

ΩΡΟΥΑ.

ΠΟΛΛΩΝΟΣ ΝΕΙΛΩ' ΟΥ
ΙΘΟΥΛΥΦΙΚΑ.

ORI APOLLINIS
NILIACI, DE SACRIS
notis & sculpturis libri duo, vbi ad
fidem vetusti codicis manu scri-
pti restituta sunt loca permul-
ta, corrupta ante ac
deplorata.

*Quibus accessit uersio recens, per Io. Mercerum Uticensi
concinnata, & observationes non infrugiferae.
nietoriam quatinus de ueritate, sed hanc
sor opibz hanc p. ueritatem*

PARISIIS
Apud Iacobum Keruer, via Iacobæa,
sub duobus Gallis.
M. D. L. I.

ΕΙΣ ΣΙΡΩΝ Λ' ΠΟΛΛΩΝ Α
τε Σάσιχον.

Νέλιακον ποθέεις τελέως μυστήρια γγάραι
λαοῦ, καὶ ιερᾶς, ὡνέ, λωχροφίας;
Διδέο Ιάπου, Κίβληρις απόδημος πιό μετέρχε,
Ἐντῷ Θηριογνούς μάρτυρε θεατοσίας.

TE TRASTICHON IN ORVM

Apollinem.

Vis Phariæ gentis, lector, simulacra doceri,
Vnde arcana licet plurima colligere?
Hunc lege scriptorem, dabit hic oracula mira,
Vtpote qui præfert nomen, Apollo, sacrum.

ALIVD Q VOD AD

Græcum propius accedit.
Vis Phariæ gentis plenè mysteria nosse
Lector, & arcanis scripta notata modis?
Huc age, perlegito hunc attenta mente libellū;
Hinc oracula tibi discere sacra licet.

IN ORI COMMENDATIO-
nem, Ioannis Caruini ad Lectorem,
Εὐλεκάσιχον ἐν Λεκασύλλαζον.

Si te sacra iuvant, amice lector,
Ægypti monumenta, cerne quæso,
Orus quæ tibi nunc refert Apollo.
Nam sacræ aperit notis, docetque,
Summus quis deus orbis autor huius,
Phœbi, quæ ne foror, Cyprisque diua,
Mars atrox, hominum crux latus,
Et diuum pia iussa ferre promptus,
Tellus ut medio librata mundi
Centro: proxima, pontus, ignis, aër,
Et quæcunque cauo geruntur orbe.

EIVSDEM AD IO. MERCERVM

Tetraastichum.

Palladis atque Iouis dulci te nectare potū
Credo: quippe sacris nocte diéque vacas.
Sacra doces, scribis, legis, assiduè meditaris.
Iure igitur facio nomine dignus eris.

IO. MERCERI AD EVNDEM.

Nescio quod tibi me constanti fœde, e iungit
Sidus, & æterna nequit amicitia.
Æstatis teneræ primus vestigia texti,
Nunc etiam ex te vir pendeo sollicitus.
Ergo sacri si quid meditari aut scribere possū,
Haec accepta tibi à cunctipotente, refer.

A ij

O B S E R V A N D O I N
Christo patri , Ioanni Sange-
lasio, viro & eruditione, & mo-
rum integritate celebratis-
simo, dignissimo Uticen-
siū Episcopo, Io. Mer-
cerus S. D. P.

C V M nunquam non, le-
tissime Præsul , mihi à
teneris, quod aiunt, vnu-
guiculis , quodā natu-
ræ instinctu persuasissim , corūmq;
sentetiæ obfirmato animo insisten-
dū duxisse , qui virtute & huma-
nitate præstatius nihil in hac vita pa-
rati posset tradiderunt: hinc factum
est, vt omni via & conatu ad ea sem-
per studia cōtenderim, quæ harum
rerum facultatem hominibus sup-
peditant. Quis enim est, qui vulga-

N V N C V P A T O R I A.

tissimū illum & celeberrimū apud
Græcos prouerbialē versiculū
ignoret: βακτηρία γάρ οὐ τωδεῖα εἰς ? vt
interim tot tantorūmque autorū
passim obuiā mittam testimonia,
quibus pleni libri sunt, plenæ sapien-
tum voces , plena denique vniuersa
vetustas. Atque haud scio , an his
reipub. administratio carere possit
studiis. Quod tametsi ex permultis
quæ à Platone scripta sunt, & ab aliis
philosophiæ humanitatísq; ma-
gistris, abundè firmari queat, aper-
tissimè certè Hebræorum quidam
ostendisse videtur his verbis, quæ
sua natuāq; lingua ascribere (quòd
ea te in primis oblectari, inque ea à
multis annis non segniter esse ver-
satum intelligam) non horrui.

על שלשה דברים חועלם עומד על החורת
ועל חבורתו על גמלת חסרים

EPISTOLA

quibus mundū subsistere dicit, & legis, quæ vtique harum literarum præsidio maximè fulcitur, cognitionem cōmemorat. Neque sanè procul à scopo absuisse videntur ij, qui Stoicam coluere philosophiam, cū absolutissimum, præcipuum, atque adeò solum bonum esse virtutē constanter asseruerunt. Qua de rectat apud Græcos pulcherrimum epigramma.

Ωσοικάρμυνθωρείδημονες, ο πανάρεισα
δόγματα τούς εἰδαῖς εὐθέλεια σελίσιψ,
Τὰρ ἀρετὰρ, φυχῆς ἀγαθὸν μόνον· οὐδὲ οὐτισμόν
μέτρα καὶ τοὺς ἐνθρηπούς, καὶ πόλιας.
Σερπίδες δ' οὐδὲ πόθιλα φιλορτέλοι, οὐδὲ πάσιν
ἄλλοις

Η μία τῶν μνήμων ἔννυσε θυγατέρεων.

Quod nos ita ut canque uertimus.

O' quorum studiis infixa est stoica secta,
Indentes libris dogmata mira sacris:
ut pote sola bonum mentis, quod splendida uirtus
sit, que uitam hominum seruat et una fuet.
Ait alius ut sit finis iucunda uoluptas,
Natura in causa est unica Mnemosyne.

N V N C V P A T O R I A.

Huius itaque nomine, cùm nullum non & animo & corpore subeundum laborem existimarem, Lutetiam ab initio, omnium bonorum studiorum parētem fœcundissimā adire visum est. Vbi cū per aliquot annos humanitati plane animū adiunxissem, indēq; velut ē medio cursu à parentibus (vt solent liberos ad artes questuarias, & ut ille dicit, περὶ τὰ ἄλφιτα facientes, omni operuocare) abreptus, legitimæ scientiæ Auenione ac Tolosæ aliquandiu atten-dissim: ecce de integrō me & certe ἀπεσθοκήτως benignissima parens reuocat, quasi & legum facultas illic esset absoluenda, vbi cæteræ disciplinæ longè sunt absolutissimæ. Lutetiam itaque redij, nescio an magis, ut quicquid ex prudentum responsis accepissim, audiendis in ampli-

EPISTOLA

simo totius Europæ senatu causis roborarem, an verò ut me velut reconquendum traderem, animumque iam fatiscentem, mansuetioribus misis reficeré. Hic cùm in Orum Apollinem vetustissimum sanè autorem incidissem, Deus bone, quām reconditam in eo doctrinam, quātam ad mysteria plurima pernoscenda fene stram patefactam deprehendi: quid non syncerioris occultiorisque philosophiæ? Quem quidem autorem dum attentissimè perlegerem, sæpe mihi in mentem venit, nō de nihilo esse, quòd Plato, Pythagoras, aliq; eminentissimi viri, A Egyptum sibi perlustrandam duxissent. Enim uero quāta in eius autoris lectione voluptas oboriebatur, tanta altera ex parte se se offerebat difficultas, quòd multa perspicere loca mutila, &

N VNC V P A T O R I A.

quæ vix citra vetustissimi exemplaris copiam possent restituī. Taceo q; à Bernardino quodam Vincentino multa non satis feliciter versa sunt, pleraque etiam prætermissa, quod fortè codici in quem inciderat, ascribendum fuerit. Itaque cùm autorem hunc, ut quām commodiſſima dictione verterē, scholiisque, si res postularet, illustrarem, à quibusdam eſ sem rogatus, id quidem mei amantissimis, & quibus me plurimū debere fateor hominibus negare non potui. Cæterū cùm quicquid est à me in hac re laboratum, disquirerem in cuius nomine euulgare (neque enim obtrectatores defuturos, qui nostrum hunc laborem, ut certa solent, in peiorē partē raperent) vñus occuristi, humanissime Præſul, qui totum hoc tibi prope tuo ui

EPISTOLA

re vēdicare posses. At miraberis forsan, qua via in tuam nunc velut imprudēs familiaritatem irrepam, qui forsan ne nomine quidē tibi notus sim, quōque pacto religionem sanctimoniam quetuam ausim ad hęc profana alioqui reuocare. Sed illud primum tibi, charissime Antistes, persuadeas velim, me cùm ex ciuiū tuorum, hoc est Uticensium, numero sim, nihil nō tibi vt integerrimo pastori debere, omnibus rebus tibi esse obstrictissimum. Rursus huc me tua nominis celeritas & splendor impulit, qui non his contentus studiis, quæ quis in præfule necessariò postulet, in penetralia etiam Gręcarum & Hebraicarum literarum tete abdere volueris. Testes ijsunt quos pro humanitate tua ab aliquot annis in tuo celeberrimo comi-

N VNC V P A T O R I A.

tatu fouisti, & liberalissimè exceperisti. Detua porro in nostrates omnes benevolētia, nihil est quod hoc loco fusiūs agam. Huc accedit, q̄ & quosdam ex genere nostro, arctissimo nimirum mihi propinquatis gradu coniunctos, ad amplissimos in tua ciuitate regēda honores promovisti. Quæ omnia me nunc vel inuitum impellunt, vt & Orum ipsum *αὐτός οὐχ Φορέας*, multo tamē quām antea emendatiorem, & eundem à nobis latinitate donatū, scholiisq; illustratum tuæ consecrem humanitati. Quæ si quo à me offeruntur animo exceperis, quod e quidē (quę tua est in omne literarum & studio-
forum hominū genus humanitas) tenō dubito facturum: me primum tibi planè deuincies, deinde & ad maiora post hac molienda animum

EPISTOLA

addes. Quanquam his quid maius
esse potest, quæ ex intimis & ipsissi-
mis, ut ita dicam, naturalis mora-
lisque philosophiæ fontibus, quin
& plerunque ex matheseōn axioma-
tis & scitis sumpta sunt? Hoc ergo
quale quale est, tibi totum offero,
sub tua fide & clientela colloco, vt
me qui tuam, quemadmodum no-
I. nō dubito. ster loquitur Proculus, maiestatem
de capt. e comiter obseruo, nostrūmq; Orum
postl. reuer. ab omni malignorū hominū rabie
vindices ac tuearis. Generosum au-
té animum tuum, & sublime istud
honoris fastigiū, omnē deniq; rerū
tuarū statum bene fortunet Deus
Opt. Max. *Ωλεια Αλην.* Bene vale di-
gnissime Præsul, & munusculum
nostrum candido animo suscipe.
Lutetiæ Parisiorum. 13. Cal. Maias.

1548.

AD LECTOREM.

Admonitum te velim, lector, in hac Ori edi-
tione pleraq; secus habere, quam in prioribus:
idque propter oblatum nobis à doctiss. & dili-
gentiss. homine Guil. Morelio vetustum huius
autoris exemplar manu scriptum. Ex quo in pri-
mo libro (qui in eo tantum, nec tamē totus de-
scriptus erat) multa restituimus. Hoc tamen sci-
to, vbi alia illuc lectio occurrebat, iudicio adhi-
bito nos cā secutos quæ potior videretur, adie-
cta interim margini vetusti codicis lectione, v-
bi nostra nō displicebat. Illud insuper es admo-
nendus in vetusto exemplari capitibus titulos
non præponi, sed ad marginem adscribi. Quod
cū parui referret, morem iam hic receptū, te-
mere immutare noluimus. Quod ergo iam ca-
stigatiorem Orum habeas, benebole lector, ve-
nerandę vetustati tributo, & nostrum hac in-
re, atque aliorum quorū opera castigatione nunc
prodit Orus Apollo, laborem boni consulito.

INDEX COPIOSISSI-
mus corum quæ in Oro Apolline,
aut aliarum rerum signa,
aut signata reperiuntur.

- A Ceria cōflagrās. 40 Annus quomodo defi-
cāptor 10,112,197 gnetur 5
Accipitres duo 12 Annus instans 7
Acutiūs homo 198 Annus quot dies habeat. 22
Adiantus herba 190 Antiqua origo 48
Adulatione deceptus 188 Apertum ac patens 44
Aedificandi cupidus 206 Apes 87
Aegyptie literæ 158 Aqua & ignis 64
Aegyptus 40 Aquila 153,193
Aequinoctia. 32 Aquilæ pullus 99
Aenium 2 Armatus homo 109
Amens 78 Arnum 8
Amor 123 Aspeclus 21
Anguilla 200 Astromyon 5
Anemones flos 105 Attramentum 58
Anguis in cuius medio do-
mīus 86 Auditus 69
Anguis caudam ori admo-
uens in orisfigurā 84 Auditus 107
Anguis uigilans 85 Auri pīcta 120
Anima 11 B
Anima hoīs masculi. 98 Bai & baieth quid apud
Animus seu animi presta-
ta, 34 Basiliscus 3

INDEX

- Belli actiæ 102 Columba nigra 129
Bonū viri os 101 Commercium cum alienige-
Bonum caput 221 nis habens 208
C Conciliādī sibi alios nī prae-
Cœcus homo 160 ditus 213
Cœdis admissæ pœnas dans 209
Cœlum & terra 38 Concordia 102
Cœlum ros fundens 56 Concubitus 51
Galamitates oblatas intre-
pidè ferens 169 Conyzæ 176
Calamitatibus prioribus e-
mendatus 214 Continuè laborans 194
Camelus 197 Cor 55
Cancer cum Ostico 205 Cor supra acerram 40
Canis 60,62 Cor hominis faucibus ap-
Canis auersus 119 pensum 101
Capita duo 42 Cornix 186
Capite carens ambulās. 83 Cornices duæ. 13,14,137
Capra 165 Cornicis pulli 194
Carabus & polypus. 207 Coturnix 72
Castor 162 Coturnicis os 107
Cauens sibi ab mimicorum Cribrum 58
infidys 191 Crocodilus 92,94,177,
Cerurus 118,184 178
Cerurus cum tibicine 188 Crocodili cauda 95
Cibum uenens 207 Crocodili oculi 93
Cicada 152 Crocodili uespa. 121
Ciconia 156 Cucapha 79
Cognitio 75 Culicum copia 144
Columba 82,145 Custos domus 62,85

INDEX

<i>Cygnus</i>	136	<i>Facundus</i>	92
<i>Cynocephalus</i>	28, 32	<i>Fœcundi hominis penis.</i>	70
D		<i>Folia</i>	124
<i>Debilis homo, lascivius tam men</i>	149	<i>Formica</i>	75, 161
<i>Debilis homo qui alio per- sequente aufugit</i>	142	<i>Formicarum discessus</i>	131
<i>Desponsata mulier</i>	III	<i>Fortis simul & temperans</i>	
Deus	10, 25, 98, 222	<i>Fullo</i>	90
<i>Digitus</i>	103, 110	<i>Fumus</i>	113
<i>Dimensio</i>	110	<i>Furens</i>	92
<i>Doctrina</i>	56	<i>Fusus</i>	219
<i>Domusse continens</i>	161	<i>Futurum opus</i>	120
<i>Domum maestandis omnibus & capris exhaustiens.</i>	176	G	
<i>Drachmæ duæ</i>	23	<i>Gratus animus</i>	79
E		<i>Grues</i>	191, 195
<i>Eccori</i>	15	<i>Gustus</i>	49
<i>Elephantis</i>	181, 182, 183	H	
<i>Equa lupum calcans</i>	142	<i>Hieracion herba</i>	10
<i>Equi cadaver</i>	141	<i>Hippopotami</i>	81, 117
<i>Equis fluminalis</i>	81	<i>Hircus</i>	70
F		<i>Hirun limis natura & pi-</i>	
<i>Faces</i>	172	<i>Etura</i>	128
<i>Facies sine oculis</i>	22:	<i>Homo inualidus, & qui a-</i>	
<i>Fatum</i>	26, 126	<i>liorū auxilio egeat.</i>	130
<i>Febricitans</i>	173	<i>Homo lapsus suos occultans</i>	
<i>Felis aquaticus</i>	207	<i>Homo mulicri iunctus.</i>	204
<i>Filius</i>	76	<i>Homo multos seruas in ma-</i>	
<i>Fistula</i>	214	<i>ri</i>	201
		<i>Homo nō habes per se bilis,</i>	
		<i>sed ab alio cōmotus.</i>	145
		<i>Homo</i>	

INDBX.

<i>Homo peregrè nunquā pro- fectus</i>	Humilitas	10
<i>Homo accusatus, & ideo agrotans</i>	Hyæna	166, 167, 168,
<i>Homo castigatus resipiscēs.</i>	Hydria	38
I		
<i>Ibis Mercurio sacra</i>	Ichneumon	130
<i>Ignis & aqua</i>	Ignis	64
<i>Igne castigatus</i>	Igne combustus	172
<i>Igne fumo designatur</i>	Imago umbilico tenus cum gladio depicta	116
<i>Immundities</i>	Imperans hominibus suige- neris	293
<i>Impietas</i>	Imposibile	83
<i>Impudens</i>	Impudentia	199
<i>Inexpertus</i>	Ingratus & iniustus	81
<i>Ingratus in promeritos</i>	Ingratus	82
<i>Inimico superior</i>	Inimicus & infestus omni- bus	168
<i>Inimicus cum pari inimico congregiens</i>	Instabilis	200
<i>Honestostudiosus</i>	Instauratio diurna	132
<i>Horoscopus</i>	Insanus	92
<i>Hora</i>	Instabilis	166
<i>Horus</i>	Instauratio diurna	154

INDEX.

- I**
 Intemperans 210 **L**
 Interitus 73 **M**
 Inundatio 52 **M**
 Ira 28, 135 **M**
 Isis 5 **M**
 Index 60, 61 **M**
 Iunco scribunt Aegyptū 58 **M**
 Inno 23 **M**
 Ius aequū oībō reddens 215 **M**
L
 Labor. 221 **M**
 Lampas ardens 220 **M**
 Laqueus 123 **M**
 Leæna 179 **M**
 Leo 34, 35, 36, 38, 135, 172, 173. **M**
 Lepus 44 **M**
 Liber signatus 124 **M**
 Liberi matri insidiātes 157 **M**
 Liberos dimittens ob paup. pertatēm 196 **M**
 Limes 22 **M**
 Linea super lineam 127 **M**
 Lineæ decemplanæ 127 **M**
 Lingua supra oculam crue-
tum 45 **M**
 Literæ 28 **M**
 Longænus 118 **M**
 Lunbus hominis 106 **M**
 Luna 28, 91 **M**
 Lunæ ortus 30 **M**
M
 Lupus 119, 170, 171 **M**
 Magistratus 60, 61, 108 **M**
 Manus una arcum, altera
scutum tenens 102 **M**
 Manes 223 **M**
 Manus hominis 216 **M**
 Mars & Venus 12 **M**
 Masculus 98 **M**
 Mater 21, 23. Mēsis 6, 91 **M**
 Minerva 23 **M**
 Misericors 22 **M**
 Morbus 105 **M**
 Mors 122, 219 **M**
 Mula 139 **M**
 Mulier abortū faciens 142 **M**
 Mulier lactas & benenu-
triens 150 **M**
 Mulier quæ infantes fæmi-
nas aut mares peperit 140 **M**
 Mulier quæ virū odit 156 **M**
 Mulier semel enixa 179 **M**
 Mulier sterilis 139 **M**
 Mulier uidua 129 **M**
 Mulier uiri præstans opera-
tum 45 **M**
 Mundus 17 **M**
 Muræna piscis 208 **M**
 Mus 73 **M**
 Musca 126 **M**
 Muscæ 74 **M**
 Mustella 133 **M**

INDEX.

- N**
 Natatio 28 **N**
 Nefanda res & abominā-
da 65 **N**
 Nili inundatio 38 **N**
 Nox 98. **N**
 Nuptiæ 14 **N**
 Nycticorax 122 **N**
O
 Obsidio 125. Occasus 94 **O**
 Oculus 45, 222 **O**
 Onocephalus 41 **O**
 Oppressus ab hostib⁹ 170 **O**
 Opus 114 **O**
 Orbis terrarum 28 **O**
 Origanum 131 **O**
 Ortus 17, 93 **O**
 Os spinæ dorsi 106 **O**
 Os 49, 66 **O**
 Ostrea 204, 205 **O**
 Otis & equus 147 **O**
P
 Pædicatio 192 **P**
 Pallium sacrum ferens 62 **P**
 Palma 5. Palubus 143 **P**
 Papyri fasciculus 48 **P**
 Pardus 167, 187 **P**
 Passer & noctua 148 **P**
 Passerulus pyrgites 212 **P**
 Pater signatur Scarabæo 17 **P**
 Pater 63 **P**
R
 Patris amans 156 **R**
 Patrimonium 128 **R**
 Pedes compacti & fir. 100 **R**
 Pedes hominis in aqua ob-
ambulantes 83 **R**
 Pelicanus 78 **R**
 Penis manu cōpressus 104 **R**
 Perniciosus homo 154 **R**
 Populus regi obsequens 87 **R**
 Porcus 134. Præfagiū 22 **R**
 Præstatiæ 10. Puritas 64 **R**
Q
 Quarta anni pars 177 **Q**
 Qumarius numerus 25 **Q**
R
 Ramus 6. Rana 43 **R**
 Rapax 92, 128 **R**
 Resipiscens 214 **R**
 Rex custos 85 **R**
 Rex fugiens inspiciēta. 182 **R**
 Rex fugiens nugatorē 183 **R**
 Rex orbis moderator 86, 88. **R**
 Risus 60. Robur 35 **R**
 Robustus homo 181 **R**
 Ros è cælo 56 **R**
S
 Sacer scriba 58, 60 **S**
 Sacra ambres sacerdotū Ae-
gyptiorum liber 68 **S**
 Sacris initiatus 152 **S**
Bij

INDEX.

Salamandra	152	Tauri auricula	69
Saltatione gaudens	151	Temperantiae dubiae hō. 175	
Sanguis 10, 121. Scala	125	Tempus 98 Tenebrae 95	
Scarabaeus	17, 24, 138	Terribilis	36
Scorpius & crocodilus	132	Tonitru	47
senex fame confectus	193	Torpedo pisces	201
senex musicus	136	Tumultus	109
Sepia	211	Turtur	150, 151, 209
Sepulchrae prospiciens	185	Tutela & praesidium	42
Sermo	45, 124	V	
sero redies ex peregrin.	54	Vates	50
Serpens dimidiatus	88	Vbaeus quid significet	1
Serpens integer	89	Veneri addictus	212
Sideralis sciægnatus.	195	Venti 112. Vermes 144	
Sidus 25 silentium	47	Vescens homo	177
Simia	163, 164	Vescēs profusius alienis	210
Sol dominus misus	10	vespae.	121, 141
Sol & Luna eū notant	2	vetustissimum	124
solis ardor	138	victoria 10. vigilas 35	
Solis circulus & discus.	111	vindemia copiosa	189
Solis cursus	00	Vipera	157, 184
Sothis 5. Splen	60	vir 17, 137. vita 220	
Stabile actutum	107	vltio 115. vnigenitus 16	
Stella	4, 98.	voluptas	50
Stomachus	163	vox remota	47
Struthiocamelus	215	Vrupa	189, 190
Sublimitas	10	Vrsæ partus	180
T		vuae eſu offensus	190
Talpa	168	Vultur	21, 24
Taurus	67, 140		
Taurus ligatus	174, 175		

FINIS.

1

ΕΠΡΟΥ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ * ΝΕΙΛΩΝΟΥ, Ναλαπού
ιερογυλφικὰ, ὃ ἔξητε γε ἐν αὐτῷς λίγυστά
φωνῇ, μετέφρασε Ἰωάννης Φίλιππος εἰς τὴν
Ἐλλαδικὴν διάλεκτον.

ORI APOLLINIS NILIACI SA-
CRAE SCULPTURÆ, QUAS IPSE QUIDEM AEGYPTIO SERMONE
PRODIDIT, PHILIPPUS UERÒ LINGUA
GRÆCA DONAVIT.



Πῶς αἰῶνας συμαίνονται.

IΩΝΑ ΣΥΜΑΙΝΟΝΤΕΣ, ἩΛΙΟΣ Ο ΣΕΛΗΝΗΣ
γενεθλιούσι, διότι αἱ ἀνιστάντες εἶναι 508
χεῖα. Λιῶνται δὲ ἐπέρεις γενάσθαι βου-
λόμενοι, ὅφειροι ωραῖοι φοῦσι πρέχοντας
τὴν οὐρανὸν καὶ τὸν λοιπὸν σῶμα κρυπτομένην, ὅμοιοι

A

καλοῦσιν λίγύπτιοι οὐδεῖσθαι, ὁ δὲ εἶπεν εἰλλωις βα-
σιλίσκορ. ὃν τῷ χρυσοῦ ποιοῦτες, θεοῖς που..
Ἄνθασιν. αἴσθατε μὲν λέγουσιν λίγύπτιοι φά. τὸν
τοῦ ζώου μηλοῦθα, ἐπειδὴ διὰ τοῦ γενῶν φεωρ
καθεισάτωμ, τὰ δὲ λοιπὰ θυτά υπάρχει, στέρω καὶ
μόνον ἀποτελεῖται, ὁ δὲ πρεσφυστῆς ἐτέρῳ παν.
Ὕπαρχος, διήσει καὶ τὸ δαιμόνιον ἀναμεῖται. ὁ δὲ εἶπεν
Δοκεῖ ζωῆς καὶ θανάτου κυριόθειρ, Διὸς στέρωσι.
τὸν ἀδιάφορον κεφαλῆς τῆς θάνατον θέασι.

Quo pacto æuum significant.

Æuum innuentes, Solem ac Lunam pingunt,
quod hæc æterna sint, æuque fluxum producen-
tia elementa. Quin & aliter æuum pictura ex-
primere volentes, serpētem pingunt, cuius cau-
da reliquo inuoluatur ac tegatur corpore. Hæc
Ægyptii quidem lingua sua Vbaum, Græci ve-
rò Basiliscum appellant. Eundem ex auro con-
flatum diis circumponunt. Ceterum hoc ani-
malium æuum significari propterea Ægyptii dicūt,
quod cùm tria sint serpentium genera, solum hoc
ex omnibus immortale est, cetera mortalia: ut
pote cùm quodvis aliud animal solo afflatus etiā
absq; ullo morsu serpens hic interimat. Vnde
& quoniam vita necisq; potestatem habere vi-
detur, meritò sanè deorum capitibus inseritur.



Πᾶς κόσμος.

Κόσμοις βουλόμενοι γραψαν. ὁ φιλοζωγοφός
σι τῷ ἔσω τοῦ ἐδέντος σύραμ, διηγμένοις φολίσι
ποικίλαις, φά. τῇ φολίδιων αἵνιτόμενοι σὺν τῷ
τοῦ κόσμῳ ἀσέρεας βαρύτατης ζῶαμ, καὶ τά-
τῳ καὶ ἡ γῆ· λειότατη μὲν, ὥστε οὐδεμίᾳ· καθ' ἕκα-
στου τοῦ σταθμοῦ τοῦ γῆρας ἀφεῖς, ἀγρούσεται· καθ' ὃ καὶ
ὁ τοῦ τοῦ κόσμῳ σταθμοῖς χέρος σιαλαγύλω ποι-
ούμενος, νεάργα. τοῦ μὲν ὡς Τοφῆς χρησταὶ τοῦ ἔσω
σώματι, οὐκούνει, τοῦ πάντας ὅφεις ἐκ τῆς θείας πε-
νολας εἰς τοῦ κόσμῳ γεννᾶται, τοῦτα πάλιν καὶ
τῷ μετωπῷ εἰς αὐτῷ λαμβάνει.

Quo pacto mundum.

Mundum exprimere volentes, serpētem pin-
gunt qui suam ipsius caudam rodat, variis inter-

4 distinctum squamis: per squamas quidem stellas quibus cœlum mundusque distinctus est, obscurè innuentes. Ceterum hoc animans non secus ac terra grauissimum est, lauissimū autem ac maxime lubricum, in aqua morem. Insuper ut serpens quotannis pelle simulq; senio exuitur: sic & annus vertēs, qui mundi circumactu producitur, immutatione facta renouatur, ac velut reiuenescit. Quod verò velut cibo suo vtatur corpore, significat id, quæcunque Dei prouidentia in mundo gignuntur, ea rursum in eundem resolui, & tanquam imminutionem sumere.



1. Πᾶς εἰσιαυτόν.

Ἐνιαυτόν * μὲν βελόμενοι Δηλῶσαι, ἵσι τουτέσι χωρία, ξωγράφοῦσιν· τῷ δὲ αὐτῷ, καὶ τῷ θεῷ συμπάνουσιν. Ισις μὲν παρ' αὐτοῖς Βελούση,

5
οὐγυπτίσι οὐλούμενος σῶθις, ἐπικαιστὴ ἀσρομένων, ὃς Θοκεῖ βασιλέας τῆς λοιπῆς ἀσέρου, ὅτε Μέμείδωμ, ὅτε μὲν Ηαζωμ ἀνατέλωμ· καὶ ὅτε Μέμπετρος, * ὅτε μὲν οὐχ οὔτως. Εἴτι μὲν Εἰδιότε οὐτού τῷ Ζύρῳ τὸν ἀσρόν ἀναβλήσῃ, συμειούμενος τὸν πάνταυτην εἰ Ζεῦς εἰσιαυτόν μελόντων τελεῖσθαι· μιόσθη οὐκ ἀλόγως τῷ Σισιαυτόν μελεγεσιν. Καὶ ἔτερως μὲν εἰσιαυτόν γράφοντες, φορνιαξιώρεψινσι γένεται μέν μερομέτρον μόνον τῷ ἄλλωρι οὐτού τῷ ζεναβλήσῃ τὸ σελικής, μόνη βάσιμη γεννᾷ, ὡς εἰ τούτης μάδεια· βάσιστην εἰσιαυτόν παρέγεισθαι.

Quo modo annum.

Porrò annum demōstrare volentes, Isin, hoc est mulierem pingunt: quo etiam signo deam significant. Est autem apud eos Isis sidus quod Ēgyptio quidem nomine Sothis, Græco verò Astromyon dicitur, qui & inter reliqua sidera principatum obtinere videtur: ut qui dum orientur, nunc maior sit, nunc minor, interim splendidior, interim verò secūs. Insuper & quoniam in huiusc sideris exortu, ea signis quibusdam obseruamus quæ toto anno peragēda sunt, propterea nō ab re annum Isin appellant. Aliter quoque annum indicantes, palmam pingunt, quod arbor hæc sola ex omnibus ad singulos Lunæ ortus, singulos etiam ramos procreet, ita ut duodecim ramorum productione annus explicatur.



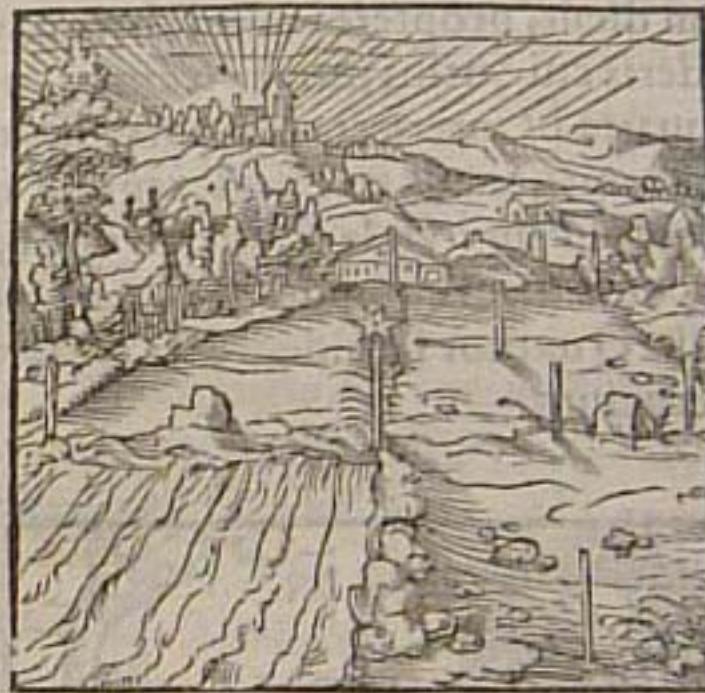
4. Πᾶσι μῆνας.

Μῆνας μὲν γράφοντες, βάσιμοι ωραῖοι φοῦσιμοι. ἦσε.
λίγινα ἐπειραμμένην εἰς τὸ κάτω. Κάτιμοι δέ, τὸ πε-
ριημένης ὑπὸ τὸ φοίνικος αἴτιας γέρειμ· σελήνηνας μὲν
ἐπειραμμένην εἰς τὸ κάτω, ἐπειδήν φασιμ, εἰ τῇ ἀ-
νατολῇ πειτεκαίδεκα μοιρῶν ὑπόρεχε τούτῳ, περὶ
τὸν αὐτὸν οὐτε κέρασιν ἔχημα γίνεται· ἐμὲ τῇ ἀγρικρού-
σῃ, τῷ μέριθμορ τῷ διάκοντας ἡμέραν παλιρωθε-
ται, εἰς τὸ κάτω τοὺς κέρασιν βύει.

Quo modo mensem.

Mensem autem notantes, ramum pingunt,
aut Lunam deorsum conuersam. Ramum qui-
dem, ob causam iam in palma dictam: Lunam
verò deorsum vergentem, φανταζunt quidem
dicant eam cum quindecim est partium, sursum

erectis cornibus apparere: at in occasu, triginta
diebus cōpletis, cornua deorsum inflexa gerere.



5. Πᾶσας ἐνισάμβλομοι ἔτες.

Ἐτεῖς δὲ ἐνισάμβλομοι γράφοντες. τέταρτον ἀραιό-
τες γράφουσιμοι. ἐτι μὲν μέτροι γῆς ἡ ἄρευσα, πηχῶμ
κατόρ. βαλάμβλοι τε ἔτες εἰ πεῖμ, τέταρτον λέγου-
σιμοι, ἐπειδήν φασικατὰ τῷ ἀναβολῶντὸν ἀνέρου αἱ
τάσθειας, μέχρι τὸ ἀλλοιοσταύλοις, τέταρτον ἡμέ-
ταις προστίθεσαι, ὡς εἶναι τὸ ἔτος τὸ θεοῦ, βιακο-
ρίων ἐξήκοντας πεντε ἡμέραν, ὅθεν οὐδὲ τετά-
κηλοποιού πουλασθεῖμέραν αριθμοῦσιμοι λίγοποιοι.
τὰ γῆς τέσσαρα τέταρτα ἡμέραν σταύρωσι.

Quo modo instantem annum.

Instantem annum significantes, quartam arui

partem pingunt. Est autem $\ddot{\alpha}\rho\sigma\nu\varrho\chi$, vnde Latinis aruum dicitur, terrę mensura centum complectens cubitos. Itaq; annum volentes dicere, quartum dicūt, propterea quòd ab uno, vt tradunt, sideris cui Sothis nomen fecimus, ortu ac alterū quarta sit interiecta diei pars. Enim uer, dei Solis inquā, annus trecētis sexaginta quinq; diebus absoluitur: vnde & quarto quoq; anno superuacuum diem computant atq; intercalant Agyptii. Quatuor siquidem diei quadrantes, diem perficiunt.



6. Τί μηλοῦσι ψιρέραις γράφοντες.

Θεού Βέλόμπουρσκηναν, ἡ Ὀψος, ἡ τα πείνωτιν, ἡ
εὐθυροχήρη, ἡ αἷμα, ἡ νίκη, ἡ ἀρεα, ἡ ἀφροδίτη,
ἱέρασκας ωμέγα φῆστι. Θεὸν μὲν δέ τι σ' εἰναὶ

τὸν ὄιερας Δῆμον πέρι τῷ περὶ τῷ τυχήματι παθεῖμ, οὐδὲ οὐ τίνει Σκαθόλομ, αλλ' αὖτα, φέρεται.

Quid accipitrem pingentes, innuant.

Deum cum volunt significare, aut sublimitatem, aut humilitatem, aut præstantiam, aut sanguinem, aut victoriam, accipitrem pingunt. Deum quidem, tum quod fœcundū sit ac diuturnę vitę hoc animal, tum etiā quod Solis præter ceteras volucres simulacrum esse videatur, ut pote peculiari quadam atq; occulta naturę vi, intentissimis in eius radios oculis prospiciens. Atq; hinc est, quod medici ad sananda oculorū vicia, hieraceo herba vtuntur. Inde etiam fit, ut solem interdum, tāquam visus auctorem ac dominum, accipitris forma pingat. Sublimitatem verò, quoniam cum cætera quidem animantia, quoties in sublime tolli volunt, obliquè ferantur, nec rectā sursum euchi possint, solus accipiter rectā in altum volat. Humilitatem porrò seu deiectionem, φ eadem ratione cæterę animantes non perpendiculi modo, sed velut ex transuerso & flexuose deorsum ferantur, solus accipiter directō ad inferiora viam carpat. Præstantiam, quod cæteris præstare videatur auibus. Sanguinem, quia animal hoc inquiūt nō aquā, sed sanguinem bibere. Viatoriam demum, quod cætera volatilia vincere videatur. Cū enim robustioris animantis potentia se videt opprimi,

tum sese in aëre ita resupinans, vt vngues quidē sursum, pennas verò ac posteriores partes deorsum versas habeat, cum idem avis que cum eo congregitur efficere nequeat, ita facile eam infugam vertit, ac sibi victoriam parat. Quin & pro anima ponitur accipiter, iuxta nominis interpretationem. Siquidem Ægyptiis accipiter bæth dicitur, quod nomē si diuiseris, animam & cor sonat. Bai enim anima est, eth cor. Cor autem ex Ægyptiorum sententia, animæ ambitus est. Itaque nominis compositio animam cor datam notat. Vnde & accipiter ob eum quem cum anima habet naturę consensum, aquam omnino nō babit, sed sanguinem, quo & ipsa nutritur anima.



Πῶς ἔρεα, καὶ ἀφροδίτῳ.
Ἅρεα μὲν γραφούτες καὶ ἀφροδίτῳ, μένοιέρεα-

κας ζωγράφουσιν, ὅμη τῷ αἴρσενος εἰκασίουσι
ἄρδ. τῶν ἡ πτλάναι, ἀφεοπίτη· ἐπειδὴ τὰς ἡμέρας
θηλυκὰς ζώα πέπει πάσχει μέχει τοῦ οὐρανού.
πάκους, καθάποδοι ἕραξ. Κισκούλακις γῆ τοιμέ-
ρας βαθυτόμενη, ἐπειδή μάλα χωρίση, Φωνιθεῖται
τὸ στόμα τοῦ αἴρσενος, πάλιμ ύπακού. Διὸ καὶ πά-
σαι θηλυκαὶ τοῦ οὐρανού τειθομένης λίγυπτοις ἀ-
φροδίτης καλλιστῇ τῷ μὲν μὲν τειθομένης οὐρανού.
τῷ περγαρεύοντι. Διότι δέ τοι εἰς οὐλίαν τὸ ιέρας
αἰθέρην. παρατλησίως γῆ τοῦ οὐρανού τὸ Κισκούλα-
καριθμόρην τῷ τλησιασμῷ τοῦ θηλείας ἀρρενιδι-
σην. Εἰ τέρως ἡ τὸ οὐρανόν καὶ τὸ αἴροδίτης γράφον-
τες, μένοις πορώνας ζωγράφοις, ὡς αὖλερας καὶ μωμό-
να. ἐπεὶ δέ τοι τοῦ ζωού μένοις ὡς Γεννᾶς, ἀφ' ὧν οὐρανού
καὶ θηλυκαὶ θηλείας μεταβολαὶ γεννήσεις, ὅποι
τοισιώς γίνεται λύσιο αἴρσενικα, ἢ λύσιο θηλυκά,
τὰ αἴρσενικὰ τὰς θηλείας γαμήσαντας οὐ μίσγεται
τοῖς πορώνι, οὐδὲ μικρὸν οὐ θηλείας πορώνι *έτέρα
μέχει θανάτου, ἀλλὰ μόνα τὰς ἀρχές γενένται δια-
τελέσ. Μιδέ οὐ μάλιστα πορώνι σωματικύτες, οἰωνίζον-
ται οἱ αὐθρωποι, ὡς χιρεύοντες σωματικύτες ζώα.
Αἱ ζηιαστικαὶ τῶν ομονοίας χάριψ, μέχειν τοῖς
έλητες ἐμρήτις γάμοις ἐκκορῃ πορτοῦ πορώνια λέγου-
σιν ἀνοίντες.

oi deest in
veteri co-
dice.
κορώνη

Quo modo Martem ac Venerem.

Martem verò & Venerem notātes, duos pin-
gunt accipitres, eorum marem Marti, fœminam
Veneri comparantes: idq; propterea quod ex

ceteris animantibus fœmina mari non ad omnē
congressum obtemperat, vt in accipitrum ge-
nere, in quo et si tricies in die fœmina à mare cō-
primatur, ab eo digressa si inclamata fuerit, pa-
ret iterum. Ideoq; & fœminam omnem quæ vi-
ro morem gerit, Aegyptii Venerem vocat: quæ
verò non est dicto audiens, non ita appellant.
Atq; hæc sanè causa fuit cur Soli accipitrē con-
secrarent: non secus enim ac Sol, ter denarium
explet numerum in congressu fœminæ. Aliter
quoq; Martem & Venerem scribētes, duas pin-
gunt cornices, vt marem ac fœminam: quoniam
animal hoc gemina solet oua parere, ex quibus
mas & fœmina gignantur. Vbi verò, quod raro
tamen accidit, vel duo masculine vel duo fœmi-
na oua pepererit, mares fœminis cónubio iun-
cti nunquam ad alteram diuertunt cornicem, ac
ne ipsa quidem fœmina, quoad vivit, ad alterum
marem: sed disiuncti, soli deinceps semper de-
gunt. Vnde & cùm vni cornici occurrerint ho-
mines, augurantur præfagiū sibi hoc esse viduæ
vitæ, quod scilicet animali viduam agenti vitā
obuii facti fuerint. Proinde in hūc usque diem
Græci ob tantam harum avium cōcordiam, in
nuptiis ignorantes verbum illud usurpare solent
ἐκκορῃ, nimirum πορτοῦ cornicem appellantes.



8. Πᾶς γάμοι.

Γάμοι μὲν οὐαῖτες, μένο κορώναις πάλιμ ἡ χρυφοῖσι, τὸ λεγθέντος χάριμ.

Quo modo nuptias.

Atque eandem ob causam nuptias innuētes, duas rursum appingunt cornices.



9. Πᾶς μονογενές.

Μονογενὲς ἐ Δηλοιῶτες, ἡ γένεσιμ, ἡ πατέρας, ἡ ιόσμορ, ἡ ἄνθερα, η ανθαρομήρα φοῦσι. μονογενὲς ἐ ὅτι αὐτογενές ὔτι τὸ ζῷομ, στάσι θηλείας μὴ κυοφορούμενοι. *μόνικ γῆ γένεσις αὐτοῦ *ζιαύ-
τη ὔτιρ· ἐπέδιψαί μὲν ἀρσην βούληται ταπειοποιήσε-
ωσει βοὸς ἀφόσιμης λαβάμ, ταλάσσει σφαιροει-
δὲς παρατλάσιοι τούτοις ιόσμωσιν, ὃ ἐκ τὸπο-
σθίων μὲν οὐλίσθεος ἀπὸ ἀνατελῆς εἰς θύσιν, αὐ-
τὸς πέρις ανατολὴν βλέπει, οὐαὶ ἀπομιώσατο τὸ ιόσμιο
χῆμα. αὐτὸς γῆ ἀπὸ τὸ ἀπηλιώτου εἰς λίβα φέρε-
ται, οὐαὶ τῷ ἀσέρωμ δρόμοις ἀπὸ λιβός εἰς ἀπηλιώ-
τω. ταύτως ἐν τῷ σφαιραῖ κατορύξας εἰς γῆν,
καταγέθεται ἀπὸ ήμέρας εἰκοσιοιτώ, ἐμέσους καὶ η-
σελισην μέραντάς μέρειας ζώδια κυκλούσ, ὑφ-
λὺ ἀπομένοις ζωογονεῖται τὸ τὸ κανθαρεωμ γένος. τῇ

ἐνατῇ δὲ καὶ εἰκοσῆ ἡμέρᾳ αὐτοῖς τῷ σΦαιρῶν, εἰς
ὑπαρβάλλει ταῦτα γράπτεραν νομίζει σωστοὺς
ἄναι σελήνης οὐκέτι οὐκέτι τέ καὶ γένεσιν κόσμου. οὐκ
ἀπογομένης ἐμὲ τοῦτο, γάρ οὐκέρχεται, θυτέσιν
οἱ κάνθαροι. Γένεσιν δέ, πατέρα τῷ μόνου πατέρῳ τῷ γέ-
νεσιν ἔχει κάνθαρός. Κόσμοι δέ, ἐπειδὴν κοσ-
μοφόροι τῷ γένεσιν ποιεῖται. Λαύρας δέ, ἐπειδὴν Θη-
λυκόργένθα αὐτοῖς οὐ γίνεται. Εἰσὶ δὲ οὐκάν-
θαροι Ιδίαι βεῖς. περόπτην δὲ αἰλουρόβρομος Φόρος
καὶ ἀκίνωτη, λαύρα καὶ οὐλία ἀνέθεται δέ τὸ σύρ-
βολον· φαστὸν τὸ τέλερέας αὐλαρομ, οὐκέτε ταῦτα λα-
λειρτὰς κόρας τοῖς ζεῦς οὐλίας πρόμοις. οὐκέτε τοῖς νον.
ται δέ γράπτε περὶ περὶ τῷ θεοῦ ἀνατολῶν:
τροπούλοφεστις ἢ γίνονται κατὰ τὸ μέσον φύη ἡμέ-
ρας, ἀμαρτότροποι οὐκέτε φαίνονται, οὐκέτε μέλοντος
τοῦ οὐλίου. οὐκέτε τὸ ἑριλίου πόλει ξόσανοι τὸ θεοῦ
αἰλουρόβρομοφορύπάρχει. οὐκέτι δὲ πᾶς κάνθαρός
καὶ δικτύλοις βιαζονται, δέ τοι τὸ βιαζονταί με-
ρῶν τὸ μικρός, ἐραῖς οὐκέτι οὐλίος ἀνατέλλων, τὸ ξανθός
ποιεῖται πρόμοι. Λαύτερος δέ γενεά, οὐ λίκεροις καὶ
παροφθήταις, οὐκέτι τῇ σελήνῃ καὶ θεών, ἀφ' οὐ
θεοῦ τοῦ ἑρούρων ταῦρορ, οὐ τωματὸν θεοῦ ταῦτας
λέγουσιν εἶναι ποιητας Αἰγυπτίων. οὐτοί δέ οὐ μονό-
κλωνεκτούμορφος, οὐκέτι διφέρειν οὐδέμιον,
καὶ οὐκέτι τοῦ θρησκευτικού.

Quo modo vnigenitum.

Vnigenitum autem significantes, aut ortum,

aut

aut patrem, aut mūdum, aut virum, Scarabæum
pingunt. Ac vnigenitum quidem, quod per se gi-
gnatur hoc animal, utpote in utero fœminæ nō
prius efformatum ac gestatum: eius enim filius
huiuscmodi ortus est. Cum mas sobolem pro-
creare vult, bouis simum nascens, globulum ex
eo eiusdem cum mundo figuræ fingit: quem ubi
ab ortu in occasum auersis pedibus volutarit,
ipse rursum, ut orbis persimilem figurā edat atq;
exprimat, in ortum conuertitur. Ipse siquidem
orbis à Subsolano circuagit in Africum. At
siderū contrarius est cursus, ab Africo ad Subso-
lanum. Hac itaq; pilam in terra defossam reponit
in dies octo & viginti. nam & totidem die-
bus Luna duodecim zodiaci signa perlustrat, sub
qua toto illo tempore permanens animatur ac
semē vitale suscipit scarabæorum genus. Nono
autem & vicefimo die apertam pilam in aquam
coniicit (eum enim diem esse putat quo & Lu-
na cum Sole cōgrediatur, & mundi insuper fiat
generatio) quæ dum in aqua aperit, prodeunt
animalia, hoc est scarabæi. Ortum autem, pro-
pter iam dictam caussam. Patrem, quod ex solo
patre ortum habeat scarabæus. Mundum, quod
ad mundi figuram eius generatio ac fœtus acce-
dat. Virum denique, quod non sit in eorum ge-
nere fœmina. Sunt porro Scarabæorum formæ
tres: Prima felium specie, ac velut radiis insigni-
ta, quam & Soli ob significationem quandā di-
carunt. Ajunt enim feliem marem iuxta varium
solis habitum & cursum pupillas commutare,

B

ad ortum quidem Solis manè nonnihil extendi, sub meridiem velut rotundas fieri, Sole ad occatum vergente obtusiores obscurioresq; apparere. Vnde & quæ apud Heliopolin est Dei, Solis inquam, statua, felis speciem præ se fert. Habet autem & scarabæus omnis digitos triginta, idq; in indicium 30 mensis dierum, quibus Sol oriens suum per singula zodiaci signa cursum peragit. Alterum Scarabæorū genus bicorne est, & taurina specie, quod cum & Lunæ consecratum sit, inde etiam eum qui inter sidera relatus est taurū huiusc deæ elevationem esse perhibent Aegyptiorum filii. Tertium vnicorne est, & suæ peculiaris formæ, quod & Mercurio sacrum esse, ut etiam est ibis avis, existimarunt.



10. Τι γῦπα γράφοντες μηλούσι.
Μιτέρας μὲ γράφοντες, ἡ βλέψιμη, ἡ ὄριος, ἡ

περγυνωσιμ, ἡ σίαστρη, ἡ σύρανθη, ἡ ἐλείμονα, ἡ ἀθηνᾶμ, ἡ ἥρα, ἡ μεραχμάτη μίσο, γῦπα γράφονται. μιτέρας ἡ ἐπειδή ἔρρεψεν τούτῳ τῷ γένει τῷ γράμμῳ ωχ. ὑπάρχει. μὲ γένεσις αὐτῇ γίνεται τέσσαρα τοιωτα. ὅταρ *όργυση πρές σύλληψι μὲ ὄργωση γύψη, τὼ φύσιμ ἔσωτον ἀνοίξασε πρές βορέαν ὅτε μορφῶστο τούτῳ χθένεται μὴ ἡμέρας πεντε, εἰδῆς οὔτε βρωτεῖ, οὔτε ποτὲ μεταλλυβάνει, *ποιηθεῖσα οὖσε πατειοποιίαν. ἐτούτη καὶ ἄλλα *γένη γυπάνη, δι. ὅρνισαν γίνεται ἀνέμους *συλλαμβάνονται, ὡμητὰ ὡδε πρές συλλαβάνεια βρῶσιμ *αὐτῇ μόνομ, οὐκέτι ἡ πρές γραγονίαν ἔτι ἀντὸ γενήσιμα. γυπάνη μὲ γράμματος ποιουμένων τὴμ ὁχείσα, ἡ τῇ φῶμ γένεσις γραγονεῖται. βλέψιμη μὲ, ἐπειδή τῇ ἄλλων γράμμων πάρτων ὄξυων περιέρχεται ἡ γύψη, εἰ δὲ *ἄναζλη τηλίου ὅντες, πρές τῇ μύσιμ βλέπουσεν εἰδύσας τὸ θεοῦ ὑπάρχοντας, πρές ἄναζλω. ἐξ ινακούστης κάτηματος πορειζομένη τὰ πρές γενήσιμα αὐτῇ βρῶσιμα. Οὕτοι μὲ, μιόνη πολέμου μέλλοντος τελειουσθαι, τὸ πέπον ὄρεζει, εἰδῆς μέλλει ὁ πόλεμος γίνεσθαι, πρές οὐδὲν ἔπειτε ἐπ' αὐτῷ παραγινομένη. Προγνωσιμη μὲ, μιάτε τὰ πεφρημένα, καὶ ὅτι πρές τοις ταλείσιας *σφαγομένους καὶ ἡπτομένης βλέψαι, ταμιθυμένη τὼ Pro his ἔσωσθι ἐκ τῇ πτωμάτων γραφίων, παρ' ὃ καὶ οἱ ἀρ- duob' ha-χοῦσι βασιλεῖς, πατασκόπους ἐπειποργονεπότο. bet tantū μέροις κατὰ ποιορ τὸ πολέμου αἱ γύψαι βλέπουσι νετος, μέρος, εἰτούτη τὸ σιμειούμενοι τὸν ἡπτωμένους. σφαξομένης Επιαυτῷ τῷ, Διονύσῳ ἐργάζονται τῷ ξέφω τηλίκοστας

έφηκοντα πάντες ήμέρας τῇ ἑπούς Διάσηρεῖθαι, εἰ
αὖτος ἐμαύρι Θέατελεῖτου γένος Θέατρον γῆρα-
κοστι ήμέρας ἔγκυος μέντοι, καὶ τὰς Ἡραῖς νεοστή-
έκτεος· τοὺς δὲ λειπούσας ἐκατέρυπεῖκοστι πώλεων
πλημέλεια πιστίται, μάτε κινοθοροῦ θεού, μάτε τῆς
φύσεως, παρασκευάζοντα δὲ οὐαὶ πώλεις ἐτέραρσύλ-
λητέρων· τὰς δὲ λειπόντας πέντε τῇ ἔτεις ήμέρας, ὡς ἄδη
προέποντο. εἰς πώλεις ἀνέμεις οὐχίσιοι καταναλί-
σκει. Ελεύμονας δὲ τοῦ ποιεῖ παρά Νισυφέντα,
Νιάπατην οὐαέρχειν, ἐπεὶ στέρη τὸ ξύνομον πάντα
ἀναρέσει οὐαγηδόντων τὸν γράμματα, ἐπειδὴ ἐφ-
πεις ρήματα ήμέρας εἴηντας πάντας τῷ ημέρᾳ ἐκτέθη τέκνα,
ἄδη πλείσιον οὐαντετέλετον). τούτῳ δὲ τὸν νεοστήντος καὶ πώλε-
πούτων Φοῖβης αὐχελεῖται, ἐπειδὴ ἀχελεῖ θεοφύσης
παράχυται θεῖς πιστοῖς, σημέαντι μηρὸν ἀνα-
τεμοῦ θεού, παρέχει τοῖς τέκνοις τὸν αἷματος μετα-
λεμβανόντι, ὡς μὴ ἀσφρόγοντα Φοῖβης ἀνανεψεῖθι.
τοι. Αἴγιναν δὲ οὐαέρχειν, ἐπειδὴ ποιεῖ παρά Αἰ-
γυπτίους, οὐαέρχειν δὲ οὐατοῖς τὸν οὐρανόν τοις ήμισφαίριοι
ἀπειληθένται· τὸ δὲ οὐατοῦ οὐαέρχειν δὲ οὐατοῦ οὐατοῦ.
γονίτοις αὔριεν πιλούσι τὸν οὐρανόντα, θηλυκόν
τὸν οὐρανόν· τοις δὲ οὐατοῖς ηγέτεσιν ήλιος καὶ σελήνης
καὶ τὸν οὐρανόντα αὔριεν εἴη αὐτῷ αὔριεντελεῖται, οὐατοῖς
θηλείας ἔργειν. καὶ τὸ τοῦ οὐατοῦ γυναῖκαν δὲ, ὡς προει-
ποιησες θηλείαν δὲ οὐατοῦ γένος μόνον, διὶς λίστα οὐατοῦ
πιλούσι θηλυκόντα ζωδίαν οἱ Αἰγύπτιοι, γῆπαν οὐατοῦ
στήλαις μάτιν θίασιν, αφ' οὐατοῦ πάργην θεᾶς, οὐατοῦ μή-
πολού ημάσιν γενέφων, μηκῶσα τὸν λογοτύπον· Αἴγιν-

πίοι, μιτέρας οὐατοῦ θέλοντες σπιράναι, γῆπαν ζωγρά-
φουσι γάτην γάτα δὲ θηλυκούς ζάν. Οιραταρά, οὐα-
τοῦ αὔρεσιν αὐτοῖς τὸν οὐρανόντα λέγειν, καθὼς
προειποιησε, ἐπεὶ τύτωρ ἡ γένεσις ἐνεῖ θεῖ δέ. δρα-
χμάτες δέοντα μιστί παρά Αἰγυπτίοις μονάς δέντι οὐα-
τοῦ γραμμάτου μονάς δέ, παντες ἀριθμοῦ γένεσις.
Θύλαργως δέοντα μιστί μιστί βελτιώσοι μηλόσια γῆ-
πα γραφουσιν, ἐπεὶ μάτηρ Δακτεῖ καὶ γένεσις έντι,
κατάτασθι καὶ μονάς.

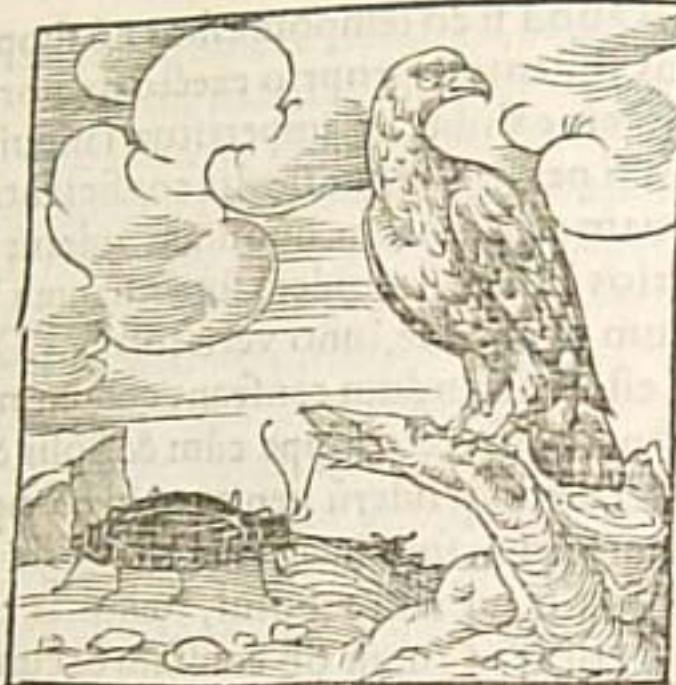
Quid, vulturem delineantes, indicent.

Ceterum matrem significantes, aut aspectum,
aut limitem, aut futurorū cognitionem, aut an-
num, aut cœlum, aut misericordem, aut Miner-
uam, aut lunonem, aut drachmas duas, vulturem
pingunt. Matrem quidem, quod in hoc animan-
tium genere mas non sit. Gignuntur autem hūc
in modū: Cūm amore concipiendi vultur exar-
serit, vuluam ad Boream aperiens, ab eo velut
comprimitur per dies quinque, quibus nec cibū,
nec potum omnino capit, fœtus procreationi
intensus. Sunt porrò & alia vulturum genera,
qua ex vento concipiunt quidem, sed quorum
oua ad esum duntaxat, nō item ad fœtum susci-
piendum ac formandum sunt accommodata. At corum vulturum, quorum non est subuentan-
neus duntaxat & inefficax coitus, oua ad gignen-
dum, tollendamq; sobolem sunt in primis idonea. Aspectū autem, quod ex omnibus animan-
tibus perspicacissimi visus sit vultur, ut qui o-

riente quidem Sole in occasum, occidente verò in ortum prospiciat, atque è satis longo inter-
vallo quæ sibi usui sint, comparet edulia. Limi-
tem, quod cum belli conficiendi tempus instat,
locum ubi pugna committenda sit, septem ante
diebus ad eum accedés præfiniat & circumscri-
bat. Præ sagium verò, tum ob iam dictam cau-
sam, tum etiam quod ad eam exercitus partem
se se conuertere soleat, ubi maior sit futura cla-
des, sibi ex cadaveribus alimentum seponens,
ac in futurum prouidè reseruans. Vnde & priisci
reges exploratores mittebant, per quos in vtrā
aciei partem respexissent vultures, cognosceret,
indeq; vincendos, ac internecina strage delédos
colligeret. Annum porro, quoniam animal hoc
trecentos illos ac sexaginta quinque dies qui-
bus completur annus, ita distribuit, ut centum
quidem ac viginti diebus prægnans maneat, to-
tidem pullos enutriat, reliquis vero centum ac
viginti sui curam gerat, neque uterum ferēs, ne-
que alēdis addicta liberis, sed seipsum duntaxat
ad aliam parans cōceptionem. Quinque autem
illos qui supersunt anni dies in venti, ut iam di-
ctum est, compressionem & coitum insumit.
Misericordem autem, quod quibusdā alienissi-
mum forsitan videbitur, præsertim quum hoc ani-
mal infestissimo animo cætera persequatur, atq;
interimat. Sed ut hoc pictura vulturis innueret,
eo impulsū sunt, quod c. & xx. illis diebus qui-
bus suos educat, penè nunquam euolat, sed o-
mnem curam ac sollicitudinem illis alendis ad-

hibeat. Quod si eo tempore cibus nō suppetat,
quo eos sustentet, proprio execto fœmore su-
gendum eis exhibet & impertitur sanguinem,
vt ne cibi penuria atque inedia confiantur.
Mineruam ac Iunonem, quoniam videtur apud
Ægyptios Minerua quidem superius cæli hemi-
sphærium occupasse, Iuno verò inferius. Quæ &
caussa est, vt absurdum censeant cælum mas-
culino genere efferre: quippe cum & Solis & Lu-
næ cæterorumq; siderū genitura in eo perfecta
sit, qui nimis fœminæ actus est. Quin & vul-
turum genus, vt iam exposui, fœminas tantum
complectitur. Quam ob caussam & cuius fœ-
minei sexus animanti Ægyptii vulturem, vt in-
eo sexu principem ac primarium apponunt: ex
quo & deam omnem, ne sigillatim vnanquamq;
percurrens, prolixior sim, significant Ægyptij.
Insuper & matrem innuere volentes, vulturem
pingunt: est enim mater fœmineæ naturæ. οὐρανὸν
autem hoc est cælum (neque enim placet
ipsis, vt dixi, masculino genere οὐρανὸν dicere)
quoniam horum omnium generatio inde est.

Duas denique drachmas, q̄ apud Ægyptios
duę lineę unitas est. Unitas verò cuiuslibet nu-
meri ortus est ac principium. Optima itaque
ratione duas drachmas indicare volètes, vultu-
rem pingūt, quod generationis ipse sibi auctor
materq; ac principium, quemadmodum & uni-
tas, esse videatur.

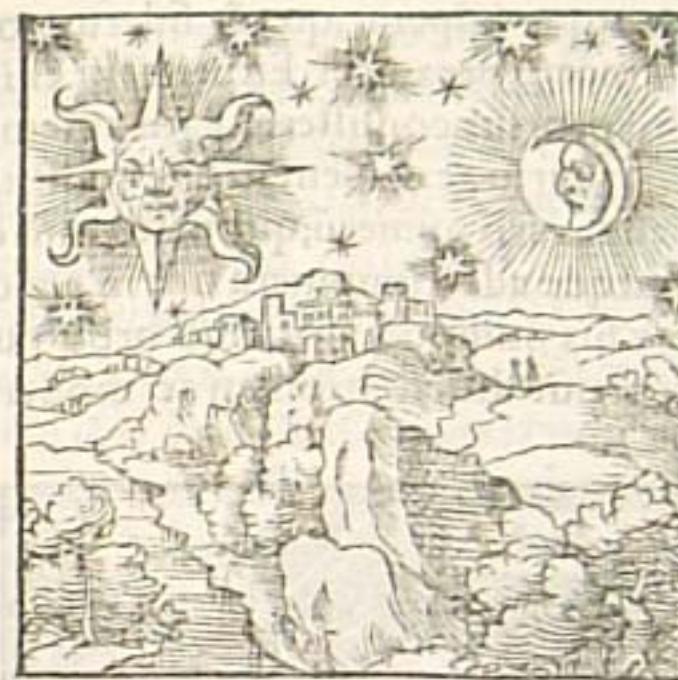


II. Πῶς ἩΦαῖτοι γράφουσι.

ἩΦαῖτοι γράφοντες, κανθάρεσμ καὶ γῦπα^{χω}
γράφουσιμ. ἀθηίαρτο, γῦπα καὶ κανθάρομ. Μοιεῖ
ἢ αὐτοῖς ὁ κόσμος συνεισάναι, ἐπειδὴ σενικού καὶ
θηλυκού ὑπάρχοντες. ἡδὶ μὲν αἱ ἀθηνᾶς τὰ
γῦπα γράφουσιμ· νῦν τι μόνοι θεῶν παρ' αὐτοῖς
ἀρσενοθηλεῖς ὑπάρχουσι.

Quomodo Vulcanum notent.

At Vulcanum indicantes, scarabænum & vul-
turem pingunt. Mineruā verò, vulturem & sca-
rabænum. Ipsi enim videtur mundus ex mare ac
fœmina constare. Vulturem autem Mineruæ ap-
pingunt, quod hi soli ex diis apud ipsos mares
sint simul ac fœminæ.



12. Τί αἰσθέα γράφοντες λιλοῦσι.

Θεὸμ μὲν ἐγκόσμομ σημαίνοντες, ἢ εἰμαρμένω,
ἢ ὃμ πεντε ἀριθμόμ, ἀ.τέρα γωγράφουσι. Θεὸμ δὲ,
ἐπειδὴ πεντε θεοῦ, τὰ νίκα πεντάσι, ἢ τὸ
σέρωμ καὶ τὸν τις κόσμον κίνησις ἐκτελεῖται. Δο
κεῖ γῆς αὐτοῖς μίγχε θεοῦ, μαθητὴρ ὅλως συνεισάναι.
εἰμαρμένω *, ἐπεὶ, * ἀντι ἐξ ἀριθμῆς ὀικονομίας
συνίσταται. Σημ μὲν * πέντε ἀριθμόμ, ἐπειδὴ πλῆθες δ'
οὐτός εἰ ὄυραν, τέντε μόνοι ἐξ αὐτῶν κινούμε-
νοι, τὰ τὸν κόσμον ὀικονομίαμ ἐκτελοῦσι.

Quid sidus pingentes, innuabit.

Deum pulchrè ornatum significantes, aut fa-
tum, aut quinarium numerum, sidus pingunt.
Deum quidem, quod Dei prouidentia victoriā

decernit atque imperat, qua & siderum orbisq; vniuersi motus peragitur. Existimant enim sint Deo nihil prorsus consistere. Fatū autem, quod ex siderum cursu ac dispensatione constituantur. Quinarium verò numerū, quoniam cūm quam plurima atque adeò innumera sint in cœlo sidera, sola ex his quinque, motu suo orbis pulcherrimam efficiunt distributionem ac moderamen.



13. Τίκιωνέφαλοι Γράφοντες Μηλοῦσι.

Σελήνιων γράφοντες, ἡ οἰκουμένη, ἡ γεράμιατα, ἡ ιερέα, ὡργιώ, ἡ κόλυμβοι, κιωνέφαλοι ἡ Γράφοῦσι. Σελήνης μὲν ἐπειδὴ τὸ ζῶοι σύμπαθον περὶ τὸ θεῖον σωοδομοῦκτίστη, Deest in veteri, τῷ οὐλίσσεσσιν γένηται, τότε ὅμηρος ἄρσων κιωνέ

φαλός οὐ βλέπει, οὐδὲ ἔσθιε. ἀχθεται δὲ εἰς τὸ γλῶνον κιωνέφαλον τενθῶμ τὸ τοῦ σελήνης ἄρπαγον. ή δὲ θύλεια μετὰ τὸ μῆρον, *καὶ ταῦτα τῷ ἄρσενι πάρχειν, τοιούτην φίλοις φύσεις αἰμάσσεται. Μήτρα καὶ μέρη τὸν υἱὸν ἔμποιεις ιε. Deest in ροΐς Κέφονται κιωνέφαλοι, οὐτως ἐξ αὐτῆς γινόνται τοιποι τὸ ήλιον καὶ σελήνης μέρος φίλοισι μηδου. οἰκουμένης λέ, ἐπειδὴ ἐβολομήκοντα δίνο γέρεας τὰς ἀρχαῖας φασὶ φίλοιοι μέντης εἶναι, τούτους δὲ Κεφομένους ἐμ τοῖς ιεροῖς θυμιμελείας τυγχάνοντας, οὐδὲ θύλεια τὰ λοιπὰ ζῶα ἐμ ήμέρᾳ μᾶτελοντα, οὐτα καὶ Ζύρος, ἀλλὰ μέρος αὐτῆς καθ' εικόσιν ήμέρων νεκρούνθεομ, στῶσ τῇ ιερέων θαπεδαῖ, τοιούτου σώματος ἐμ τοῦ ιερέων θεοῦ οὐδὲ μέραι, τότε οὐλως ἀρθρισκοφ. Γράμματα δὲ θειμήδηι συγένφα κιωνέφαλοι *Αίγυπτοις Αίγυπτιας θεισαμένων γράμματα. παρόδη εἰς ιερόν ἐπειδὴ μετρῶται γομφῆι κιωνέφαλος, μέλαχρον αὐτοῦ παρανθησιμό ιερόν, καὶ χοινίον, καὶ μέλαχρον αὐτοῦ εἴ εἰ φίλοι θεισαμένης δηι συγενείας γράμματα, καὶ ἐγράφει. ἔτι δὲ θει ζῶοι θυμιμελεμήδηι πάντων μετέχοντα γράμματα. Ιερέας δὲ, οὗτοι φύσιν, φορούσι οι κιωνέφαλοι ιχθύμοι θειδηίδηι, αλλ' οὐδὲ φίλοι, ιχθυόμηδηι ἄργορη, καθάποδον θοιοί ιερεῖς έκτος. Γαπ φύσιν γεννᾶται *δὲ πολυτετρημένος, λῶ καὶ οἱ ιερεῖς θει πηλούσι πολυζημιώτερος. οὐρανὸν, ἐπειδὴ τὸ ζῶοι στῶτα παρὰ τὰ ἄνθη θυμικάτατόν τε καὶ οὐρανός

ύπαρχει. οόλυμβοι μὲ, μιόνη τὰ ἡλιαχέα γαλύμβω χεώνεα, εὐπάρχε * Φαινον μόνοι μὲ. τὸ εἰς ὅμι τόποι περιέρχεται περιθελῶσι κολυμβαῖ, κατὰ μινιέρ τῷ εὖτα παραφέρομενοι.

Quid Cynocephalū pingētes demōstrent.

Lunam demonstrantes, aut terrarum orbem, aut literas, aut sacrificium, aut iram, aut natationem, Cynocephalum pingunt. Lunam quidem propterea quod animal hoc consensum quendam cum Deo congressu, ex quo & affici soleat, habet. Vbi enim aliquanto tempore Luna cum Sole congregiens, expers luminis opacaque, permanet, tum mas quidem cynocephal⁹ nec quam intuetur, nec vescitur: sed demissio in terram vultu indignabundus, velut Lunæ raptum deplorans, tristatur. Fœmina verò, præterquam quod nusquam oculos contorquet, eademque cum mare patitur, insuper & è genitali vase sanguinem mittit. Ideoque ad hęc usque tempori in sacris, cynocephali nutriuntur, ut ex ipsis coniunctionis Solis & Lunę tempus cognoscatur. Terrarum autem orbem, quoniā septuaginta duas inquit iam olim orbis habitati regiones fuisse: hos porro, si diligenter in sacris nutriantur & curentur, non sicut cetera animalia uno die emoriuntur, sic & ipsos emori: sed ipsorum partem quandam singulis diebus emorientem ac tabescentem à sacerdotibus humani reliquo interim corpore in sua natura persisten-

te, idq; per septuaginta duos dies, quibus expletis, tunc proorsus interit. Literas, quia est apud Ægyptios cognatio quædam & genus cynocephalorum, qui literas norunt. Quapropter ubi primum in sacram ædem ductus fuerit cynocephalus, tabellam ei sacerdos apponit, unde cum scirpeo stilo ac atramento, nimirum ut periculum faciat, sine ex eo cynocephalorum genere, qui literarum gnari sunt: pingit itaq; in ea tabella literas. Præterea hoc animal Mercurio dicatum est, qui literarum omnium particeps est. Sacrificum verò, quod natura cynocephalus ab esu piscis abhorret, quem tametsi piscibus interim vesci contingat, segne tamen & torpori redditum animal nō est, sicut & externi sacerdotes. Adde q; circuncisus gignitur, quam quidem circumcisionem summo curant ac peragunt studio sacerdotes. Iram, quia hoc præter cetera anima-tia maximè iracundum est, & ad indignationem proclive. Natationem porro, quoniam cetera quidem animantia frequenti natatione fordes ac squalorem contrahunt: solum hoc ad eum quem instituit locum nando peruenit, nec tamē ullis à nativo colore transfertur aut inquinatur foribus.



4. Πᾶς γράφουσι σελήνις ἀναζλήμ.

ΣΕΛΗΝΙΣ μὲν ἀνατρλιώ γράφειρ βγλόμεοι, τὸ διημητριών φαλοι γωγραφοῦσι, * τύπω γιαφίε, ἐσῶτακή τὰς χειρασεῖς ψρανθρέ παίροντα, έστι λαδόντε ἀδικεῖ φαληρέ ἔχοντα. Οὗτοι γράφουσι τὸ χῆμα ἀδι τ' ἀναζλῆς, οἱ κιωκέφαλοι πτιεῖται ὡς εἰπεῖρ πεσθυχόμενοι τῇ θεῷ, ἐπειδὴ ἄμφοτει φωτὶ μετειλήφασι.

Quomodo Lunę exortum indicent.

Lunam autem orientem indicare volentes, rursum cynocephalū hoc habitu pingunt, stantem, manusq; in cœlum tollētem, ac regium insigne capite gestantem. Hac autem figura, ad Lunę ortum demonstrandum, depingunt cynocephalum, φ hoc habitu videatur cynocephala.

Ius deæ congratulari, φ ambo, Sol inquam ac Luna, luminis participes sint.



5. Πᾶς ισημερίας μίο.

Ισημερίας * ἡ ταλιρ σημαίνοντες, κιωκέφαλοι κατημορφοῦσι γωγραφοῦσι ξῶν. ἐν ταῖς Δυσὶ γῇ ισημερίας τὸν ηναιρετό, ζωμενάκις φι ιμέρας καθ' ἑκάστῳ * ὥραι σύρεται. τὸ δὲ αὐτὸν καὶ ταῖς Δυσὶ νυξὶ ποιεῖ μιότροπον καὶ ἀλόγως ἐν Ζῆς ὑμέρολογίοις αὐτῷ λιγύπτιοι κιωκέφαλοι κατημένοι ὥραι γλύφουσιν. ἐκ δὲ μορίου αὐτῷ ὑμιωρέμερέσιν ποιεῖται ὁ περιπολοῦ περεπον τὰς τοισημερίας μιώμενοι, ἐπεὶ ὁ πολοῦ περεπον τὰς τοισημερίας μιώμενοι, καὶ σημαίνει ὁραστίας μὲ μὴ θερντῶν τὸ * ὑμιωρέμερόν μομάται.

* κατασιθυματα * ὑπάρχει, μὲν οὖ περι μιωρεῖς τοισημερίοις ἀποκρίνεται, μηδὲ ταλιρ σενότῶν, ἀμφοτέρων τοισημερίας. τὸ δὲ γῇ ορύτῶν,

ταχέως ἐνφέροντες οὐδιώρ, οὐχί μητέ τινὸς ἀναμένεται
σιμή τὸ δέρας ἀπτελεῖ· τὸ δὲ σκιότροπον, κατ' ὅλην
γοργού βραχιέως ἀπλύσομεν κρητονόμεως φίλον.
Τίχας * μηδεφέραντες, πέρος τὸ ταύτης πάχος, σίδη
ροφ κατασκευάζουσι, πέρος τὸ περιφένειλα χειροποιόν
τοῦτο μὲν τοῖς ὄρεσκαι ποιεῖται, οὐκ ὕσθι λόγος
γενός, καὶ οὐδεὶς οὐδὲν τὴν ἄλωρ, οὐδὲν τοῦτο σκηνοθέ-
μας, μόνον τὴν ἄλωρ γάρ μωλευόκις φίλοι με-
ρας κρατεῖται καθ' ἐκάστην ἄροτρο.

Quo modo æquinoctia duo.

Rursum æquinoctia significantes, idem animal, cynocephalum sedentem pingunt. Duobus enim anni æquinoctiis, duodecies in die per singulas nimirum horas vrinam reddit, idemque & noctu facit. Vnde non immerito suis hydrologiis Ægyptii cynocephalum sedentem insculpunt, ē cuius membro aqua defluat: idque propterea quod duodecim, ut iam dixi, in quas ēquæ noctis tempore dies ac noctes ex equo diuiduntur, horas significat. Ceterum ne foramen illud acutè artificioseque constructum, per quod in horologium aqua profluit & excernitur, aut latius sit, aut rursum arctius (utriusque enim magis refert, siquidem latius, cum magna celeritas quam profundat, non recte horæ modum ad dimensionem perficit: angustius autem paulatinus ac lentius quod par sit, aquæ ductum laxat) remedium hoc ex cogitarunt, ut quicquid pilorum ei ad caudam usque abradentes, pro huius crassitu

dine ferream quandam fistulam in usum iam dictum fabricentur. Hoc autem ipsis usum est non absque ratione quadam, sicut nec in ceteris facere: & quod etiam solus ex omnibus animantibus, æquinoctio duodecies in die per singulas horas adlatrat.



16. Πῶς Θυμόριμοῦ μηλοῦσι.

Θυμόριμος δὲ Βαλόμεοι μηλᾶσσαι, λέοντας γοργούς φέσι. Ιεφαλίων γράμματα μεγαλών τὸ ξῶον. Καὶ τὰς Μηρέας παράλιες, τὸ δὲ περσικόν, σεριγύλοις, καὶ Μηρέας αἰγαίον δεῖς Τίχας, κατὰ μημησιράλισ. Οὔτε μηλού τὸν θρόνον τὸν ἀρρενοφόρον λέοντας εἶπον. Τίχας, μετανιώτες τὸ πέριττον θρόνον τὸν σύμβολον μηλίος δὲ οὐδεος ἀρρενοφόρον κρατεῖρ.

C

Quomodo animum animive præstantiam innuat.

Animum autem volentes signare, Leonē pingūt. Caput enim magnū habet hoc animal, & pupillas quidem ignitas, faciem vero rotundam, & circumquaque radiorū more sparsos pilos ad Solis similitudinem. unde & sub solio hori, hoc est Solis, leones supponunt, huius animalis cum Deo ut pote Sole, similitudinem maximam monstrantes. Dicitur autem apud eos Sol Horus, a quo horis praesit.



17. Πᾶς ἀλικῶ γράφειν.

Ἀλικῶ μὲν γράφοντες, λέοντος τὰ ἔμπεδη
ξωγράφειν, μὲν δύσθατές ταὶ αὐτῷ ὑπάρχου-
ται τὰ μέλη τὸ σώματος.

Quo modo robur notent.

Robur notantes, Leonis anteriora membra pingunt, quod hæc ei ex toto corpore robustissima sint.



18. Πᾶς ἐγρηγορότα γράφειν.

* Ἐγρηγορότα μὲν γράφοντες, ἡ κὺ φύλακα. λέγετο βότικον
οὐτοῦ γράφειν καὶ φαλιῶ, ἐπειδὴ ὁ λέαρ στέφει
ἐγρηγορέαν, μέμικε σὸν ὄφεαλμον, κοιμάνθεος
δὲ ἀνεῳγότας τούτους ἔχει, ὅπερ ἔντι τὸ φυλάσσειν
συμέῖον. Διόπερ κὺ συμβολικῶς τοῖς κλείθροις τὸ
ιδρῶμα λέοντας τὸ φύλακας παρεψήσασι.

Quo modo vigilantem commonstrent.

Vigilantem autem sedulumque hominem, aut etiam custodem ostendentes, Leonis caput pingunt, quoniam Leo vigilans oculos claudit, eosdē

cum dormit apertos haberet, quod quidem custodiæ atque excubiarum signum est. Vnde & non absque significatione sacrorum claustris, leona qui custodum loco sint, appinxerunt.



19. Πῶς Φοβόρομ.

Φοβόρομ ἐσιμαίνοντες, οὐδὲ αὐτῷ χῶνται συμέω ἐπειδὴ ἀλημάτορυ ὑπάρχομενοι τοιούτοις· οὐ, πάντας εἰς Φόβον τούτοις ὄργωνταις φέρει.

Quo modo terribilem ac formidandum.
Eodem quoque, ut formidabilem notent, si-
gno utuntur, quia cum viribus maximè pollenti
animal hoc, omnibus qui eum inspexerint mo-
rum iniicit.



20. Πῶς νέίλος ἀνάβασιμ.

Νείλος μὲν ἀνάβασιμοι μαίνοντες, οὐ καλού-
σιμοι Αἴγυπτοι νοιῶ, ἔρμισθοι δέρματα μὲν σημαίνει νέοι,
ποτὲ δὲ λέοντα γράφουσι, ποτὲ μὲν θεῖς ὑδείας με-
γάλους, ποτὲ μὲν οὐρανὸν Εγύλω, μὲν ωραὶ ἀναβλυζό-
σιν· λέοντα δὲ, ἐπειδὴ ὁ Ἄλιθος εἰς τοιούτοις λέοντα γε-
νόμενος, πλείονα τὰς ἀναβάσιμα τοιούτα· νείλος ποιεῖ-
ται· ὥστε ἐμμένοντες τοῦτον δέρματα γενέσθαι τοντῷ, τὸ
λίμοιρον τοῦτον δέρματα τοιούτα· πολλοὶ δέκις.
Οὗτοι καὶ τὰς χολέδρας, οἱ δὲ εἰργωγεῖς τοῦτον δέρματα
ρῶμεν, ιρκαῶμεν, λεοντόμορφοι κατεσκευάζοντο· τοῦτον δέρματα
ιραζεῖσθαι εργωμέναται ἀφ' οὗ καὶ μέχρι τώρα κατέχεται
οὐχιστὸν τολεονασμού μέρος τοιούτοις.

Τρίας ἡ θεία, η ὄυρανθροκαὶ γυλῶν μὲν ωραῖοι λίστα-
ται δέρματα, οὐδὲν δέρματα οὐδὲν μέρος τοιούτοις· τοιούτα
καρδίας μὲν δέρματα οὐδὲν δέρματα· γλῶσσαν ἔχει σκηνή· τοιούτα
καρδίας δέρματα, ἐπειδὴ παρέστησθαι τοιούτα δέρματα.

σώματος αὐτην καθάποδον ὁ νεῖλος δι Αἰγυπτίου
ήρειαν καθέσινε. γλώσσῃ δὲ, ὅτι μέτωπον ταραχεῖ.
γρῷ υπάρχει ταύτῳ, καὶ γε τετεραν τεῖαιν
λέσι. Πλατύπλεϊα, καὶ εὖτε πλείστος, οὐτε οὔτοις
πόλεις τὸν αναβάσεως ἔργασιαν κατ' αὐτῶν πίμητον
ὑπάρχει. εἴ τοι δέ τοι τὸν γῆς Αἰγυπτίας τάξιν
ἐπειδήσθι καθ' αὐτοὺς ὑδάτες γενικήν. εἴ τοι δέ, ὡς τοῦ
τὸν οὐρανούς. καὶ γῆς ὁράτῳ τούτῳ ὑδάτῳ παραστηταί
εἰς Αἰγυπτούς εἰ τοῦ τὸν αναβάσεως ηγετῷ. Πλευτού
εἰς τὸν οὐρανόν τοι γίνονται κατὰ τὰν οὐρανούς
Αἰγυπτίας μέρη, κατὰ τὸν τὸν αναβάσεως τὸν νέλι
καρφό μόνη γεννᾷ Αἴγυπτος τάξιν τοῦ, δικαστή
ἔστιν εἰτοῦ θεός μαθεῖμεν. εἰ γάρ τοι λοιπών κλίμακ
τοῦ ιστού, αἱ τὸν ποταμῶν πλημμύρας εἰ τοῦ γη
μῶν ὀροτελοῦσθαι, εἰστιν τὸ σωεγῶν οὐρανός
τριούτου συμβούλοντος, μόνη δὲ ή Αἰγυπτίων γῆ. εἰ
πεὶ μέση τὸν οἰκουμένης υπάρχει, καθαπόδον εἰ τοῦ
οὐρανού μόνη λεγομένη οὐρανός, θέρις ἀγει τούτῳ τοῦ.
λου έσωτη αναβαστη.

Quo modo Nili ascensum & exundationem.

Nili insuper inundationem significantes, qui
Ægyptio nomine Nun, quod si interpreteris,
nouum sonat, appellant, interim Leonem pin-
gunt, interim tres magnas hydrias, interim vero
cælum ac terram aquæ copiam scaturientem.
Leonem quidem, quod cum Sol Leonem subit,
ampliorem Nili facit inundationem. Quandiu

enim Sol in hoc signo persistit, sæpenumero in
duplum ipsius Nili aqua ex crescere. Vnde & tu-
bos canalesq; sacrorum fontium, solent ii qui
sacris præfunt operibus, Leonis figura fabricari.
Quapropter in hodiernum usq; diem, dum pro
immodica inundatione preces effundunt, Leo-
nis signo uti solent. Tres autem hydrias, aut cœ-
lum & terram quæ aquæ copiam scaturiat, nilū
persimilem facientes cordi lingua prædicto. Cor-
di quidem, quoniam princeps hæc & potissima
apud ipsos habetur totius corporis pars, sicut
& Nil^o totius AEgypti dux est ac princeps. Lin-
guæ autem, quod cum hæc perpetuo in humido
esse gaudeat, insuper & ipsam genitricem cau-
samq; rerum status appellant. Tres porrò hy-
drias, & nec plures, nec pauciores pingunt, quod
triplex iuxta eorum sententiam sit inundationis
causa effectrix. Vnam quidem AEgyptiæ terræ
ascribunt, quæ ex se aquam producit. Alteram
Oceano, ex quo inundationis tempore aqua in
AEgyptum exæstuat. Tertiā imbris, qui per
id tempus quo intumescit nîlus, ad austrinas AE-
thiopiæ partes contingunt. Quod autem AEgyptius
ex se aquam gignat, inde facile est depre-
hendere, quod cum in cæteris orbis tractibus
hyeme soleant exundare flumina, idque propter
imbras copiosos & assiduos, sola AEgyptiorū
regio, quoniam totius orbis velut umbilicus est
ac media, non secus ac in oculo pupilla, & state
sibi inundationes Nili procreat.



21. Πᾶς Αἴγυπτοι γράφουσι μ.

Αἴγυπτοι γράφοντες, θυμαστήριοι ηγεόμενοι ρωγματοφούσι, καὶ επάνω καρδίαν, πηλούσι τε σώματά τούτα καρδία, Δέσποντες ταυρούποντα ἡ Αἴγυπτος ἐκ τῇ Θεμόπηῃ, Δέσποντες ταυρούποντα τὰ εἰς αὐτὴν παρ' αὐτὴν ὑποέχοντα.

Quomodo AEgyptum designent.

AEGYPTUM autem designantes, conflagranti accerrā pingunt, & supernè cor, illud innuentis quod quemadmodum zelotypi cor in perpetuo æstu ac flamma est, sic AEgyptus quia immodecè caleret, continenter quæ in se sunt animat & procreat.

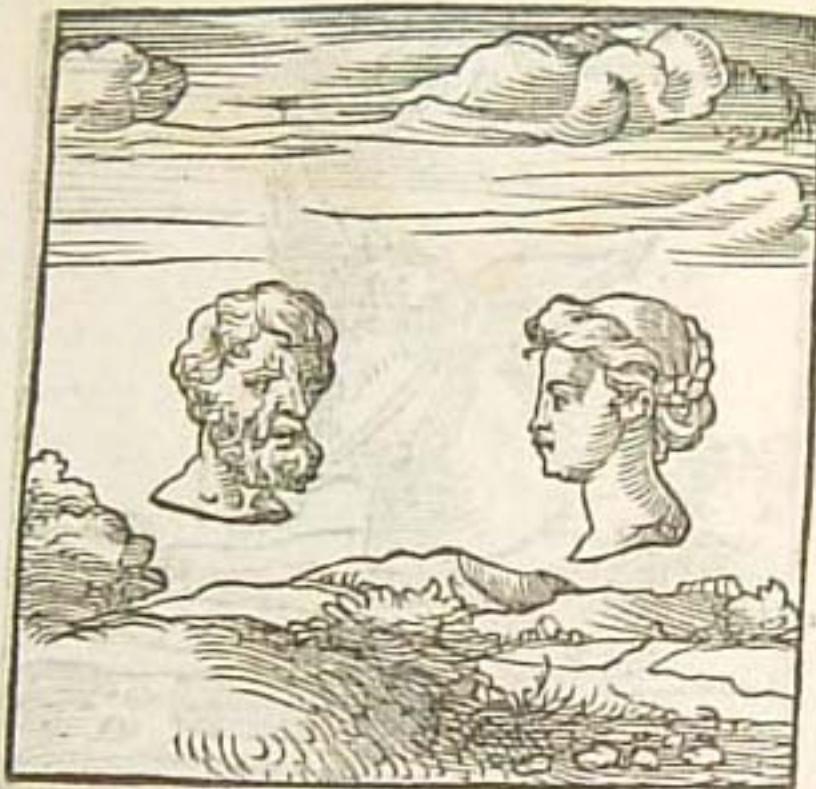


22. Πᾶς ἀνθρώποι μὴ ἀχριμήσαντα τὸ παῖδιός.

Ἄνθρωποι τὸ παῖδιός μὴ ἀχριμήσαντα σημαίνοντες, ὄνομέ φαλοι ρωγματοῦται, ἐπειδή οὔτε ἀκούει θυντισθῆσας, οὔτε τὴν ἀλληλέσην γινομένην αἰσθάνεται.

Quomodo hominem qui è patria peregiè nunquam profectus sit.

Hominem qui nunquam solo natali relicto peregrinatus fuerit, significantes, Onocephalū pingunt, quia nec ullam audit historiam, nec quæ apud exteras gentes sunt cognoscit.



23. Πῶς Φυλακιπέριομ.

Φυλακιπέριομ δὲ γεάφειμ βγλόμενοι, οὐδὲ οὐ
Φαλᾶς ἀνθρώπων γεγράφοῦσι, τὰς δὲ τὰς αἴρε-
ιθεῖσαν περιττά, τὰς δὲ θηλυκιὰς ἔξω· οὔτω
γάρ, Φασιμ, οὐδὲν τῆς μαμονίων εφάγεται· οὐτε
μή καὶ χωρὶς γράμματων, ταῖς μησὶ κεφαλῇσι
ἔστω φυλακιπέριομεστοι.

Quomodo tutelam ac præsidium.

Præsidium autem ac remedium innuere vo-
lentes, duo pingūt hominum capita, unum ma-
ris intro aspiciens, alterum fœminæ foras. Ita
enim nullum dæmonem inuadere posse afferūt.
Sic enim & sine literis, duobus inquam capitib⁹
se ab omni discrimine & insidiis tuentur.



24. Πῶς ἄνθρωποι ἀσλαζομ γεάφεσι.

Ἄσλαζομ λέγουσιν θρωπούς γεάφοντες, Κάρχαρ
γεγράφοῦσιν· ἐπειδὴ οὐ γένεσις ἐν τῷ πο-
ταμού οὐλός ἀρτελεῖται ὅτι μήτε ὅτε ὁρᾶται
τοῦτο οὐτέρω μέρει αὐτὸν Κάρχαρον, τοῦτο δὲ λοιπῶ
γεώμετρον οὐ μόνος, ὃς καὶ ἐκλιπόντι τῷ ποταμῷ ἐκλέποντι
σωματικά πεῖρ.

Quo modo imperfectum adhuc homi-
nem, rudemq; ac informem fœ-
tum demonstrent.

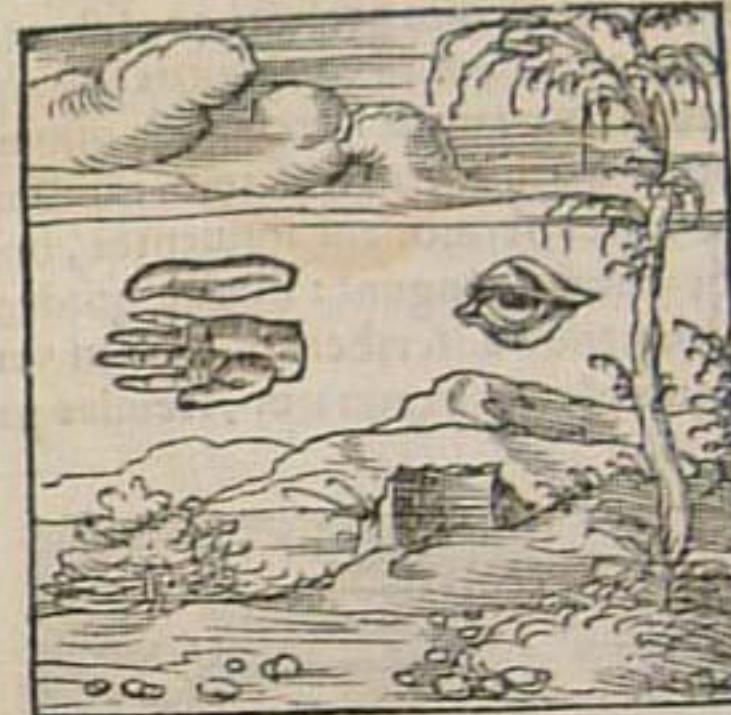
Hominem necdum omnibus in utero mem-
bris efformatū notantes, ranam pingunt, quod
hæc cùm ex limo fluminis procreetur, interdum
altera quidē sui parte rana, altera terrestre quip-
piam videatur: adeò ut deficiente flumine, ipsa
quoque deficiat.



25. Πῶς ἀνοιξεῖμ.

Ἄνοιξεῖμ δέ λογτες ἀναλῶσαι, λαγυωδὲ γωγρά.
Φοῦσι, μήτ' εἰ πάντες τόποι φθαλμοὺς ἀνεῳγό-
τας ἔχειν τέλος τοῖον.

*Quo modo apertū ac patens quippiam.
Patulum autem quippiam significare volen-
tes, leporem pingunt, quod semper apertos ha-
beat oculos hoc animalis genus.*



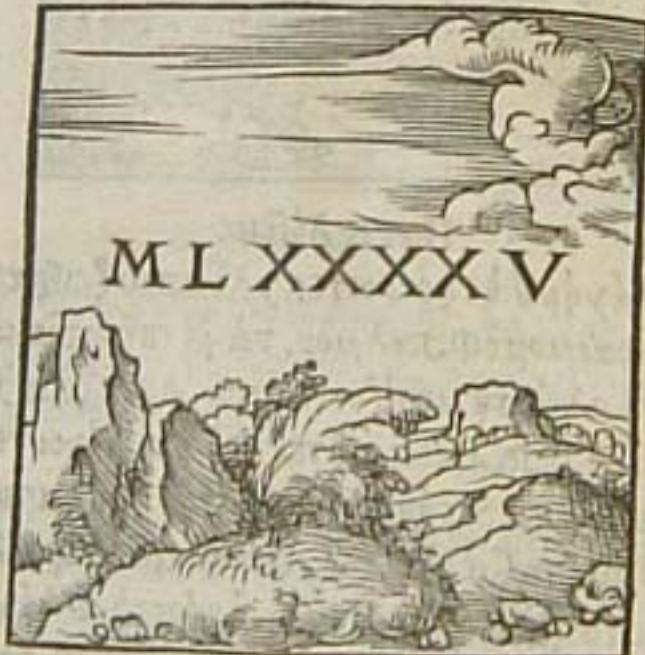
26. Πῶς τα λέγειμ.

Τὸ λέγειμ δίετερά φοιτες γλῶσσαν γεραφου-
σι, εἴ φαμι μοι δόφθαλμον, τὰ δὲ προτείατα λα-
λιᾶς τῇ γλώσσῃ μερίζοντες, τὰ διθυράεια τῷ ταύ-
πης τοῖς δόφθαλμοῖς. οὕτω δοῦτο τε λόγοι τελείως
διὰ τυχῆς καθισκάσι, πρέσ τῷ κυρήματα αὐ-
τοῦ συμμεταβάλλοντες, εἴσωθροι καὶ εἴτερα λαλιᾶ
παρ' αἱ γυπτίοις γίγνομάξεται. εἴτεροι δὲ λέγειμ ση-
μαίνοντες, γλῶσσαν καὶ χεῖρα σύσκιάπορειφου-
σι, τῇ δὲ γλώσσῃ τὰ προτείατα λόγου φέρειμ με-
μωκότες τῇ δὲ χειλίοις τὰ τῇ γλώσσῃ βουλήματα
ἀνασύσκι, τὰ διθυρά.

Quo modo sermonem.

Sermonem porro designantes, linguam pin-
gunt, subitusq; cruentum oculum: primas quidē
sermonis partes linguæ, secundas verò oculis

tribuentes. Sic etenim perfectè consistunt ipsi animi sermones, cum ad eius motus sensaq; accō modantur ac variantur: prēsertim quum apud AEgyptios animus, alter sermo nōminetur. Quin & aliter sermonem innuentes, linguam subtusq; manum pingunt: lingue quidem pri- mas in loquendo adscribentes, manui vero, vt quæ linguæ placita exequatur, secūdas partes.



27. Πῶς ἀφωνία.

Α'Φωνία μὲ γράφοντες, ἀριθμόρ, χιλια σική ποντα τέντε γράφεσιν, ὡς ξιερῦς οἴτι χεόντα ἀριθ- μός, ἐκ τ' εἰ. ήμερῶν τὸ τους ὑπάρχοντες. ἐφ' ὅρχο δορμὶ λαθῆσιν τὴν ταυτίον, σημαδοῦται ὡς παρα τε πολιτισμένοι τῇ γλώσσῃ.

Quomodo silentium.

At silētiū significantes, numerū MLXXXV. pingunt, qui triennii numerus est, si ex trecētis sexaginta quinque diebus annus constituatur: intra quod tempus cùm non loquatur puerus, indicatur cum lingua præpeditum.

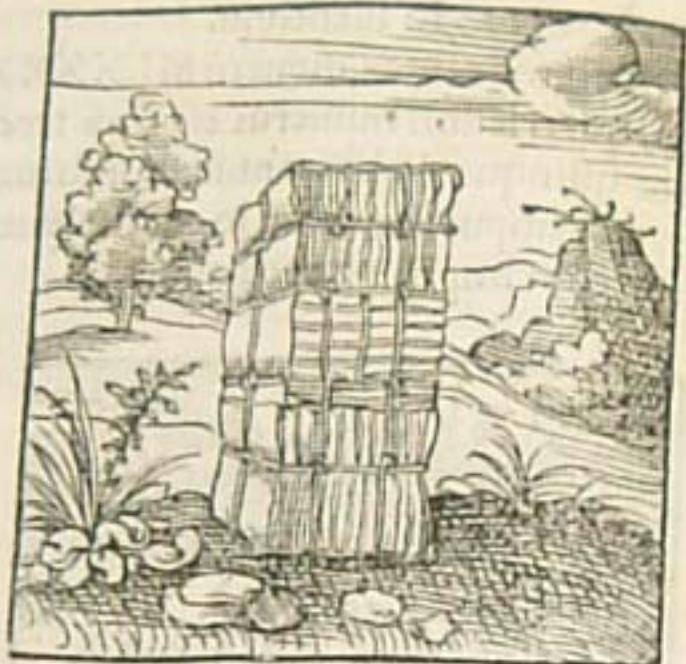


πῶς φωνία μακρόθεμ.

φωνία μὲ μακρόθεμ βελόμενοι μηλῶσαι, ὁ κα- λεῖται παρ' Αἰγυπτίοις ὄναμε, ἀέρθ. φωνία γελ- φυσι, πουτέσι βροντέω, ἢς ὄνδρεμ καταφέγγει- ζομ, ἢ δωαμικώτζορ.

Quo modo vocem remotam.

Vocem remotam volentes significare, quod AEgyptiis ναὶ dicitur, sonitum pingunt aeris, hoc est tonitru, quo nihil quicquam maius aut vehementius resonat.

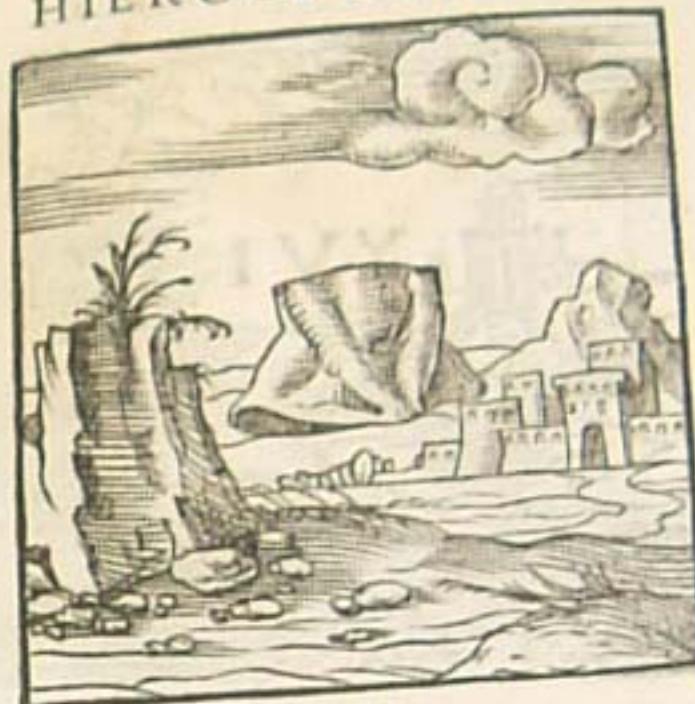


29. Γῆς ἀρχαιογονία.

Ἄλιμογονίαν τὸ Γεάφοντες πατέρους ζωγραφοῦ,
σι μεσμήμ, οὐ τόπος μηλοῶτες τὰς περάτας τοῦ
Φάσ. Φοιφῶν γένοικος θεός θεοῖς θύροι, ή Γονῆς ἀρχής.

Quo modo antiquam originem,

Antiquam originem notantes, papyri fasci-
culum pingunt, hoc primam indicantes educa-
tionem, cuius sicut & genituras non facile quis
initium invenierit.

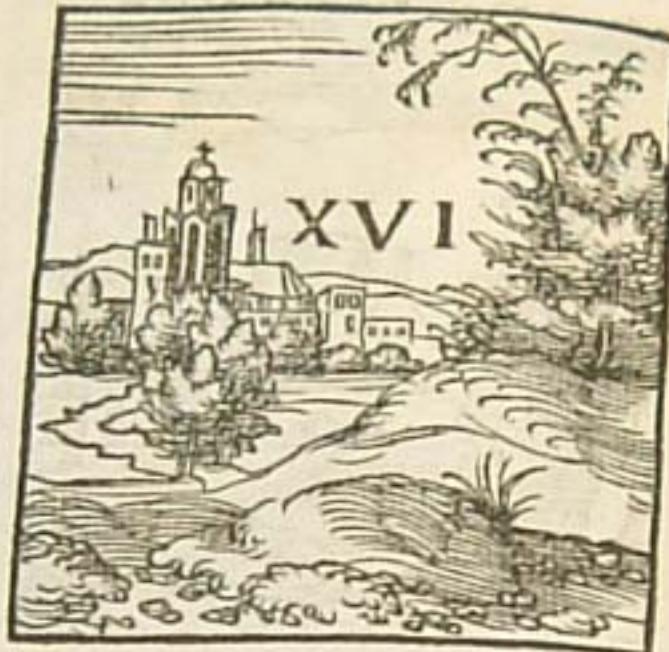


30. Πωεγυθῆσιμ.

Γεῦσιψ ὁ μηλοῶτες, ἀρχὴν σόματος ζωγραφεῖ
σιψ ἐπειδὴ πᾶς γεῦσις μέχει ταύτης σάζε). Γεῦ-
σιψ ἡ λέγωτελεία. γεῦσιψ ὁ μὴ τελείσα μηλοῶ-
τες, γλῶσσαρι μὴ ὅμοιτων ζωγραφούσιψ, ἐπειδὴ
πᾶς γεῦσις τούτης τελεῖται.

Quo modo gustum.

Gustū innuentes, oris initiū pingunt. Omnis
enim gustus eo usque retinetur. Gustum autem
perfectum intelligo. Nam ad innuendum gustū
imperfectum linguam admotam dentibus pin-
gunt: his enim omnis absoluitur gustus.



31. Γάες ήμονισ.

αγεθμόν
ηδονήρι μὲν μηλῶσαι βουλόμενοι, Δεκαέξιοι
ειθμὸι γράφουσιν. ἀντὶ γῆς τούτων τὴν ἔτην ἀ-
χίψας πέτεραν αἴγας σωματίας καὶ πετεστέκναστ
νέσεως, οἱ αἰτιλρεῖς ἔχεσι.

Quo modo voluptatem.

Voluptatem demonstrare volentes, sedecim
numerum pingunt: ab eo siquidem annorū nu-
mero, incipiunt viri cōsuetudine capi mulierē
ac procreandæ sobolis desiderio.



31. Πῶς σωματίαρ.

Σωματίαν ἡ Δηλοῦντες, Δύο Δεκαέξι ὀριθμὸι
γράφουσιν· ἐπειδὴ γῆς Δεκαέξι ήμονιμότερον
ιας ή δυο σωματία εἰς Δύο ήμονιμούς σωέγικερ, ἐκτε-
τὰνθιλρεῖς καὶ τὸ γιανικός, Διατάσσοντας τὰ αἷλα δε-
καέξι περογράφουσι.

Quo modo concubitum.

Eundem numerum xvi. geminum pingunt,
vbi viri fœminæq; cōgressum significare volūt.
Cū enim voluptas, ut diximus, à sexto decimo
anno sumat initium, congressus autem duplīci
constet, maris inquā ac fœminæ, voluptate, pro-
presa non immerito alia sedecim adscribunt.

D ij



33. Πῶς τυχλὸί σταῦροι πολὺ χρόνοι
διατίθενται.

τύχλω *σταῦροι πολὺ χρόνοι διατίθενται
βουλόμενοι γράπται. ἡ σλυμιέρα, φοίνικα τῷ
νεομένῳ γραφοῦσι. τυχλὸί, ἐπειδὴ πάντων τῶν
τοῦ κόσμου πολυχρονώτατον πόρχεισται τὰ
ομηταὶ μιμέρεται, ἐπειδὴ ἥλιον ἔτι μὲν ὁ φοίνιξ σὺν
σολοι, δὲ μηλέρεται ταλεῖον κατά τὸ κόσμον. πά-
ντα πῶντας ἀδιβάνει, καὶ *πάντας ξερβυνᾶς ὅλιος εἰ-
σὶ τὰ πολὺς οὐρανοὶ φέρεται.

Quo modo animam longo hic
tempore agentē.

Animā quę diutissimè in hac vita morā trā-
xerit, aut etiam inundationem cōmōstrare vo-
lentes, Phœnicem auem pingunt. Anima quidē-

quod omnium quæ toto orbe sunt animatiūm,
hoc maximè diuturnę vitę est. Inundationem
verò, quod velut signum Solis sit phœnix, quo
nihil in orbe maius, cum omnia subeat, omnes
scrutetur & disquirat. Atque adeo πολὺς hoc est
multus vocitari solet.



34. Πῶς τὸ μέρος τοῦ ξένης ἐταίμημοι τα.

Καὶ τὸ μέρος τοῦ ξένης ἐταίμημοι τα μη-
λοῦτες, πάλιν φοίνικα τὸ ὄρνεον γραφοῦσιν.
ὅτοις γέρεις αἴγυπτοι επάρμενοι χόντροι τὸ μοιραίου
αὐτῆματα λαμβάνου μέλι, διατεντακοσίων
ἐτῶν παραγίνεται, οἱ ἀρμοὺς ἐάρι φεάσκοι τοῖς
τοῖς αἴγυπτοις τὸ γρεάμ, καθιδύεται μυσικῶς, καὶ αἴγυπτοι
άδι τῶν ἄλλων μερῶν γένων αἴγυπτοι τελού-
σι, ταῦτα οἱ τοῦ φοίνικοι ὑπάρχει μόφελει λέγε-
ται γέρματα τὸ ἄλλων οὐνθρώπων ἥλιος χύνεται

Ὥσ' Αἰγυπτίων· μιὸν καὶ τριηλοῦ αὐτοῖς ταλαμάνειρ, ἀνδρῶν δημόπητος τούτου τὸν θεόν, τῷ οὐ μηρόν εἴμπειθερ ὁ λόγος ἀγρεμοθήσεται· η
καὶ τοῦ.

*Quo modo eum qui serò tandem ē regio.
ne peregrina ad suos redeat.*

*Quin & eum innuentes qui longo tempore
peregrinatus tandem in solum natale reme-
rursum phœnicem avem pingunt. Hęc enim
Ægyptum, cum tempus mortis instat, quinque
telimo demum anno regreditur: ubi si natura
debitum persolverit, magna solennitate ac ri-
funeratur. Quæcunq; enim in cæteris sacrissimis
antibus religiosè obseruant Ægyptii, eaque
phœnici tribui debent fertur siquidem Sole ma-
gis apud Ægyptios gaudere, quam apud cæ-
ras gentes. ideoq; Nilum ipsis ex huius Dei ca-
lore inundare, cuius rei paulò antè à nobis ra-
tio reddita est.*



35. Πῶς οἱ ἄρδιαι μερόφουσι.

Καρδιάρι βουλόμενοι γεράφειρ, ἵβιρ ζωγρά-
φουσι σῆριζῶομ, ἐρμῆ ἀκείωται, πάσις οἱ ἄρδι-
ας καὶ λοισμῆ δειπνέται, ἐπεὶ καὶ οἱ ιβῖς οὐτὲ καθ' ἴπαδην
οὐτὲ τῇ οἱ ἄρδιαι ζῆται ἐμφερής. ταῦτα δὲ λόγοι
ζῆται ταλαιπώσ παρ' Αἰγυπτίοις φερόμενος.

Quomodo cor pingunt.

*Cor volentes indicare, Ibin pingunt, quod
quidem animal Mercurio attributum ac dicatum
est, codis omnisq; rationis præsidi & modera-
tori. Ni & Ibis per se ipsa magna ex parte cordi
ad simili est, de qua re plurimi apud Ægyptios
agitantur sermones.*

D iiiij



36. Πᾶς παιδεῖα.

Γαιδέσιοι μὲν γεάφοντες, οὐρανὸν μέσον βάλ-
λουτα χωραφούσι, μηλοώτες, ὅτι ὥστε τὸ μέρ-
ος τίπουσα, εἰς πάντα τὰ φυτὰ χωρεῖ, καὶ τὰ μὲν
φύσιμά τις αἴτιος, αἴτιος δὲ τὸ σκόπιον.
βάμενοντας ἐκ τῆς ιδίας φύσεως αἴτιος τὸ αὐτὸν
τοῖς ἔτεροις ἐκτελεῖται οὕτω οὐδὲ τῷ αὐτῷ πάπα,
η μὲν παιδεία κοινὴ καὶ θεῖα, λαῖς δέ οἱ μὲν φυ-
γεῖς μέρος οὐδὲ πάτερ, δέ τις αἴτιος αἴτιος τοῦτο
αἴτιος.

Quo modo eruditio nem ac doctrinam.
Doctrinam autem indica ntes, cœlum pingūt
rōrem fundens, innuētes quod quemadmodum
ros decidens, in omnes quidem plantas diffun-
ditur, at eas duntaxat mollit quæ eius naturæ
sunt ut moliri possint, cæteras vero quæ suap-

te natura duræ sunt, non item: sic & doctrina
communiter ad omnes pertingit homines, quā
quisquis felici natus est ingenio, ut rōrem arri-
piat, qui vero ingenii facultate destituitur, idem
efficere non valet.



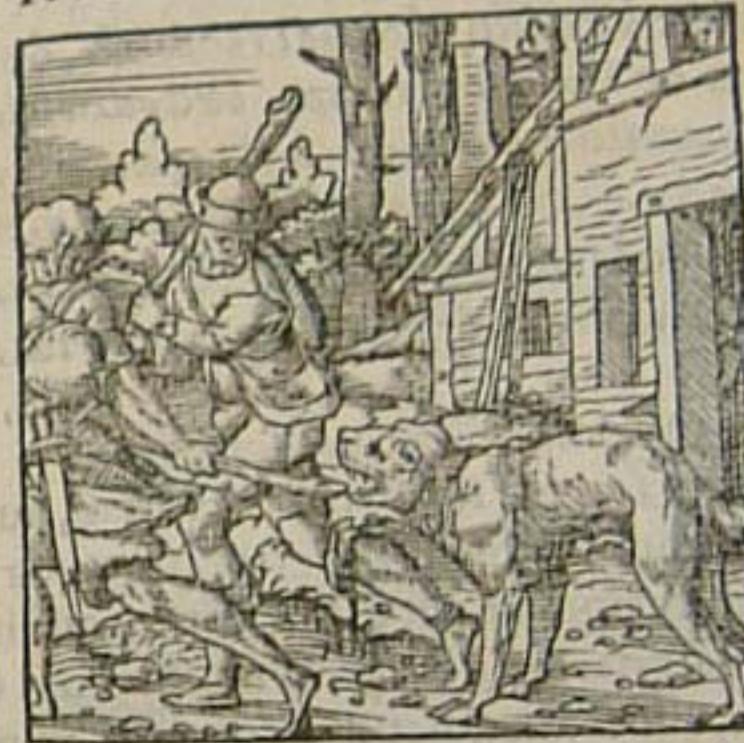
37. Πᾶς Αἰγύπτια γεάμιατα.

Αἰγύπτια ἡ γεάμιατα Δηλοώτες, η ιερογεάμ-
ιατέα, η τάρας, μέλανες οἴστινοι, καὶ χοινοὶ χω-
ραφοῦσιν. Αἰγύπτια μὲν γεάμιατα μέλανες τούτοις
τάχιτα τὰ παρ' Αἰγυπτίοις γεαφόμενα ἐκτελεῖ-
θασι χοινῷ γῇ γεάφουσι, Θ οὐκ ἄλλῳ οὐδὲ οἴστι-
νοι, ἐπειδὴ τὸ οἴστινοι τερῶντιν ὑπάρχον σινθ-
οες ἀργαποῖας. ἐκ χοινού γίνεται. Δηλοῦσιν οῶς ὅτι
τάξιον τὸ χωνίτινο ΦοῖΦιν, μαθήσεται τὰ γεάμια-
τα, οἵ μηλέχων, ἐτέρας τέχνῃ γένεσται. ἀφ δινε-

η πατείσα παρ' αὐτήσισθω καλέπται, ὅπερε βέβητο
μάσθιψι, ταλίπης Τσοφή. Ιερογραμματέας, ἐπει-
δὴ ζωὴν καὶ θάνατον γυναικεῖν. οὐ παρὰ γῆς
ιερογραμματίσι βίβλοι ιερὸς καλουμέτην
ερήσ, δι' οὗ μερίσουσι τὸν κατακλιθέντα ἄρρενα,
πότρον γάστρι μόσχον, οὐδὲν στέρεον φησιν
σεως τριψί αρρένων συμφούμενοι. πέρας δέ, ἐπει-
δὴ μαθήτηρ Γεάμματα εἰς ὄρμον γάστρας διορύξας
θηρ, οὐκέτι ταλαιπώμενος γάστρας τὸν βίβλον καποῖς.

Quo modo Ægyptias literas.

Cæterum AEgyptias literas, aut sacrum scribam, aut finem innuentes, atramentum, cibrum & iuncum pingunt. AEgyptias quidem literas, quod his omnis apud eos scriptura compleatur. Iunco enim, & non alio quo piat scribunt. Cibum verò appingunt, quoniam hoc cum primis fit panis conficiendi instrumentum, ex iunco fit. Innuunt itaque, cuicunq; vietus suppetit, eum literarum studiis animum adiuncturum: cui vero non suppetit, aliis vacaturum artibus. Vnde & apud eos eruditio Sbo vocatur, quod nomine interpretaris plenum alimentum sonat. Sacri autem scribam, quoniam hic vitam mortemque dignoscit. Nam est apud sacros scribas liber, sacram ambrem appellant, cuius ope iudicium ex ergo decumbente ferunt, sit vitalis, necne, id ex ergo decubitu signis quibusdam perspicientes. Finem denique, quoniam qui literas didicit, ad tranquillum vitæ portum peruenit, non iam vitæ incommodis oberrans aut fluctuans.



38. Πός ιερογραμματέα.

Γερογραμματέας τὸν αὐλινόν, οὐ περιήτω, οὐ σίτα-
φιαστῶ, οὐ ασλῆνα, οὐ ὕστερινόν, οὐ γέλωτα, οὐ πάρ-
μόν, οὐ ἀρχῶ, οὐ μικαστῶ βαλόυμενοι γράφειν, οὐάσ-
ζωγράφοῦσιν. Ιερογραμματέας δέ, ἐπειδή ποθε-
τὸν βουλόμενοριερογραμματέα τέλφοι γίνεσθαι,
ζεῖ πολλὰ μελετᾶν, ύλαγκτεῖν τε σωεχάει, καὶ ἀ-
πιγριῶσσαι μιλενὶ χαριζόντες, οὐαροῖ οἱ οικάρεις.

Προφήταις, ἐπειδή οἱ κύρων ἀτενίζει παρὰ τὰ
ἄλλα τῷ γάστρεις τὰ τῷ θεῷ εἴμισθα, καθά-
ποθε προφήτης. Εἰνταφιαστὴν τὸν ιερόν, ἐπάρμηνον
γυμνὰ καὶ ἀνατετμένα * θεωρεῖτε οὐ τὸν θεοφάτο
καὶ θεούματος είμισθα. Σταλῆνας δέ, ἐπάρμηνον τὸν
θεομάτον παρὰ τὰ ἔτορα, ἐλαφρότερον οὐχί τε
ζάναζες αὐτῷ, οὐ ματίας πούσαποι ἀρέτης ασλιώδες
γίνεται, καὶ οἱ θεραπεύοντες τὸν θεοφάτον εἰ τοῖς

εποδίαις *καὶ μείας, ἐπειδόμενοι μέλωσι τελθυτάν, ὡς ἄλλη
πλεῖστον πελμαῖκοι γίνονται ὁσφραινομένοι, η
φίτταντειριγμένης καὶ ὁρφοράς, πάσχουσι
εἰπότεο. Οὐσφρηστής καὶ γελωταὶ καὶ παρ-
μὸν, ἐσφύλκοι τέλεοι πελμαῖκοι, οὔτε ὁσφραινεθῆ,
οὔτε γελάν, οὔτε μὲν πάλερναζ διώσαται.

Quomodo sacrum scribam.

Rursum sacrum scribam, aut vatem, aut ves-
pillonem, aut splenem, aut cōdoratū, aut risum,
aut sternutationem, aut magistratum, aut iudicē
volentes signare, canem pingunt. Sacrum quidē
scribam, quoniam quicunq; voluerit, ut par est
& absolutissimè hoc fungi munere, eum oportet
multa meditari, assidueq; omnibus canum
more allatrare, & ferum esse, nulliq; gratificari.
Vatem autem, quod canis prēter cætera animan-
tia fixis in deorum simulacra, non secus ac vates
consuevere, intentisq; prospiciat oculis. Sacro-
rum vero pollinctorem, quod & hic nuda & re-
secta, quibus iusta facit, simulacra cōtempletur.
Splenem, quoniam hunc inter cætera animalia
canis levissimum habet: & siue ei mors, siue ra-
bies acciderit, ex splene id contingit. Enim uero
& qui eius funus procurant, ubi morituri sunt,
magna ex parte splenetici fiunt. Siquidem graui
illo halitu & vapore qui ex inciso dissectoq; ca-
ne prouenit, inficiuntur. Odoratum porrò, risum
ac sternutatum, quoniam qui absolure splen-
netici sunt, nec odorari possunt, nec ridere, ne-
que etiam sternutare.



39. Τίνι βόσῳ μηλοῦσιμῷ ἀρχὶς ἡ μικαστή.
Ἄρχις ἡ, ἡ μικαστή ἐπάρ γεράσωσι πρεστι-
θασι τοῦ κυνὸς καὶ βασιλικὴ σολήνη παρακειμέ-
νης χῆμα γυμνόν· μιότι ὅπερ ὁ κύων, καθάποδη
πρεπεῖ πορ, εἰς τὰ τοῦ διῶρος ἔλιμωλα φόξυσα πεῖ, οὕτω
καὶ ἀρχῷ μικαστής ὡρ, εἰ τοῖς παλαιοτέροις χρό-
νοις γυμνόρει τὸ βασιλέα μιό καὶ ὑπέρ του
πρεστεριπατοῦσι τὰ βασιλικὴ σολήνες.

Quonam modo magistratum innuant,
aut iudicem.

Magistratum verò aut iudicem cum designat,
appingunt cani & regiam vestem, nudæ figuræ
appositā, propterea quod ut canis, quemadmo-
dum supra dixi, in deorū simulacra acutissimis
intuetur oculis: sic & magistratus, qui & iudex
erat, vetustioribus temporibus nudum regē spe-

stabat. Ac propterea regiam cani praetextam adiiciunt.



40. Πῶς σπαίνουσι πατοφόροι.

Πατοφόροι ἡσυμαίνοντες, φύλακας ὄικιας γω.
Γεαφοῦσι, Διὸς τὸν θεόν τον φυλάττεας τεί-
ρομ.

Quo modo significant cum qui sacrum
pallium gestat.

Significantes eum qui sacrum gestat pallium,
domus custodem pingunt, quod ab eo sacrum
custodiatur.



41. Πῶς ἐμφαίνουσι πτεροσκόποι.

Πτεροσκόποι μὲν μηλοῦντες, ἀνθρώποι τὰς ὥρας
ἐμίσινται γερεαφοῦσιν, οὐχὶ ὅτι τὰς ὥρας ἐμίσιεν ὁ
ἄνθρωπος οὐ γῆς μωατὸν. ἀλλ᾽ ἔπειδην αἱ Τοφαὶ
ζῆς αὐθεώπιες ἀνὴρ τῷ ὥρῶν περίζονται.

Quomodo eum qui horarum rationem
obseruat, exprimunt.

Horarum inspectorem demonstrantes, homi-
nem pingunt horis vescentem, non quod horas
homo comedat (id enim haudquam fieri
potest) sed quod hominibꝫ cibi statis horis pa-
rentur & apponantur.



42. Πῶς μηλοῦσιν ἀγνείαρ.

Ἄγνείαν ἡ γράφουτες. πυρὶ καὶ μέλῳ ζωγρα.
Φοῦσιν, ἐπεὶ δέ τις οὐτωντὸν σοιχεῖων πᾶς καθαρός
μοισάκτελετοι.

Quo modo puritatem innuant.

Puritatem notantes, ignem & aquam pingunt, quod his elementis omnis Iustratio fiat atque expiatio.



43. Πῶς αἰντίονται ἀθέματροι οἱ Ελμῆσοι.

Αἱ θέματραι μηλοῦντες, οἱ καὶ μῆσοι, οἱ θύνται
γραφοῦσι, εἴδοτε τινὰς τοις βρέωσιν μασεῖασι καὶ τότε
μεμάθασι εἰ τοῖς ιδοῖς κενοποιὸν γρήγοροις τὰς,
Θαλμηλοφάγοι.

Quemadmodum latenter rem nefandam
atque abominandam indicent.

Nefarium autem innuentes, aut etiam abominationem, piscem pingunt, quod horū esum qui in sacris versantur abhorreant atque execrentur. Est enim eius naturae piscis omnis, ut quæ offenderit exhauriat, inque suum ipse genus faxiat.



44 Πῶς γράφουσι γόμα.

Σπέμα μὲν γράφοντες, ὅφη γράφοντες, πειθὴ ὁ δρός οὐδενὶ ἔτερῳ τῷ μελῶντι χρύσει μήτη σόμαν μόνον.

Quo modo os pingunt.

Os significantes, serpentem pingunt, quoniam serpens nullo alio membro valet, nisi ore.



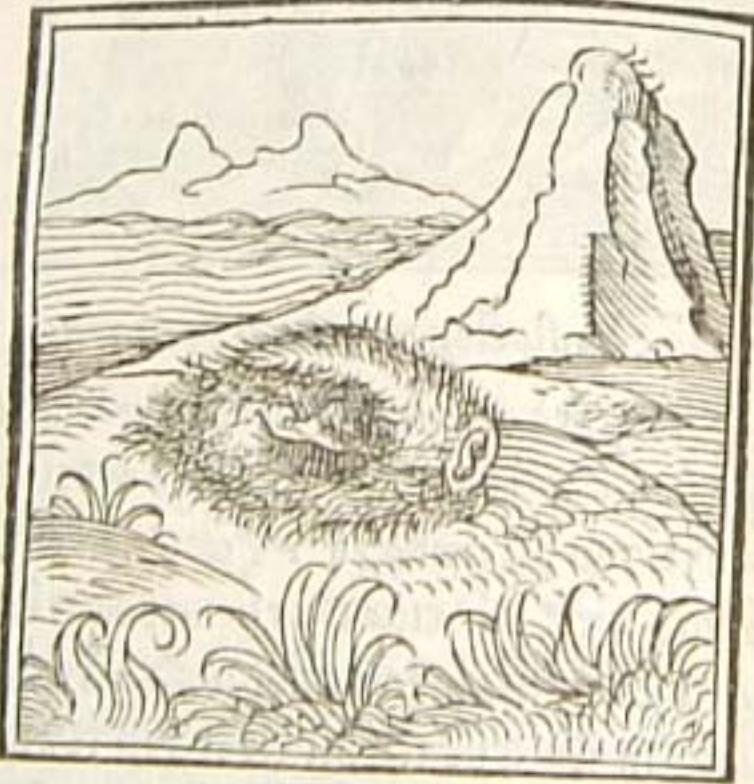
45. Πῶς ἀνιμρεῖορ μετὰ σωφροσύνης.

Ἄνιμρεῖορ μετὰ σωφροσύνης μηλοῦντες, ταῦροι ὑγιῆ φύσιμοι ἔχοντα διωγμόντες, θεραπεῖον τὸ μόριον μανίκιώ ταῖς γῇ ὑπάρχει τὸ δῶρον κατὰ μόριον τὸ μόριον τοῦτο ἀποκεῖται. Τίλεισιν φύσιμοι καθεῖς τὸ θέατρον, τὸ δὲ τοῦτο λίχατάσις κινήσεως απριμοβολεῖ ἐάντοις δέ ποτε μηδαμάρτη φί φύσεως, καὶ εἰς ἔτρωμα τὸ πορτοῦ τὸ σώματος τὸ βοὸς ἐρείσκεται αἷμοντοι, ζητηνικαῖτα τῇ ὑπερβαλλούσῃ εἰπεῖσθαι οὔτε σκέψιν τὸ θάλαττον ἀλλὰ καὶ σώφρωρ τοῖς, μηδὲ μηδέποτε τοῦ θίλεος ἀποβαίνειν μετὰ τῶν σύμματων.

Quo modo fortē simul & temperantē.

Fortitudinem cum temperantia coniunctam innuentes, taurum integra corporis constitutio ne preditum pingunt. Calidissimum enim est

huic animali membrum, ita ut semel eo in san-
næ vuluam immisso, vel absque ullo motu se-
effutiat. Quod si quando à vulua vaccæ aber-
rans, in aliam corporis partem membrū inten-
derit, tum eius immoda intentione vaccā vul-
nerat. *Quin & temperans est: quippe cum nun-*
quam post conceptum, vaccam ineat.



46. Πῶς ἀκολώ.

Ακολὼ ἡγεάφοντες, ταύρου ὄνιορ ἡωγραφοῦ.
σιρ. ἐπάθεμάκ ρῆμαί θίλαδα ὄργανο πρέσσου μητρί.
(ὄργα ἡ οὐ πλεῖον ἡ ἐφ' ἀραις τεῖς) τότε μυκάπι
μέγισορ. εἰ αὖτις μὴ παραγνομένου ζει ταύρος, συμ-
μένι τῷ φύσιρ, μέχρι τοῦ ἔτερας σωόδοιν. ὃ δὴ
παντασγίνεται ἀκαύει γῆ ὁ ταῦρος ἀπὸ πολλού
ἀποτίμαχε, σωιείτε ὄργανον μέρομεν παραγ-
νεται εἰ τῇ σωμασίᾳ, τοῦτο μόνον παρὰ τὰ ἔτερα

τὸν ζωωμποιῶν.

Quo modo auditum.

Auditum autem demonstrantes, tauri auricu-
lam pingunt. Vbi enim concipiendi desiderio
exardet ac stimulatur vacca (exardet autem nō
amplius quam per tres horas) tunc vehementer
mugit: quo tempore nisi taurus accesserit, ad a-
lium usq; cōgressum vas genitale claudit: quod
sanè raro accidit. Audit enim protinus vel ex
longissimo interuallo taurus, cumq; eam intelli-
git venere excitari, mox accurrit: id quod soli
huic ex omnibus animantibus in congressu pe-
culiare est.



47. Πῶς αἰδοῖομ' ἀνθρός πολυγόνη.

Αἰδοῖομ' ἡ ἀνθρός πολυγόνου μηλοῦντες, Τάρος
E iii

ζωγραφοῦσιν, εἰδίκει δὲ ταῦροι, ἐπειδὴ δύναται
μητέρας εἶναι τοῖς γένεσιν, οὐ βιβάζει. Μή
γε τὰς εἰδουμένας μετὰ τῶν γένεσιν γυναι-
κῶν, οὐδὲν, ἀλλοτε μέρη καὶ σταθμοὺς ἀπεκρίνε-
ται αὐτές, βιβάζει δὲ οὐκανταρτῆς ἀντί-
χει.

Quò modo penem fœcundi & se-
mine abundantis hominis.

At vero penem fœcundi hominis monstran-
tes, non iam taurum, sed hircum pingunt. Iller-
nim antequam annum attigerit, coire non soleat
hic septem statim post ortum diebus congrega-
tur, infœcundum quidem & genitrix minimi
accommodum semen excernens. Prius tamen
ac celerius cæteris animantibus coit.



πᾶς Διηλοῦσιν ἀλαζαρόταν.

Αὐτοθαρσίαν ἔγειρε φυγεῖς, ὅρτυνος ζωγραφοῦ-
τηρ, ἐπειδὴ ἐπ' αὐτοτολίῳ ἐρχομένης φθί σελήνης,
ἀπενίζων εἰς τὸν Θεόρ, προσεγγίσας ποιεῖται, οὐκ οὐ-
λογῆμεν αὐτῷ, οὐδὲ φίμωμ. οκμέσιον ἡ τύρυν ἐ-
κρεγίσασθεντος δὲ μπροσθίοις αὐτὸς σκέλεσιν ἀπο-
ρθεσματῇ τελεῖ, ζωγραφεῖ ἐπειδὴ τὰς ιδέας. ἀτα-
ρεὶς ἀγανακτῶν, καὶ μὴ βιλόμηνος ἴμειρον τὸν Θεόν
παρατλίῳ. τὸ δὲ αὐτὸς ποιεῖ καὶ ἀδιπόλιτος θείου ἀ-
πὸ αὐτοτολίῃς. Διότι δέ οἱ ἀρχαῖοι βασιλεῖς, τὸν ἀρ-
σικόπου οκμαίνοντος αὐτοῖς τὸν αὐτοτολίῳ, ἀδικο-
δίζοντες τὸν Ζεὺς ζώνην, οὐδὲ μέσου αὐτῷ τὸν Ζεύς
γινομένων, τὸν αὐτοτολίον ἀκριβεστέρων. Διό
θοιοις τοῦτο μόνοι την πόλιν τὸν αὐτοφρέσγιον ἐ-
πέβιον. ἐπειδὴ ἀναπλικάτηπά πέρης τὸν Θεόν ἐ-
πέβιον. Καὶ φαίνεται ἀναπλικάτηπά πέρης τὸν Θεόν
χρι φαίνεται. Οὐκαντὰ τῷ *ἐρημίαν, δυνατὸν λάβειν ἕρημον

E iiii

ὑπεραγθούσι τόπου παιδί, τοῖς χείλεσι μὲν
εὐτάσσει καὶ ματίνει τῷ οὐδέλισ, τοῖς δὲ το-
eis αὐτὸν ἀδιατέματει πότιψ, πρέσσε τοι ματίνει το-
ξίνην τοῦτο πότιμον ὑπάρχειν, οὕτω πινθέτην
ἔργον χθῆς ή τοι *ἄργυρος εἰσομάθη φύσις. οὐδὲ τοι
εἴτε οὐτόν καὶ θῆκει ἐργάζεται, τὸ θεοῦ αὐτὸν
τα γεννάσις καὶ αὐξανόσις, οὐδὲ κατὰς ἡρυκίσης
διτὶ γένεσιμα.

Quo modo innuunt immunditiam.

Porrò impurum sceleratumq; notantes animi
coturnicem pingunt: quoniam ad ortum acci-
dente Luna, intentis in deam oculis prospiciens,
vociferatur, non ei bene dicens, nec fausta accla-
matione gratulatione ve prosequens. Cuius
rei argumentum est apertissimum, quod ante-
rioribus cruribus terram effodiens, suas ipsius
pupillas humi velut pingens defigit, quasi indi-
gnabunda, invitaq; de exortum aspiciens. Idem
quoq; in exortu dei, Solis inquam, efficit. Quia
propter antiqui reges, cum sibi ortum nunci-
ret horarum obseruator, huic insidentes anima-
li per medium ipsum velut Gnomones quosq;
ortus rationem ac tempus accuratè certoque co-
gnoscebant: unde & sacerdotes solam hanc in-
ter volucres non signatam comedunt, quod si-
multatem quandam cum dea exercere videatur.
Etenim quemcunque in deserto locum aqua
scat entem nactus fuerit, posteaquam bibet, a-
bris turbat, lutumque aquę commiscet, ac pedi-

bus in eam puluerem coniicit, idq; vt nulli alii
animanti aqua sit ad potum idonea. Adeò pra-
ua ac infesta putatur coturnicis natura. Nam
ne hoc quidem officium deę præstat, cum ipsa
omnia quæ toto orbe sunt utilia gignat, augeat
ac vegetet.



49. Πῶς ἀφαιτισμόμ-

λ' Φαιτισμὸν δὲ μηδὲ γεραθεῖσιν,
εἰσάμενοι πάρτα ἐνίσιρι μαύρῃ καὶ ἀγρυποῖ. Τοῖς αὐ-
τῷ δὲ σημείῳ γρῦπται, Θηρίσιμη θέλοντες γεάται.
πολλῶν γῇ καὶ Διοφόρων ἄρτων καμένων, οἱ μῆνες
καθαρώτατοι αὐτῶν ἐκλεξάμενοι ἐνίσιρι μὲν Θ
τῆν ἀργιόπωρην θηρίσιμην μεσιτήν.

Quomodo subversionem ac interitum.
Interitum significantes, murem pingunt. Hic

enim omnia corrodens inquinat, & inutilia facit. Eodem verbo & signo videntur, ut iudicium designent. Multis siquidem variisq[ue] appositis panibus, mus purissimum atq[ue] optimū delectu habitu rodit. Propterea & pistorum iudiciū ex muribus sumitur.



50. Πᾶσι ταῦτα.

Ἐταμότητα ἡ μηλοῦτες, μῆδας ζωραφεῖσι,
ὅτι σωτῆρις εἰναι λογέι, οὐδὲ τὸν παρεγί-
ται.

Quo modo impudenciam.

Impudentiam notantes, muscam pingunt, q[ue]
h[ec] et si crebris abacta, nihilo minus accedit.



51. Πῶς μνῶντις ζωραφεῖσι.

Γιῶτιν μὲν ζωραφοῦτες, μύμικα ζωρα-
φεῖσι. ὁ δὲ ἀσφαλῶς κρύψιθε πότες, διῆς
γινώσκει οὐ μόνον μὲν, ἀλλὰ καὶ ὅτι παρὰ τὰ ἔτερα
τὴν διάωσις χαμῶσε περιζόμενος ἐσελθεῖς βοφάς
ἢ διεμαρτάνει τὸ που, ἀλλὰ πάντας εἰς αὐτὸν
παραγίνεται.

Quo modo cognitionem pingunt.

Cognitionem pingentes, formicam pingunt.
Si quid enim homo tuto occultarit, h[ec] cognoscit. Nec hoc solum nomine, sed & quoddam præter-
cetera animalia sibi in hyemem cibos conge-
rens, non aberrat à loco vbi cōdīdit, sed absq[ue]
villo errore ad ipsum peruenit.



§ 2. Πάσις ὑστεραῖς φοῦσις.

Τις δὲ βαλόμενοι γράφαι, χιωαλώσεις οὐκ
γένεται. Τέτοιος δέ τος φιλοτελοτάτης οὐ-
πάρχει· οὐδὲν δέ πιστεύει τοις συλληφθε-
νται σωτηρίαι τέκνοις, οὐτε πατήρ καὶ οὐ μήτηρ αὐτοῖς
αὐτορέτως πιστέασι ψήσαντες θεοὺς κακογοῖς, οὐποτε-
τά τέκνα φασινθή· Πάλιν οὖτε πειράσεις λιγυπτί-
οις ἐπιστρέψεις οὐδὲν ηὔσηται.

Quo modo filium pingunt.

Filiū volentes significare, vulpanserem pingunt. Hoc enim animal maximè amans est libe-
rorum. Si quando enim ipsum venator simol
cum paruulis persequatur, eo usque ut capiatur
& pater & mater, vltro se venatoribus dedunt,
ut seruentur paruuli. Quam ob causam Aegy.

ptiis placuit, hoc animal in honore habere.



53. Πᾶς ἀνομ.

πελεκανος Δὲ μεριφοντες, οἱ γα τε ἅδης καὶ ἀφε-
ικ συμάντουσιν, εἰς εἰδὴ διωκόμενος ἐμ τῆς ψυχής
τέροις τόποις καταζηθεῖσιν. Τούτοις τὰς ἔστιν ὡς.
Ἄστρῳ καταλογώντες τὸν πετεινῶν, σύντομον οὐ ποιεῖν αλλὰ τὸ
Ὥαδον ἵππον τετράποδον, τῷ τίσσῃ θεοὺς ἀφέμενον.
Ἄστρῳ ἵππον τετράποδον, τῷ τίσσῃ θεούς ἀφέμενον.
μα καὶ εἰρήνη ποθενεὶ θάσιη, φέρεται τὸν πετεινῶν τόπον.
σι. Θεατέρῳ δὲ ὁ παλαιότερος καπνός, τοῖς ιδι-
οῖς περοῖς βαλόμενος ἀγαθούς τὸν πετεινῶν τόπον,
ἐναπόλει κατοικῶντας τὸν πετεινῶν τόπον, αὐτόν τοι
ταχαιμύνατε τὰς ἔστιν τοις πετεινοῖς τοις πετεινοῖς.
Ζεῦς κακηγοῖς γίνεται, μήτε αὐτοῖς τὸν ἄγομένθι τόπον
ιεράς εἰσιν αὐτοῖς, εἴσεσθιν ἀποκεῖται τὸν πετεινόν τόπον.

τέχναι τισται διαγράμμα. Λίμνης δέ οι πολλοὶ
ἐθίσσι, λέγοντες οὐτι μὴ κατὰ τοῦ πλωποῦ μάχης,
σῶδροι οἱ χιταλώπεκες, ἀλλὰ κατὰ * θύνοις ὁ ποταμός
λεκάνη ποιεῖ του.

Quo modo amentem.

Pelicanum autem pingentes, amentem simile ac imprudentē significant. Cùm enim cæterarū volucrum more possit in locis editioribus oua reponere, id non facit: quin potius defossa terra, illuc pullos collocat. Quod ubi deprehendunt homines, locum illum arido bouis stercore circumlinunt, cui & ignem subiiciunt. Pelicanus autem conspecto famo, dum pennis suis ignem vult extinguere, è contrario earum agitatione accedit. Quo cùm conflagrent eius alæ, facile ab aucupibus capitur. Quam ob caussam non consentaneum existimarūt eo vesci sacerdotes, cùm omnino pro liberis in discrimine sese coniiciat. Vulgus tamen Ægyptiorum eo vescitur, ut qui cum dicat non iudicio ac prudentia quædam, ut vulpanseres, sed benevolentia duntaxat & mira in sobolem pietate certamen hoc suscipere.



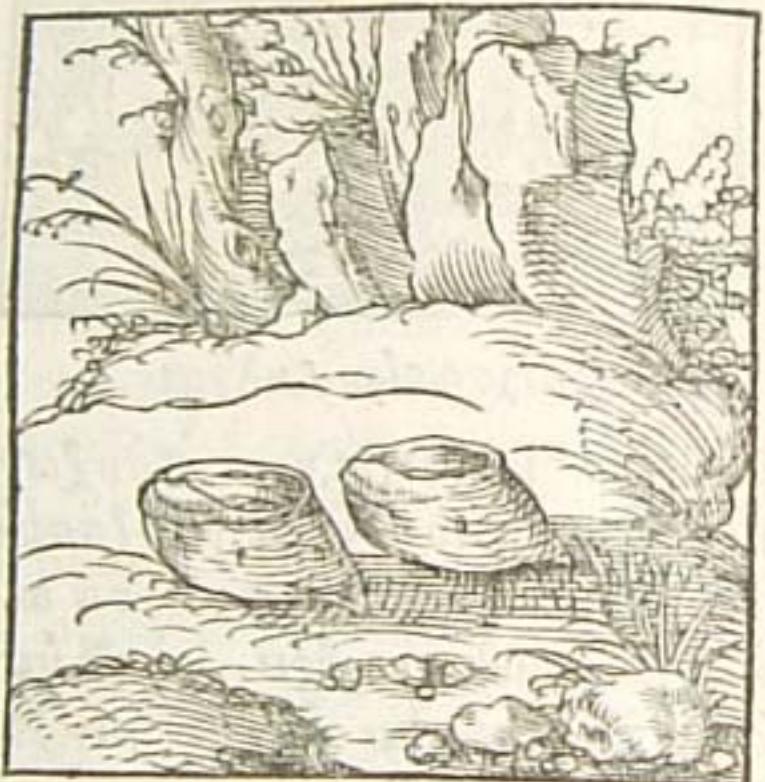
51. Πάντας οἱ χαρακταρεῖς μηλέσοι.

Εὔχαρεις λαμπεῖ γάρ φοντες, κοινωφάμης ψωγεαφοῦ-
σε, λιβητικῆς μόνορ τῇ διλόγων ψάθωμέπειδα;
Ἐπειδὴ τῇ γονέων ἐκ Ταφῆ, γηγέρσιν αἰλίσ τις
ἀυτῷ ἀνταποδίδωσι χάρειτ. εἰ δὲ οὐτὸν ἀντὶ τῆς
ἔξτασάφη τόπῳ, νεοσταρεῖς ποιήσεις * θύλαι πάλαι
αὐτῆς τὰ πλεύρα, Ζοφαίς τε χρηματεῖ, μέχεις δυπλεῖ-
ροφυίζεις οἱ γονεῖς, βανδεῖν ἔσαιτης διωνθῶσιν
οὐδεὶς καὶ τῷ θείων σκληρῷ κρυκούρᾳ περιμοισι
ἴστι.

Quomodo gratum indicant animum.

Gratum indicantes animum, Cucuphá pingunt, propterea quod solum hoc ex mutis antimantibus, posteaquam ab ipsis educatum fuerit, iisdem senio confectis parem refert gratiam.

Quo enim loco ab ipsis enutrita est, eodem n-
dum ipsis extruit, pennis corum evulsis, cibum
que subministrat, donec renatis plumis parere
sibi ipsi opem ferre queant. Vnde & diuinorum
sceptrorum cucupha insigne atque ornamenti
apud eos esse solet.



ss. Γῶς ἄστικορ καὶ ἀχάρεισομ.

Ἄστικορ οὐδὲ θάστικορ, ιωσοτάμου ὄνυχας
δύο κατωβλέποντας γέραφυσιν. Οὗτος γέραφης εἰλι-
κίαγενόμενος, πειραζόμενος τὸν πατέρας, πότερον πο-
τειχύδι μαχόμενος πρὸς αὐτόν. καὶ ἐὰμ μὲν ὁ πατήρ
ἐνχωρήσῃ, τόπον αὐτῷ μεριζεῖς, οὗτος πρὸς τὴν ἑ-
αυτὸν μητέρα ἐπιτηδευμονοῦνται, καὶ ἐξ αὐτοῦ γίνεται, εἰ
μὲν ἡ αὐτῆς τοιούτης αἱ τῷ ποιηταριθμῷ πρὸς τὴν μητέ-
ρα γάμον, ἀναμερεῖ αὐτόν, ἀνιμερότατος οὐδὲν μοιότε-

Videtur
legēdum.
γάμον

eos

ρος ὑπάρχωρ, εἰς δὲ κατώτατην μέρος ὄνυχας δύο
ιωσοτάμου, ὥντος οἱ ἄνθρωποι στῆρα ἔργοντες καὶ
τὸν διάστημα ἀρτοῦ λόγον ἀδηγινόσκοντες, πειρα-
τῶν εἰς θύρη γεσίαιν ὑπάρχωσι.

Quo modo iniustum & ingratum.

Iniustum verò atque ingratum, geminos equi
flaviatilis vngues deorsum vergentes pingunt.
Hic enim cùm ad ætatis florem peruerterit, cum
patre pugnans periculum facit, an præpolleat.
Et si quidem pater cesserit, locum ei assignans,
ipse cum sua ipsius matre connubium contrahit,
& eum sinit viuere. Quòd si non permittat
pater eum matri iungī, ipsum cùm fortior sit ac
robustior, interimit. Ceterum ideo geminos
eius vngues deorsum maximè inflexos pingunt,
ut qui hoc vident homines, huiusq; causam in-
telligunt, ad beneficentiam procliviiores sint.



F

56. Πῶς ἀχάρισοι πέδεισταυτὸν διδύγεταις.

Α' χάρισοι καὶ μάχιμοι οἵτις ἵστηται διδύγεταις σημαίοντες, πόδια περάρηταις ζωγραφοῦσι τὸ γῆρας ἰχνεύοντες γαύματος, μίσθιοντος ἵστηταις πατέρα ἀπὸ τοῦ μητρὸς. Θεῖταις αὐτῷ πέδειστοι μάχιμοι μάσγεταις θερόφηταις τοῦ πάρκειρος λοκεῖταις ἐπειδὴ στις λοιμώδεις καταστάσεως, καὶ πάντοις ἔμψυχοι τὰ κακά τους αἰσθάνονταις θείοτες, τοῦ πάρκειρος μέταλλα μεταλλαγήταις αὐτοῖς τοιαύτης κακίας. Μισθρικατὸν εἰκόνοις τῷ μακρῷ, σύνθητοι τοῦ βασιλεῖος εἰς ξοφίας μέρει παραγένονται, εἰ μὲν μόνοι πόδιστοι τάχιστοις οἱ αὐτοῖς οἵτινες, διὰ τοῦ πάρκειρος οἵτινες θεοῖς. Ισορέπονται δὲ τοῖς χοληροῖς τοῦ πάρκειρος οἵτινες.

Quo modo ingratum in bene de se meritos.

Ingratum ac infestum iis à quibus beneficiis affectus est significantes, columbam pingunt. Mas enim ubi robustior evaserit, ex consortio matris patrem expellit, itaque ei connubio iungitur. Purum autem hoc animal esse videtur. Siquidem cum aeris constitutio pestilens est, omniaque tam animata quam inanima, ea afficiuntur, quotquot hoc vescuntur animali, solum ab hac lue immunes seruantur. Ideoque eo tempore regi in cibo sumendo nihil aliud præmit columbas apponitur, idemque iis qui quod diis ministrent puri castique permanent. Traditum & hoc animal felle carere.



57. Πῶς ταῦθισταρηγενέθαις.

Α' θισταρηγενέθαις πόδια σημαίοντες, πόδιας διδύγετοι εἰς ὕδατα πόδια παραγένονταις ζωγραφοῦσι τὸ γῆρας ἰχνεύοντες θείοις θεοῖς αὐτὸς σημαίνεται, ἀκέφαλοι ἀπόθρωποι πόδια παραγένονται ζωγραφοῦσι τὸ γῆρας. Αθισταρηγενέθαις δὲ ἀμφότερα μάχιμοι, θύλαγοι εἰς τοῦ πάρκειρος παραγένονται.

Quo modo id quod fieri non potest.

Quod fieri nequeat, pedes hominis in aqua obambulantes pingunt. Atque aliter idem significare volentes, hominē absque capite gradientem pingunt; quorum utrumque cum ex eorum numero sit quæ fieri nō possint, merito ad hoc innendum sumpta sunt.

Fij



58. Πῶς βασιλέα κάκιον.

βασιλέα ἡ κάκιον διλοιῶτες, ὅφιμος ωγρός.
Φοῦσι κοσμοειδῆς ἔχημα θυμένον, ὃν τὰς οὐρὰς
εἰπώντας ποιοῦσι· τὸν δὲ ὄνομα τοῦ βασιλέως
εἰ μέσω τοῦ εἰλίγματος γράφουσιν, αἰνιτόμενοι
γράφειν τὸν βασιλέα τοῦ κόσμου κρατεῖν. τὸν δὲ
ὄνομα τυπὸν ὅφεως παρ' Αἴγυπτοις βάζουσι.

Quo modo regem pessimum.

Regem autem pessimum significantes, anguē
pingunt in orbis figuram, cuius caudam ori ad-
mouent, nomen verò regis in media revolutio-
ne scribunt, obscurè innuentes se regem pingere
orbī imperitantem. Porrò angui apud Agy-
ptios nomen est Meisi.



59. Πῶς βασιλέα φύλακα.

Ἐτέρως δὲ βασιλέα φύλακα μιλοῦντες, σημῆνον τὸν ἔγρηγορό ταῦτα γράφονται. ἀλλὰ τὸ ὄνομα τοῦ βασιλέως, φύλακα γράφονται. ὅν τος γράφει τοῦτο τὸν τρόπον καὶ εἰάσοτε τὸν βασιλέα ἐπεγράψομεν.

Quo modo regem custodem.

Aliter quoque regem custodem signātes, an-
guem quidem vigilantem pingunt, sed pro re-
gis nomine custodem adnectunt. Hic enim to-
tius orbis custos est. Itaque regem assiduè vigi-
lantem esse oportere.



πᾶς μικροστι κοσμοκράτερα.

Γέλωνός τὸν βασιλέα κοσμοκράτορα νομίζουσι Θυμύνοντες, αὐτὸν δὲ φίλον ψωγεαφοῦσιν. οὐ μέσω ἡ αὐτοῦ, οἴκοι μέγαροι Δικιάστησιν εὐλόγους ὁ γὰρ βασιλεῖος οἶκος παρ' αὐτοῖς οὐ τῷ κέσμῳ.

*Quo modo mundi notent dominum,
Rursus regem orbis moderatorem existimantes, &c indicantes, ipsum quidem anguem pingunt, sed in eius medio magnam domum effingunt ac representant: nec sanè absque ratione, regia enim domus quæ ab eo regitur in mundo est.*



πᾶς λαόδη πειθάντιον βασιλέα.

λαόδη πρὸς βασιλέα πειθάντιον μηλοῶτες, μηλοῶτες ψωγεαφοῦσι. καὶ μόνοι τῷ ἀλλων ζώων, βασιλέα ἔχει, φέρεται πόρον τῷ μελισσῶν ἔτεται τῷ θεῷ, καὶ θόροι ἄπειροι πειθάντιοι βασιλέαί εἰντονται ἐξ τῆς μέλιτρος * ἐκ τῆς μέλιτρος καὶ τοῦ βασιλέα τοῦ κέντητος ζώων μαράμεως * ζευσὸν βασιλέα ἄμα καὶ θύτοντο εἴναι πρὸς Διοίκησιν.

Quomodo populum regi morigerum.

Populum principalibus iussis obsequentem innuentes, apem pingunt. Solæ enim hæc ex omni animantium genere regem habent, quem reliqua apum multitudo sequatur, cuiq; non secus ac vulgus regi, obtemperet. Innuunt autem obscurè, tum ex mellis insigni utilitate, tum ex vi quam in aculeo habet hoc animal, utilem simul ac potenter esse ad res gerendas regem.

Finiij

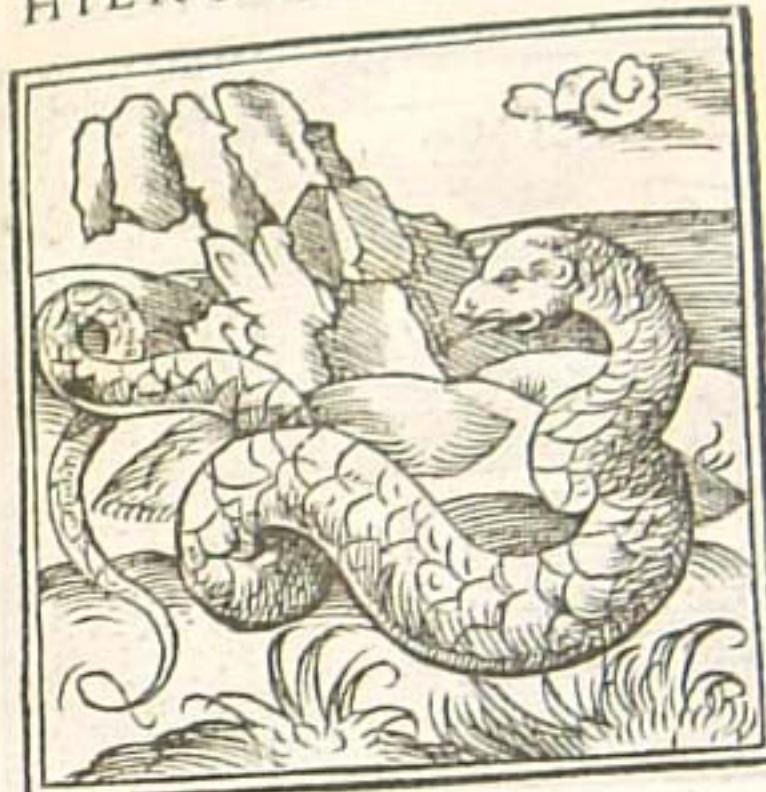


62. Πῶς βασιλέας μέρες κόσμος οραζοῦται.

Βασιλέας λέοντα τὸ παντὸς κόσμου οραζοῦται,
μέρες μὲν δουλόμενοι σημῆναι, ἡμίτομορφοῖς τὸν
χρεαφοῦσι, ληλωῶτες τὸν βασιλέα Δίτ' τὸν γά,
ἡμίζμορφον, ὅτι οὐ τὸ παντὸς κόσμου.

Quo modo regem parti orbis imperantem.

Regem autem non toti orbi, sed parti dum
taxat imperantem volentes significare, anguem
dimidiatum pingunt, regem quidem per ipsum
animal: non toti verò orbi imperantem, ex eo
quod dimidiatus sit, designantes.



63. Πῶς πατοκεάτορα.

Πατοκεάτορα ἐν φύῃ τὸ γάστου τελειώσεως οὐ-
μάνουσι, πάλιψ τὸ ὄλον λιρεομόφιψ γωγεαφοῶ-
τες, οὐτωπαρά αὐτοῖς τὸ πατήτος κόσμου τὰ μηκόμβη
παθεῖμα.

Quomodo latè rerum potentem.

Omnium autem moderatorem ex eiusdem ani-
malis perfectione significant, rursum integrū
pingentes anguem. Sic & apud eos spiritus est,
qui per vniuersum orbem permeat.

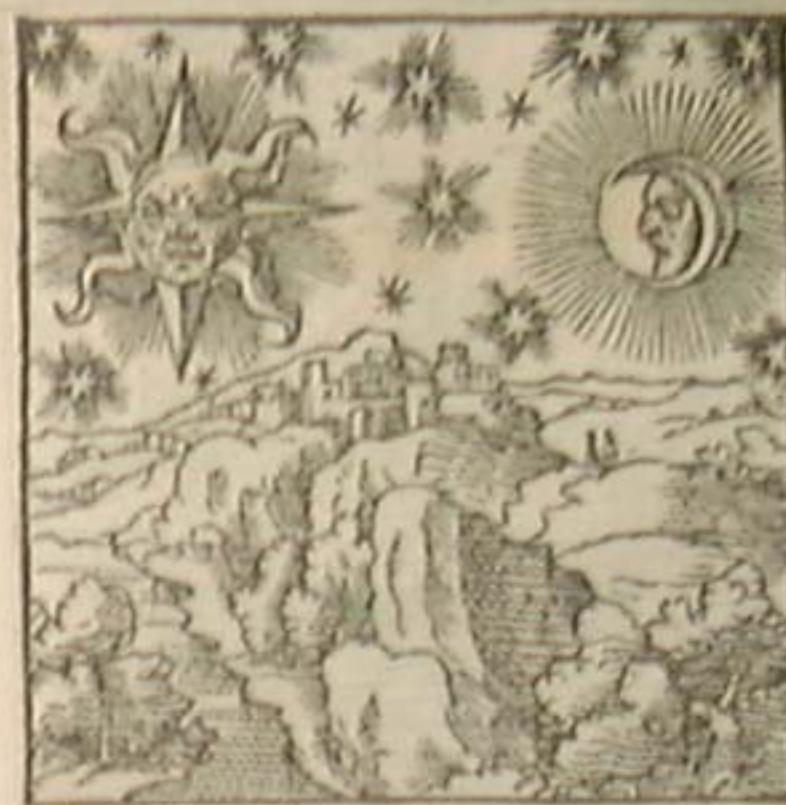


ει. πάσι γιαφέα.

Γναφία δὲ αἱλοωτες, δύο πόδαις ἀνθρώπι
εἰ ὑδατεὶς ζωγραφοῦσι. οὔποτε ἀλλὰ φίλοι
ὅμοιοτητας δικλαῖστι.

Quo modo fullonem.

Fullonem indicantes, geminos hominis po-
des in aqua pingunt: id quod ex Mercurii simi-
litudine indicant.



ει. πάσι μῆνα.

Μῆνας ἡ γραφούστες, σελήνης χῆμα, καθότι θ πέρ.
κατου, ἔχομεν εἴκοσι Ε ὁκτὼ ἡμέρας ἰσημερινὰς μό-
νας, ἐξ εἴκοσι τεταγάρων ὥρῶν τριήμερας ὑπαρχού-
σις, ζωγραφοῦσι, καθ' ὃς Ε διατέλει. ταῦς δὲ
λοιποὺς μένο, εἰ δίνοστι βούι.

Quo modo mensem.

Mensem autem exprimentes, Lunæ figuram
codem qui supra expositus est, habitu pingunt,
cōpleteūtem octo & viginti dies æquinoctia-
les duntaxat, die ex viginti quatuor horis con-
stituto, quibus & exoritur in nostro apparēs he-
misphaerio: reliquis vero duobus in occasu est.



τῶς ἀρπαγα, ἢ πολύγονο, ἢ μανθάνειν.
Ἄρπαγα μὲν, ἢ πολύγονο, ἢ μανθάνειν βαλ-
λέσσι σπικταί, ορεκόδειλοι ζωγραφοῦσι, Δῆτ' ἡ
πολύγονο, καὶ πολύτεκνον παρέχει οὐ μανθάνειν
ἐπάρ γε ἀρπάσαι τὸ βαλόμενος ἀρπάχῃ. Θυμο-
θεῖς οὐδὲ αὔρυ μαίνεται.

*Quo modo rapacem, fæcundum, aut
furentem.*

Cæterū rapacem, fæcundum, aut insanum
volentes innuere, crocodilum pingūt, quod fæ-
cundum maximè sit hoc animal, multosq; libe-
tos procreet, insuper & cerebro in furorem ag-
itur. Vbi enim ab expetita præda exciderit, in-
dignabundus in se ipse furit.



πᾶς ἄναβλιο.

Ἄναβλιο ἡ λέγοντες, μένος φελμάς κροκοδει-
λος ζωγραφεῖσιν, ἐπειδή τε τὸ παντὸς σώματος ζώνη
οἱ ὄφεις εἰσὶ εἰς τὸ βυθοῦ ἀναφαίνονται.

Quo modo ortum.

Ortū ostendentes, geminos crocodili oculos
pingunt, quoniam oculi huic animali velut ex
imo corpore emergunt.

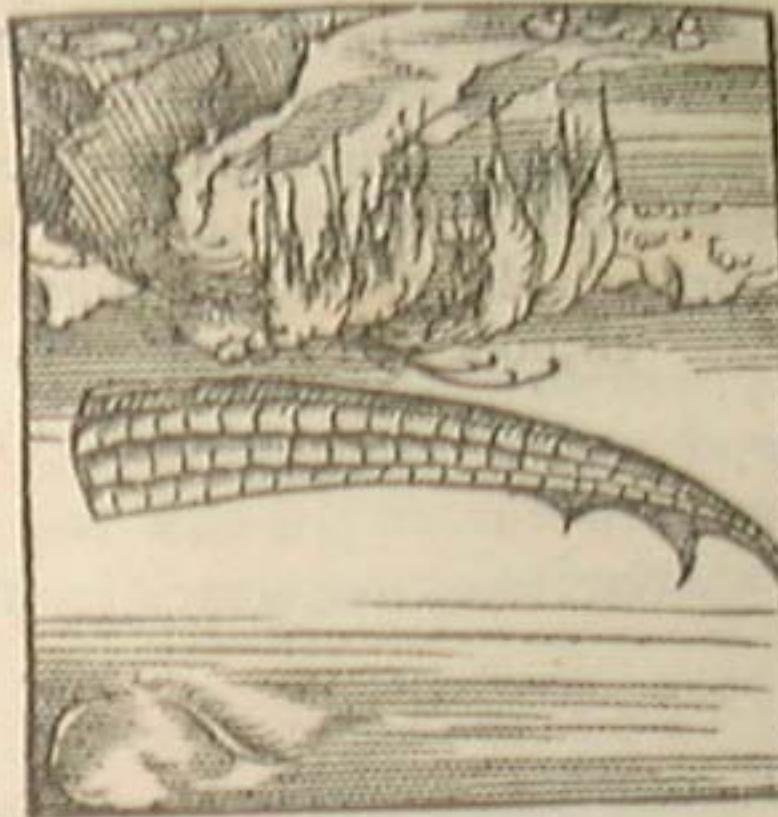


πῶς μύσιμ.

Δινσιψὶ λέγοντες, κροκόδιλοι μηκυφότα ζω·
γραφεῦσιψι αὐτίριοι γράπτωφερες ταζάναι,

Quomodo occasum.

At occasum signantes, Crocodilum inflexum
ac cernuum pingunt. Ad partum enim facile, &
ad venetem maxime proclive est hoc animal.



πῶς σκιάζεσι σκότος.

Σκότος μὲν λέγοντες, κροκοδέλαιον οὐράριζωρεα φύ-
σιμ, ἐπειδὴ οὐκ ἄλλως εἰς ἀφανισμὸν καὶ ἀπώλ-
αφέει ὁ κροκόδελαιος οὐ ἐὰρ λαβεῖται ζῶν, εἰ
μὴ τῇ οὐρᾷ τῇ ἑστρυῖ Διεταληκύζεις ἀτονομα-
ρασκυθαλσῇ. εἰ δέ τῳ γράψι μέρος ἡ τοιούτη
λου λεχὺς καὶ. ἀνθίσει αὐτὸν χάλ-
λωι υπερχέιτων σημείωτ, εἰ τῇ γράψι κροκοδέλων φύ-
σει, αὐτάριν τὰ πόδεα τοιούτη γράψι τῷ περιγέμι-
μαντι εἰπεῖν.

Quomodo tenebras adumbrent.

Porro tenebras significantes, Crocodili cau-
dam pingunt. Neque enim aliter ad exitium &
internacionem perducit crocodilus quodcum-
que apprehenderit animal, nisi cauda prius ex-

sum, in ualidum reddiderit. Nanque in hac corporis parte præcipua est crocodili vis ac robur. Ceterum cum quamplurima alia in crocodilorum natura signa compertantur, haec quæ in primum librum conferre visum est, nunc fatis erunt.

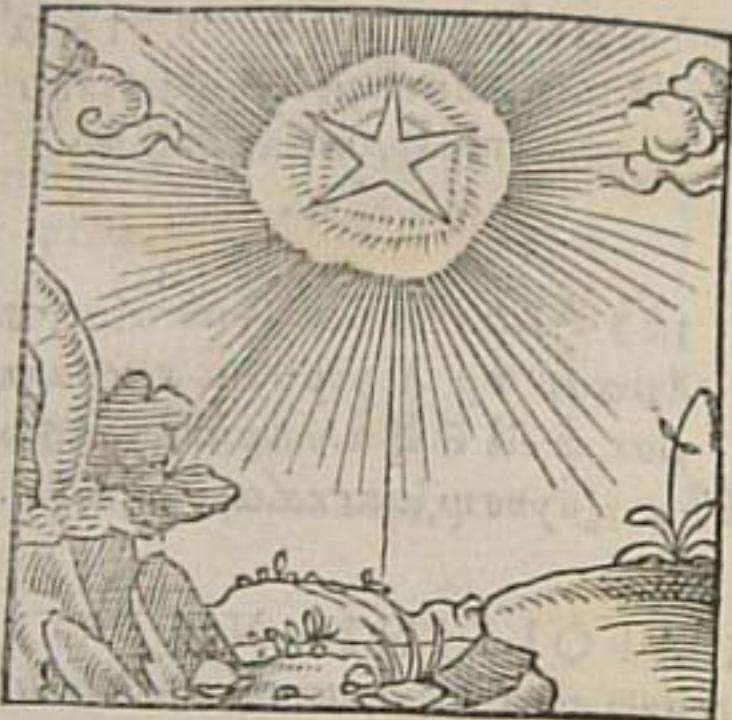
ἘΠΟΥ Λ' ΠΟΛΛΩΝΟΣ ΝΕΙΛΩΝΟΥ,
ΦΛΥΜΗ περ' Αἴγυπτοις ἱερούλυφικῶν
χρυμάτων ἐρμηνείας βιβλίου
Διότιον.

Ιδὲ τὸ Διοτέρας περιγματεῖας, τὸ διά τοιων τῷ λόγοροῦ γιᾶ σοι παρασήσουμε, ἀ μὲν οὐ εὖ ἄλλων ἀνηγράφων οἷς
ἰχνηὶ θνατίξηνται, αιτιάς υπέταξε.

ORI APOLLINIS NILIACI, DE
Sacrarum apud Aegyptios insculptarum literarum interpretatione, Liber
secundus.

Secundo autem volumine reliquorum tibi
veram idoneamque in medium afferam ratio-
nem: quæ & cum ab alijs auctoribus nequaquam
sint exposita, necessariò subiungenda censui.

G

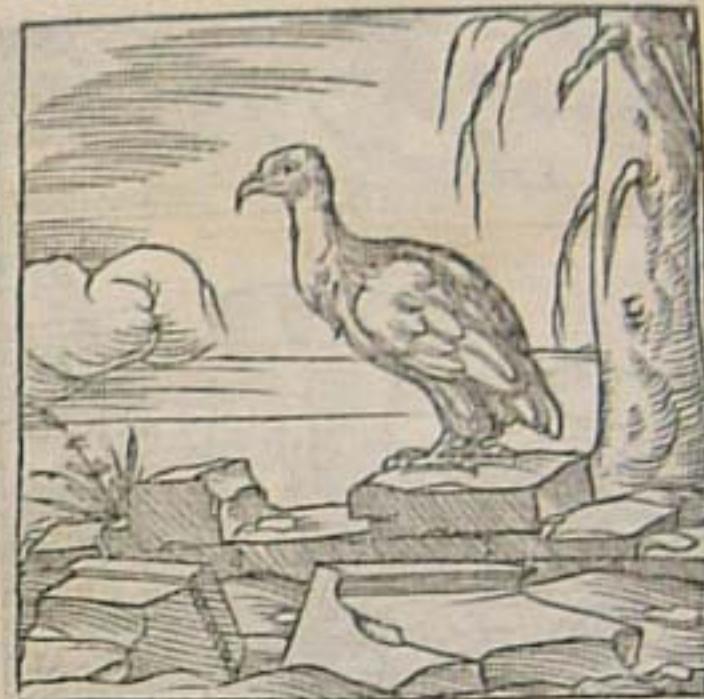


1. Τί ἀσέρα γραφοντες Δικλοῦσιμ.

Ἄσηρ παρ' Αἰγυπτίοις γραφόμενος, ποτὲ μὲν θεός συμαίνει, ποτὲ μὲν νύκτα, ποτὲ μὲν χρόνον, ποτὲ δὲ τυχίων ἀνθρώπου ἀρέσει Θ.

Quid stellam pingentes, innuant.

Depicta Ἀιγυπτίis stella nūc deum significat, nūc noctem, nūc verò tempus, interdum etiā hominis masculi animam.



2. Τί ἀετοῦ νεοαῖδομ.

• Καὶ ἀετοῦ νεοαῖδομ, ἀρέσινογόνομος Θεός οὐκ εἶπεν. Vide ob. κλοιμόμενοι. Η αρέμας ἀνθρώπου. seruatio-
nes no-
stras.

Quid aquilæ pullum.

Et aquilæ pullus masculum, & orbiculatum quippiam vel semen hominis connotat.

G ij



3. Τί δύο πόδις* συμφοράουσκή βεβηντας.
Δύο πόδις εσωμένοι καὶ βεβηκότες, θρόμπη
καλίσ τὸν τοῦ χειμερινοῦ ἕσπειρος σπαλίνονται.

Quid geminos pedes iunctos ac stantes.

Gemini pedes simul compacti ac firmati, Solis cursum cū in solsticio est hyberno, significat.



4. Τί αὐθεώπου καρπίας φαλευμος ἡστικένιο.
Αὐθεώπου καρπίας φαλευμος οὐ οὐτικένιον,
αὐθεώπου σέμα σημαίνει.

Quid hominis cor faucibus appensum.

*Hominis cor faucibus appensum, boni viri
os designat.*



γ: Πῶς πολέμια σόμα.

Πολέμου σόμα δικλοῦσιν, ἀπθεράπτα χεῖρες ζωηρούνται, οὐδὲ λαρυγγαλοῦσι, οὐδὲ τόξον.

Quomodo belli aciem, ac frontem exercitus
ad prælium instruunt,

Belli aciem indicant, hominis depictæ manus,
hic quidem scutum, illa vero arcum tenens.



ε: Τῇ δάκτυλοι.

Ἄνθρωπου σόμα χεριδινοῖ δάκτυλοι.

Quid digitum.

Hominis stomachum demonstrat digitus.

G iiiij



πᾶς ἀσφῶν οὐθέων.

Οὐ φῶντας αὐτούς οὐθέων βαλόμενοι γωγεσθήσονται πάντες τοῦ τρέχοντος. Καὶ τὸ λεγομένον αὐτούματικοῖς φέρεται.

Quo modo lumbum hominis.

Lumbum autem statum constitutionemque hominis volentes notare, os spinæ dorsi pingimus. Sunt enim qui dicant hinc semen defluere.



πᾶς Διφυονῶν, καὶ ἀσφάλδαρον σημαίνει.

Οὐτυγος ὁ τοιούτος γωγεσθούμενος, Διφυονῶν καὶ ἀσφάλδαρον σημαίνει, μιόνες μυσταθῆσθαι τοὺς λέγουσούς ὄντες.

Quomodo permanens aliquid & totum significant.

Coturnicis os pictum, stabile ac tutum quipiam indicat, quod difficile huius animalis os afficiatur ac patiatur quicquam.



πᾶς ὁσφῶ^ν ἀνθρώπω^ν.

Οσφῶ^ν, ἡς αἱρεῖται οὐθρώπω^ν βικλόμοι^ν οἱ ζωγραφεῖ^ν
τα τωναιούσιοι^ν γράφοι^ν. Ήντες γέρη λέγουσι^ν ε^ν
ασφράξει^ν. Τε^ν φέρεαθα^ν.

Quo modo lumbum hominis.

Lumbum aut statum constitutionemq; ho-
minis volētes notare, os spinæ dorsi pingimus.
Sunt enim qui dicant hinc semen defluere.



πῶς Διεμονῶ^ν, καὶ ἀσφάλδαι^ν σιμαίν^ν.

σιμαίνει

Ὀρτυγος ὁστοι^ν ζωγραφούμενοι, Διεμονῶ^ν καὶ
ἀσφάλεια σιμαίν^ν, μιόνι μνασαθε^ν θει^ν το^ν
ζώου ὁσέοι^ν.

Quomodo permanens aliquid &
tutum significant.

Coturnicis os pictum, stabile ac tutum quip-
piam indicat, quod difficile huius animalis os
afficiatur ac patiatur quicquam.

*πάς ὄμόνοι.*

Ἄθεωπι δύο εἶναι μέστι, ὄμότοτα δικλοῦσι

Quo modo concordiam.

Duo homines magistratus ornati insignibus
concordiam innuunt.

*πάς ὄχλορ.*

Ἄθεωπος κρήθω πλισμένος, καὶ τοξόωμ, ὄχλορ
σημαίνει.

Quo modo turbam ac tumultum.

Armatus homo sagittasque iaculans, tumultum
significat.



13: Πῶς ἀταμέτησιν.
Ἄνθεώπου δάκτυλος, ἀταμέτησιν σημαῖα.

Quo modo dimensionem.

Hominis digitus dimensionem notat.



14: Πῶς γυναικαὶ μέτησι.

γυναικαὶ μέτησι βαλδυκίοι μηλάσται, ἀλίσου κύ-
κλορ σωὸς ἀσέρι μετὰ ἄλις * μίσκη, μίζα τέτμι-
μέτησι σημαῖα.

Quomodo desponsatam mulierem.

Desponsatam mulierem volentes ostendere,
solis circulum, simul cum stella & ipso disco so-
lis bipartito pingunt.



15. Πάες ἀνέμοι.

Τλω ἀπετολω ἵραξ ἡδὶ μετεόρου Νεώρ, ἀν-
μεν σημαίνει. ἐπικὴ ἀλλω, ἵραξ Διότετα μέτιθ-
ται πλέυρας εἰς ἀέρι, διορ πλέυρας ἔχωρ, ἀπιμη-
σημαίνει.

Quo modo ventum.

Accipiter ortum versus in sublime tendens,
ventos ostendit. Item &c aliter: Accipiter expan-
sus in aere alas habens, ventum, qui alas quasdi
habere videtur, significat.



16. Ρᾶς τωῦ.

Κακῶδες εἰς οὐρανὸν ἀναβαίνων, τῷ γε μιλοῖ.

Quo modo ignem.

Fumus in coelum ascendens, ignem indicat.

H



17. Πῶς ἔρεον.

τὸ ἄρρενος κέρας γραφόμενοι, τέργαρ σημαίνει.

Quomodo opus.

Masculi animatis cornu pictum, opus nouum.



18. Γῶς ποιεῖσθαι.

Τὸ δὲ Θηλεῖσθαι κέρας γραφόμενοι, ποιεῖσθαι σημαίνει.

Quo'modo pœnam:

At fœminæ cornu depictū, ultionē ostendit.

Hij



9. Πάτακοσιόπτα.

Προτημὴ σὺν μαχαιρὶ γραφοῦμεν, ἀποσκιππὸν
διελοῖ.

Quo modo impictatem.

Imago umbilico tenus cum gladio depicta
impictatem innuit.



10. Γῶς ὄρα.

Ἴωθ Θυποτάμῳ γραφόμενος, ὄρα τιλοῖ.

Quo modo horam.

Hippopotamus depictus horam significat.

Ниј



πῶς πολυχρόνιομ.

Ἐλαφοεκάτ' εἰσαγένετο βλαστόντι κέρατον ἐπι-
ρεαφύμενόν τοι πολυχρόνιομ σημαίνει.

Quo modo longævum ac diuturnum.

Ceruis quotannis cornua renascuntur. Hic
depictus longissimam vitam significat.



πῶς ἀγρεφοφίω.

Λύκος, ἦ κύωρος ἀντερεμμένος, ἀγρεφοφίω μη-
λεῖ.

Quo modo auersionem.

Lupus aut canis auersus, auersionem monstrat,

H iiii



23. Γῶς μέλορθογορ.

Ἄκουει ζωγραφομέτη, μέλορθορ συμαινεῖ.

Quo modo futurum opus.
Auris picta futurum opus significat.



24. Πόνις φονία, ἡ αἴματα.

Κροκοδείλου σφῆμα διφοτεπίς, ἡσι αἴματα κροκοδείλου βλαστίκιδρο, ἡ φύγορ σιμάχια.

Quo modo percussorem aut sanguinem.
Crocodili vespa per aerem volans, aut crocodili noxiū sanginem, aut eadem designat.

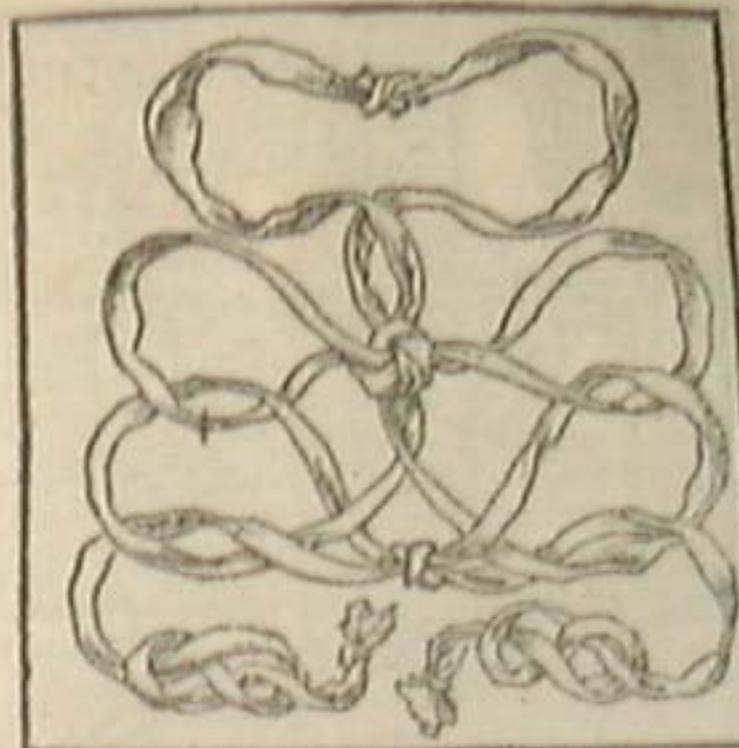


15. Πός θάνατον.

Νυκτικοράξ, θάνατον σημαίνει ἀφρω γῆς ἐπίστη.
χετου βῖσιν νεοσοῦς κρέπτα τὰς πύκτας, ὡς οἱ θάνατοι
ἀφρω ἐπίστησαν.

Quo modo mortem.

Nycticorax mortem significat: quemadmodum
enim hic de repente pullos noctu, sic & mortis
homines necopinato inuadit atque opprimit.



16. Πός ζεωτα.

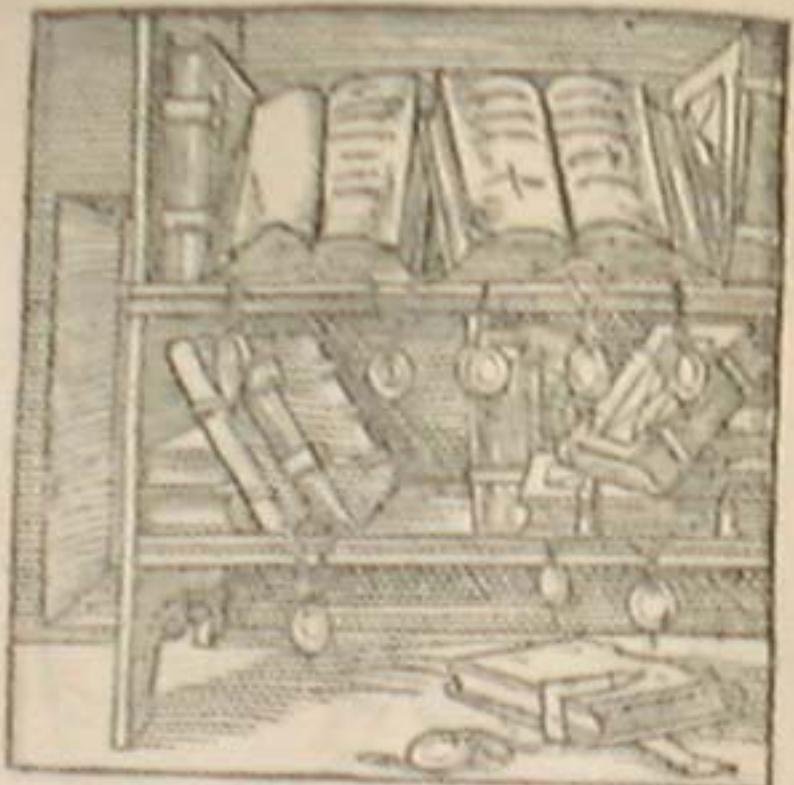
Παγκεζεωτα ὡς θήρας

τὸν

δέρει σημαίνει.

Quo modo amorem.

Iaqueus amore, ut feram quandā significat.



πῶς πολεμούτα.

λόγοι καὶ φύλαξ ἡ Βελίον ἵστρου τοῦ πολεμούτα πολεμούτα.

Quo modo vetustissimum.

Sermones &c folia, aut signat^r liber, vetustissimum indicant.

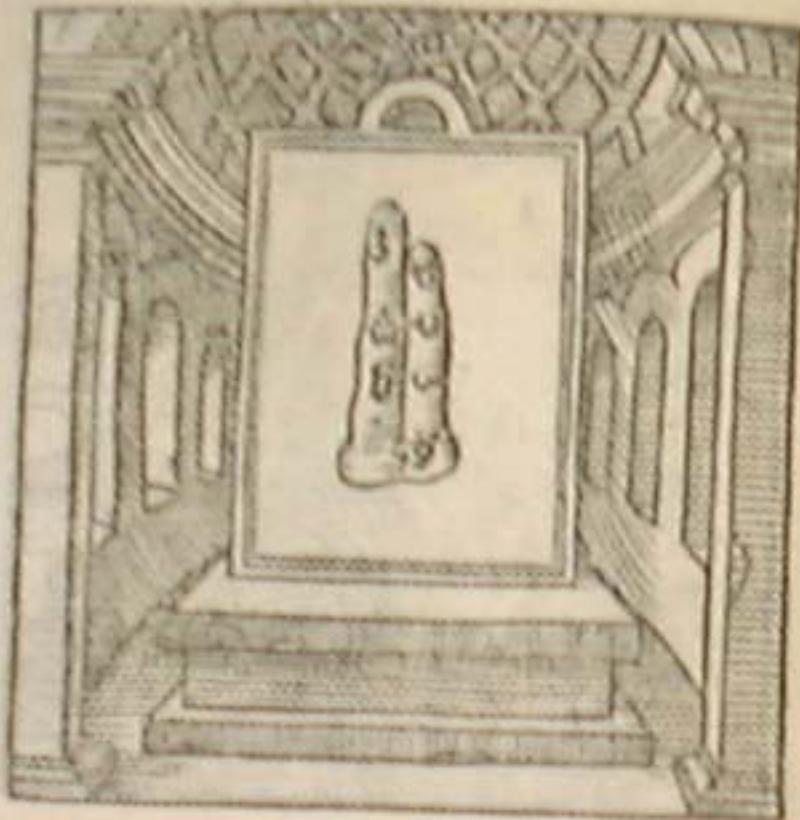


πῶς πολεμούτα.

κλίμαξ πολεμούτα μέσος αὐτού.

Quo modo obsidionem.

Scala obsidionem, quod inæqualis sit atque acciois.



29. Πᾶς ἄπειρος, οὐ μῶν, οὐ μέρα.

* Πράγματα ἐπὶ τούτῳ εἰσι στὸν δικτύον πάντα.
χειρία, μῶν, οὐ ἄπειρος, οὐ μέρα συμάνται.

*Quo modo inexpertū, musam, aut fatum.
Literæ septē duobus inclusæ digitis, musa,
inexpertum, aut fatum significant.*



30. Τὸ σημεῖον γραμμὴ, ἀδικεναμένη ἐτέρα.
γραμμὴ ὡρὴ τὴν μίκην αὐτὴν γραμμὴν,
λίγης γραμμὰς ἀδικεναμένης σημαίνει.

Quid linea significet super alteram inflexa.

*Recta linea simul cum altera supernè inflexa,
decem planas lineas indicat.*

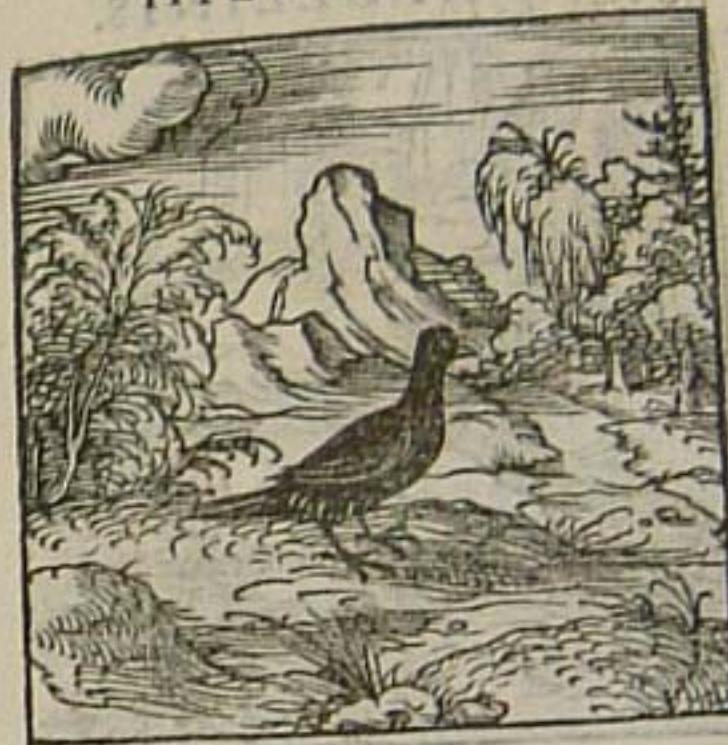


31: ΤΙ ΜΗΛΟῦΣΙ χελιδόνας γεάφοντες.

Τιώδηλοχερή σημαίνει βουλόμενοι κτῆσιμοι γονικῶν καταλόφθειροι ζεῖσι, χελιδόνας ἡ αρραφοῦσιν. ἐκένην δὲ κυλίει ἐσωπώσεις πηλὸρ, Θηβᾶ. ζει τοῖς νεοτοῖς φωλεόμ, μέλλει τεθνάναι.

Quid innuunt, hirundinem pingentes.

Omnes parentum opes filiis relictas volentes innuere, hirundinē pingūt. Illa enim iam morti proxima, luto seipsum volutat, & pullis latibras comparat.

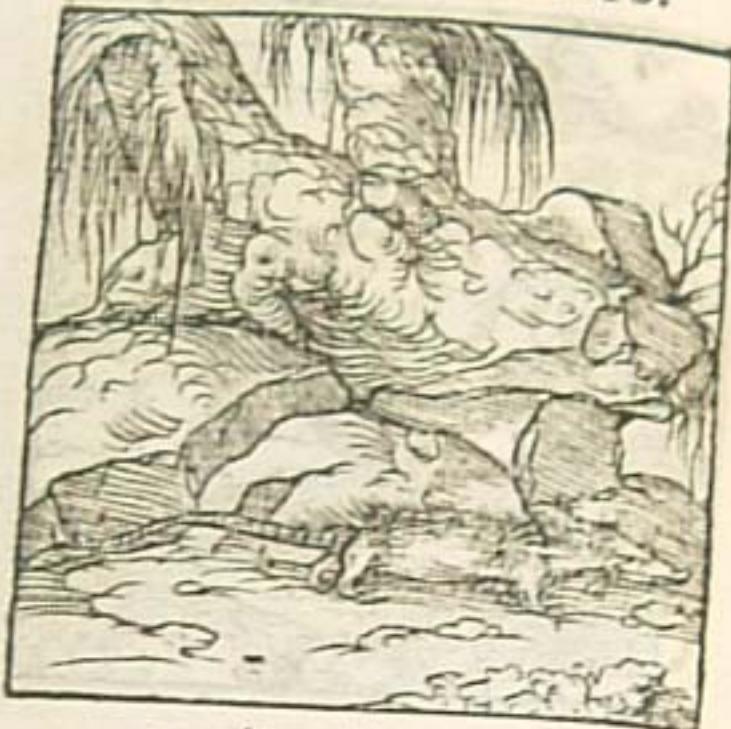


32: ΤΙ μέλαιναν πούλις δράμ.

Γωνᾶνα χήραν ἀδιμένασθεν ἔχει. Σανάρην δέ λογτες σημῆναι, πόνις γὰρ μέλαιναρ χωροφύλακτης ζεῖσι, συμπίγιαται ἐτέρῳ ἀνδρὶ, ἕως δὲ χηρεύῃ.

Quid nigram columbam.

Mulierem viduam, quæ ad mortem usque in eo permanferit vitæ statu, volentes significare, nigram pingunt columbam. Hæc enim quandovis vidua est, alteri viro non miscetur.

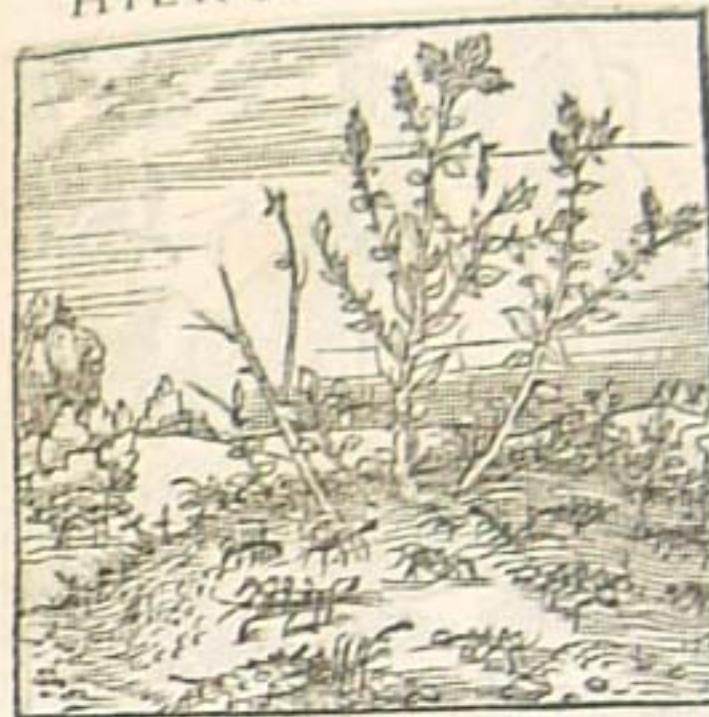


ΤΙ ΙΧΝΘΥΜΟΝΑ.

Ἄνθρωποι ἀδεῖ, καὶ μὴ δῶμα θέντα ἔστι τὸ βέβαιον τοῦ θεοῦ εἰσι τοι, ἀλλὰ δῆλον τὸ ἄνθρωπον ἀδικητας, θελοτες μηλάζει, ιχνθύμονα τρωγραφοῦσιν. ἐκείνοις τοι πειθεῖσι φένει πρότερον οὐδὲν θέτου αἰτοῦ, ἀλλὰ δοῦ σὺν ἀλλας ἀδικαλεμένη, πέτεσι αἴτιον του τρεψόμεν.

Quid ichneumonem.

Hominem invalidum, & qui sibi per se ipse operem ferre nequeat, sed aliorum se rucatur auxilio, volentes monstrare, ichneumonē pingūt. Hic enim conspecto serpente non protinus in eum irruit, sed vocatis prius clamore aliis, tum deum ei resistit.



τι λιλοῦσιν ὁρίζονται εργαλυφούστες.

Λεῖψιν μυρικήνωρ βουλόμενοι σκηνῆται, οἱ γάρ ιερογλυφοῦσιν. αὕτη γέ τη ποιεῖ λείψειμον μηρούς, ἀπρονθυμέτην αἵ τινας ὁ πόθεν εξέρχονται.

*Quid notent, origanum in sarcis
insculpentes.*

Formicarum absentiam ac discessum volentes significare, origanum inter sacras sculpturas pingunt. Hæc siquidem eo in loco condita, unde formicæ prodeunt, eas fugat.

I. i)



35. Τί σκορπίοι, οἱ κροκόδειλοι.

Ἄνθεωπερ ἔχει βρέφη ἐτέσσαρισμα τοῖς αἰώνιοις πάνται μῆναι θέλοντες, σκορπίοις καὶ κροκόδειλοις ζωγραφεῖσιν. Φέυσιν ἐκάτερος τὸ εἴκατον ζῷον ὄντα αριθμὸν. εἰς τοὺς αἰώνιους καὶ αἰώνιοις τὸ ἐτέρον συμβάντοι, κροκόδειλοις ζωγραφεῖσιν, οἱ σκορπίοις ὅλοις εἰς ἡμίοις αναρριχοῦται, κροκόδειλοις ζωγραφεῖσιν τὸ εἰδῶλον τοῦ σκορπίου, διὰ τὸ μυστήριον.

Quid scorpium & crocodilum.

Inimicum cum pari congregientem inimico, indicare volentes, scorpium & crocodilū pingunt: uterque enim alteri mutuum affert exitū. Si vero victorem alterum, quique inimicum sustulerit innuant, aut crocodilum pingunt, aut scorpium: si celeriter quidem sustulerit, crocodilum: si lentè, scorpium, ob eius difficultatē dumque motum.



36. Τί γαλιῶ.

Γωνᾶῖκος ἀνθερὸς ἔργα περίπολους βαλόντες
οὐκέται, γαλιῶ ζωγραφοῦσιν, αὕτη γράφεταις
αἴσιοις ἔχει, ὡς ὁσάριον.

Quid mustellam.

Vbi mulierem quæ viri præstet opera, volunt
exprimere, mustellam pingunt: quod hæc ma-
tis pudendum habeat velut ossiculum,

I iij



37. Τί χοῖρος.

Οὐτε βούλευται αὐθεωποῦ ἐξάλι σημῆναι. γοῖρος ζωγραφοῦσι, φέρα τὸ φύσιψ τὸ χοῖρον γιατὸν εἶναι.

Quid porcum.

Volentes perniciosum & pestiferum hominem monstrare, porcum pingunt: quod eiusmodi sit porci natura.



38. Πῶς θυμόραμεῖορ.

Εἰ δὲ θυμόραμεῖορ, ὥστε καὶ ἔχει τούτου τυρίτηρα θυμούμενορ, λέοντα γράφοσιν, ἐκτοίζοντα τὰ θηλοὺς σκύμνις καὶ λέοντα μὲν, φέρα τὸ θυμόντον σκύμνις καὶ ἔχει σοιχομένους, ἐπειδὴ τὰ ισαῖα τὸ σκύμνιον κοπήμενα πούροις εἰβάλλει.

Quomodo immodicam iram.

Quod si immoderatam iracundiam, ex qua quae est commotus, febrim contraxerit, Leonem pingunt proprios catulos cauda flagellantem. Leonem quidem ob iracundiam, catulos vero cauda cæsos, quod catulorum ossa si inter se collidunt, ignem emittunt.



πῶς γέροτα μυσικόν.

Γέρεται μυσικόν βικλόμενοι σημῆναι, κύκτοι
γεαφεῦσι. Έντος γέρονταί τοι μέλος φίδια γε-
ράσκει.

Quo modo senem Musicum.

Senem musicum volentes cōmonstrare, cy-
gnūm pingunt: quod hic senescens suauissimā
edat concentum.

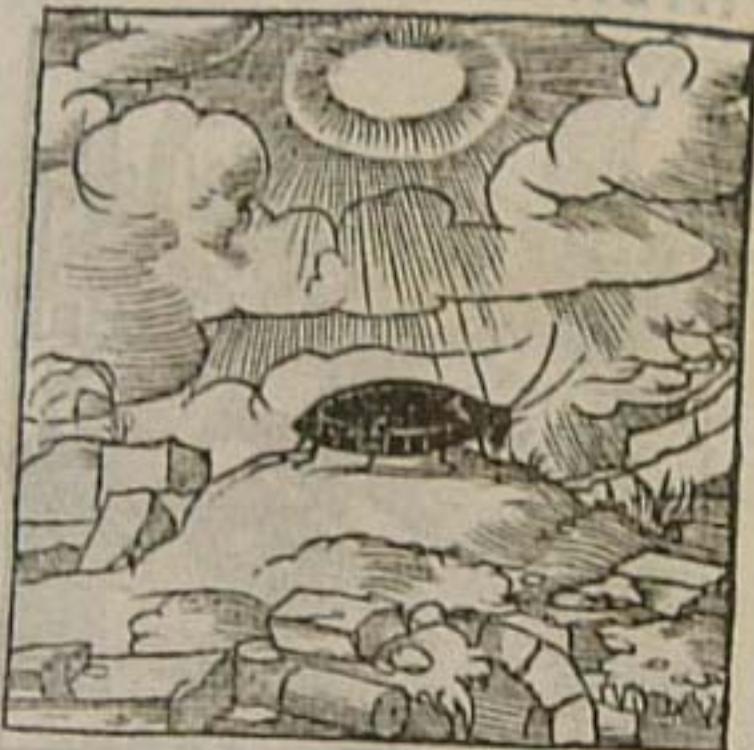


*πῶς ὄχιλες μηλᾶστι συμβίμενον τῇ
έαυτῃ γωνίᾳ.*

Ἄχιλλες συμβίμενον τῇ έαυτοῦ γωνίᾳ κατὰ
μέξιψι βικλόμενοι σημῆναι, μένο κορώνας βράχυσπ.
εῖται γέρονταί τοι συμπίγνωσται ἀλλήλαις, ὡς μύγηται
καθρώπος κατὰ Φύσιμ.

*Quo modo virum innuunt cum sui
ipsius uxore congreidentem,*

Virum qui cum uxore sua consuetudinem
venereum habeat, innuere si velint, geminas cor-
nices pingunt: quod hæc eodem secum inuicem
modo naturaliter coeant, quo homines.



411. Τί μηλοῦσι κάνθαροι τυφλόμερά φορτεῖς.
Ἄνδρες ἀπόστηλαις ὄκτηνος πυρέξαιστα θέμ-
θεράχθωντα βουλόμενοι συμπίνου, κάνθα-
ροι τυφλόμερά φορτιμοί. Ουτοὶ γὰρ εἰς τὸν
φλοιό μετὰ ἀγροθυμίσκει.

*Quid significant, cæcum scarabæum
pingentes.*

Hominem qui ex solaribus radiis contracta
febri perierit, notantes, cæcum pingunt Scar-
abæum, ut qui splendore solis excæcatus intereat.



412. Τί μηλοῦσι μήμενοι γεάτοντες.
Γυναικες τεῖρες βικλήσαντο σπινθηναι, οὐ μόνον
γράφεισι μητραῖς γάρ τοι τέλεσσι, μετά τοι μὴ
χειρ τῶν μῆτρας ἐπ' θείας.

Quid mulam.

Sterilem volentes indicare mulierem, mulam
pingunt. Hæc nāque eð sterilis est, quod matri-
cem rectam non habeat.



43. Πῶς μιλοῦσι γυναικαὶ γενίστρου
θήλεα βρέφη.

Γυναικαὶ γενίστρου θήλεα βρέφη πρέπτωσι, εἴ
λόμενοι σημαῖναι. ταῦρορū ἀδί τὰ ἄριστράντα
ζωγράφουσιν. εἰ δὲ ἔργον, πάλιν ταῦρορū ἀδί τὰ
μεξιὰ ταύτα ζωγράφουσιν. ἐκεῖνοι δὲ αὐτὸν
οὐχ εἶσι καταβάλλων, εἰ μὲν ἀδί τὰ ἄριστρά
κατέλθοντες, ὅχεις, ἔργον οὐκέτεται.

Quo modo mulierem quæ pueros
fœminos pepererit.

Mulierem fœminas primum infantes enixa
significantes, taurum sinistrorum spectantem
pingunt. Mares vero, rursus taurum dextrorum.
Is enim ex congressu discedens, si ad latuā con-
uersus fuerit, genitam esse fœminam indicat, si
ad dextram, marem.



44. Πῶς μιλοῦσι σφῆκας.

Σφῆκας βαλδυκεῖοι σημαῖναι, γενέροις πάσοις ζω-
γράφουσιν. ἐκ δὲ αὐτοῦ ἀρχανόντας πολλοὶ γι-
νήσκονται σφῆκες.

Quo modo vespas.

Vespas designantes, cadasuer equi pingunt.
Ex ea enim multæ procreantur vespas.



45: Πᾶς διηλοῦσι γυναικαὶ οὐδέποιεν.

γυναικαὶ οὐδέποιεν βουλόμενοι οὐδεῖσθαι,
ἴστασιν πατέρων λύκερων γεραφοῦσιν. οὐ μόνοι τῷ
πατέρᾳ τῷ λύκορε οὐδέποιεν οὐδεῖσθαι, ἀλλὰ καὶ τῷ
Ιχνών εἰδει πατέρᾳ τῶν λύκων, παραχειμαὶ οὐδὲ
ἔσθαι.

Quo modo mulierem abortientem.

Abortientem mulierem signantes, equā que
lupum conculcet, pingunt. Non solum enim si
lupum calcarit, abortum facit equa, sed & silo-
pi calcarit vestigium, abortit protinus.



45: Πᾶς διθρωπειαζόντα ἔσται
ἀχρήσιμος.

Διθρωπειαζόντα ἔσται τοιούτης τε
λύματοι σκηνῆναι, φάσαρι κρατοῦσαι φύλλον δά-
φνης γεραφοῦσιν οὐδεῖσθαι γράπτειν αέρεσι, σύλ-
λορι μηδὲ θνοτι δάφνης εἰς τιδούς τοιούτην ιαματίαν, καὶ
ύγιαίνει.

46: *Quo modo hominem, qui fese responso
ab oraculo accepto sanarit.*

Hominem, qui se ipse ex oraculo pristinę sa-
nitati restituerit, volentes innuere, palumbum
pingunt lauri folium tenentem. Hic enim ubi
morbo laborat, lauri folium in nidum suum in-
ferens, conualefecit.



17. Πῶς κάποιας πολλούς.

Χάιωπτες πολλοὺς ἄδηφοι τῆτας βυλόμενοι γραφῖσαι, σκάληκας γράφυσιν ἐκ τύταυ γένιταὶ κάπιατε.

Quo modo culicum copiam.

*Ex crescentem & aduentantem culicum copiam exprimere cupientes, vermes pingunt.
Si quidem ex his gignuntur culices.*



18. Γῶς σχιλραὶ μὴ ἔχοντα χολιὰ, ἀλλ' ἀφ' ἕτερος μεχρίμενοι.

Αὐτοὶ μὴ ἔχοντα χολιὰ αὐτοφυῖς, ἀλλ' ἀφ' ἕτερος μεχρίμενοι γραφοτες, ποθειτράμζωγεα-
φοῦσιν ἔχασμα τὰ ὄπισθια ὅρθῳ εἰ ἐκεῖνοις γέ-
γιώχολια ἔχει.

Quomodo hominem qui cum ex se bilius non sit, ab altero tamen bile commoueatur.

Hominem qui suapte natura bile careat, sed
eam ab altero suscipiat, notantes, columbā pin-
gunt dorso erecto: illic enim bilem habet.

K



47. Πῶς ἄνθρωποι ἀσφαλέσσονται πόλιν.

Ἄνθρωποι ἀσφαλέσσονται πόλιν σιμῆν
βαλόμενοι. ὅτε ἡμεῖς λίθοι βασάζονται γεγραφοῦ-
σιν· ἐκάθευδροι δὲ ἀπὸ θαλάσσης, οὐ ἀπὸ γῆς λίθων.
παλαιοί. Οὐ θησαυροῖς πλούσιοι νεοσιάρη, Διψάσ-
σασφαλέσσονται μέντη.

*Quo modo hominem qui tutò urbem
incolat.*

Vt hominem significant, qui tutò urbem ha-
bitat, aquilam pingunt, quae lapidem gestet.
Hæc enim è mari vel terra sublatum lapidem
in suum infert nidum, quo tutior sit ac firmior.



48. Πῶς ἄνθρωποι ἀσφαλέσσονται, καὶ ὑφ' ἔτεροι
καταδιωκόμενοι.

Ἄνθρωποι ἀσφαλέσσονται, καὶ καταδιωκόμενοι
τηροῦσσοι τὴν ψυχήν, βαλόμενοι σπαθηνα. οὐδαὶ καὶ
ταῦτα μετατρέπειν, ταῦτα μετατρέπειν. οὐδαὶ καὶ
ταῦτα μετατρέπειν, ταῦτα μετατρέπειν.

*Quo modo inferiorem debiliorēmque
hominem, quem aliis perse-
quatur.*

Debiliorēm hominem, quem validior ac po-
tentior infectetur, volentes designare, otidem
et equum pingunt. Hæc enim equo conspecto
protinus auolat.



51. Πῶς ἄνθρωποι μηλοῦσι πεσφθεῖσα τῷ
ἰδίῳ πάτερι καὶ μὴ βοηθεύμενοι.

Ἄνθρωποι πεσφθεῖσα τῷ ίδιῳ πάτερι καὶ
μὴ βοηθεύμενοι, θέλοντες μηλοῦσαι, σευσθέμε-
ντες γλαυκά ζωγραφοῦσι μ. ὅντες γέροντες θεούς,
πέστησαν γλαυκά τέχνα καὶ πέσαντες ἀμφικεί-
ται.

*Quo modo eum qui ad proprium patro-
num confugiens, nullum tamen
ab eo sentit auxilium.*

Hominem qui ad proprium patronum con-
fugiat, nec eius subleuetur auxilio, monstrare
cupientes, passerem & noctuam pingunt. Hic
enim dum aucupum venatione peritur, ad no-
ctuam accurrit, à qua mox opprimitur.



52. Πῶς ἄνθρωποι μηλοῦσι μηλεῖν καὶ
προστεθούμενοι.

Ἄνθρωποι μηλεῖν καὶ προστεθούμενοι βαλόμε-
νοι σιμῆναι τυκτούμεναι ζωγραφοῦσι μ. ἐκείνη γέροντες
ἐχεγγυήσανται, ἔπειτα.

*Quomodo hominem qui cum viribus non
valeat, temere tamen aliquid suscipit,
ac audacius se gerit.*

Imbecillum hominem lasciuientē, tamen &
audacius aliquid molientem, cum monstrare vo-
luerint, vespertilionem pingunt. Hæc enim et si
alas non habeat volare tamen conatur.

K iij



γά: Ρᾶς γωνίας θιλάζεται, καὶ ναλῶς
απαρθεῖσθαι.

Γωνίας θιλάζεται, καὶ ναλῶς ἀνατίθεται
βυλόμενοι λαγύραφησαι, τευγόναι λαγύραφησι,
αἴτιον μητέραν αλαρπήσαι, δολοτας καὶ μα-
δεὺς ἔχει.

*Quo modo lactantem mulierem, opti-
mique nutrientem.*

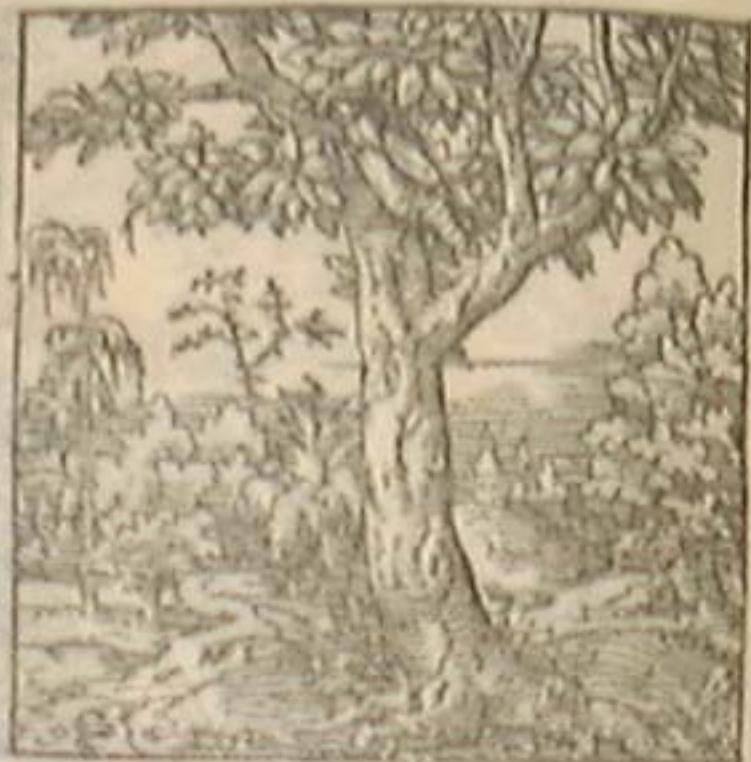
Mulierem lactantem ac bene nutrientem
ubi pictura exprimere volebant, torturem pin-
gebant. Sola enim inter omnes volucres, hæc
dentes ac mammae habet.



γά: Πᾶς ἄνθρωπος ιπλούμενος ὁρχίσῃ.
Ἄνθρωπος μὲν ὁρχίσεως καὶ αὐλιζεῖς οὐδαί-
μενος βουλόμενος συμβάλλει, ξυστακλαγέα φεύγει
εἰπαίτη διεστρατεύεται καὶ ὁρχίσεως ἀλίσκεται;

*Quo modo hominem qui tripudio
capiatur ac demulceatur.*

Hominem saltatione tibiātūque cantu gau-
dentem notaētes, torturem pingunt. Hæc liqui-
dem tibia ac saltatione capitur,



Πῶς ὁ Θρωπός μυτιόμενος.

Ἄνθρωπον δὲ μυτιόμενον, καὶ τελετὴν βαλόμενον
μῆται, τέττια τε λαζαράφωσι μόντος γέρες τούτους
ματος οὐ λαζεῖ, ἀλλὰ Δίτης αὐτὸν ἔδεχεντος φθεγγό-
μενοθεῖ, καλόμενον μέλοθεν αἰσθάνεται.

Quomodo sacris initiatum
hominem

Rebus sacris ceremoniisque addicatum signi-
ficantes, cicadā pingunt. Hæc enim nō ore, sed
dorso resonans, pulcherrimum edit dulcissi-
mumq; concentum.



Γῶς βασιλέας ἴδειοντα, οἱ μὴ ἐλεοῦται
τοῖς πλαίσμασι.

Βασιλέας ἴδειοντα, καὶ μὴ ἐλεοῦται εἰ τοῖς
πλαίσμασι βαλόμενον σημαῖναι, ἀλλὰ τρυγάνεα φῶν-
σι μόντος γέρες εἰ τοῖς πλαίσμασι τόποις ἔχει τὸ ποστιάρ,
καὶ ὑψηλότερον πάντων τῶν πετεῖναι πλαίσιον.

Quomodo seorsum agentem regem,
nec subditorum lapsibus ve-
niam dantem.

Regem qui solitudine gaudet, qui que erra-
ta non condonet, si velint significare, aquilam
pingunt. Hæc enim desertis in locis nidum sibi
construit, sublimiusq; ceteris volatilibus volat.



57: Πᾶς ἀρκατάσασιν πολυχέσιν.

Λ' ποιατάσασιν ἡ πολυχέσιν βαλόμεσι σημῆναι φοίνικας τὸ ὄρεον ζωγραφοῦσιν. ἐκεῖνος γράπτει γενναῖον ἀρκατάσασις γίνεται πρεγμάτων. Γενναῖον τὸ τείτα τὸ τείτα μέλη τελθυτῷρ ὁ φοίνιξ ἔντον οὐδὲ ἔσωτ τὸ δίτυρον καὶ ὑπάκουειν τὸν ἔντονα λαμβάνει, οὐδὲ τὸ ιχώρος τὸν ιαταρέεσσον τὸν ἔλλος γενναῖον. Οὗτός τε ἀματητὴ προφυΐσθι, σωὰ τῶν παῖδων εἰς τὴν ίλιαν πόλιν τὸν σὺν λιγύπτῳ. Εἰ παραγενόμενος ἐκεῖ ἀματητὴ ίλιαν ἤναζλην, ἐκεῖσε τελθυτῷ, θμετὰ τὸν θάνατον τοῦ παῖδος, ὁ γεοαγὸς πάλιν ἀδι τὴν ίπλου παῖδα ἀπειστροφεῖς τὴν λιγύπτην, καὶ τὸν τὸν ἀρθανόντα φοίνικας θάνατον.

*Quo modo diuturnam rerum
instauratem.*

Instauratem autem diuturnam, & quia

post multa fiat sēcula, volentes indicare, phœnix enim avem pingunt. Hic enim dum nascitur, regum vicissitudo fit & innovatio. Gignitur autem hunc in modum: iamiam moriturus phœnix in terrā sese summo impetu proicit, unde & vulnus accipit. Ex sanie vero defluente alius gignitur, qui simul ac pennæ eius natæ sunt, cum patre Heliopolin quæ in Ægypto est proficilcitur: quod cum peruerterit, pater illic, simul ac Sol ortus est, moritur: post cuius mortem pullus in propriam redit patriam. At phœnicem huc defunctū Ægyptii sacerdotes sepulturæ inadant.



58: Πᾶς φιλοπάτορες.

Φιλοπάτορες βαλόμεσι σημῆναι ἀνθρωποι, τε λιγρυόμενοι ζωγραφοῦσιν. Λέπας γράπτης γεννιητῶν ἐπίβαφεις, οὐ χωρίζεται τῶν ιδίων πατέρων, ἀλλα παραγμένη αὐτοῖς ἀγριεστὸν γένεσιν, θραπεῖσιν αὐτοῖς ἀγριέμωμ.

Quo modo patris amantem.

Patris studiosum hominem innuentes, cico, niam pingunt. Hęc enim à parentibus enutrita nunquam ab ipsis seiungitur, sed ad extremum usque senium vna permanet, pietatem ipsis obseruantiamque rependens.



59: Πῶς καὶ να μεσοῦσι τὸ μέσων ἄνθρακα,
Γαῖανα μεσοῦσι τὸ ίδιον ἄνθρακα, καὶ μετελεύ-
σιν αὐτῷ εἰς θάνατον, μόνον μὲν ἀπό μέξιφι πο-
λευκήσειν αὐτῷ, βελέμενοι σημῆναι. ἔχειν γωγε-
φοῦσι ψαύπη γῆ ὅταν συγγίνηται τοῦ ἀρρένει, σό-
μα σόματι ἐμβάλλει καὶ μετὰ τὸ ἀγρυπνοῦθεν,

Quo modo uxorem quæ virum suum odio habeat.

Mulierem quæ virum odio prosequens, eius vita insidietur, solumq; ei in coitu blandiatur,

designare volétes, viperam pingunt. Hęc enim cum mare congregiens, os ori inserit, & à coitu discedens, marem morso capite interimit.



πῶς τέκνα μηλοῦσι μετελεύοντα
ταῦς μιζάσιμοι.

Τέκνα μετελεύοντα ταῦς μιζάσι συμμέναι βί-
λομέναι, ἔχεινα γωγεφοῦσι μετηγῆσαι τῇ
οὐ γίνεται ἀλλ' ἐκβιρώσικε τῷ γα-
σίρα φει μηδέσι ἐκπεράνεται.

Quo modo liberos matribus
insidiantes.

Liberos matri insidiantes ut demonstrent,
viperam pingunt. Nam hęc non iuxta cæterorum
animantium naturam in lucem editur, sed
ex eo disruptaque matris prodit utero.



61. Πῶς ἄνθρωποι μηλοῦσι ψῆφον κατηγορίας
λοιμορή θένται ἀσθενίζουται.

Ἄνθρωποι ψῆφον κατηγορίας λοιμορή θέντοι
ἀσθενίζουται εἰτὸν θερ, βγλόμενοι σιμῆνοι, βασι.
λίσκους λωγρεψοῦσι ψῆφονς γέρας πάντας απολαγό-
τας τούτοις φυσήματι φονθεῖται.

Quo modo hominem qui ab accusato-
re conuitiis affectus, morbum
inde contraxerit.

Hominem qui ex accusatione conuitiis affe-
ctus, in ægritudinē inciderit, significare cupien-
tes, basiliscum pingūt. Hic enim propriūs acce-
dentes afflatus suo perimit.



61. Πῶς ἄνθρωποι ψῆφον πυρὸς καύσμενοι:
Ἄνθρωποι ψῆφον πυρὸς καύσμενοι βγλόμενοι
σιμῆνοι. Οὐλούμαντιραν λωγρεψοῦσι ψῆφον την
κατέρρει τῇ κεφαλῇ ἀναφέται.

Quo modo hominem qui igne vratur.

Hominem qui igne comburatur dum signi-
ficant, Salamandram pingunt. Hæc enim utro-
que capite interimit.



63: Πᾶς ἄνθρωπος τυφλός.

Ἄνθρωποι τυφλὸι βαλόμενοι συμῆναι, ἀσάλαγκας ωγεαφύσιμοι εἰσίνθιτοι οὐ φένδαλμον οὐκέτε οὔτε ὅρα.

Quo modo cæcum hominem.

Cæcum significantes, talpam pingunt qui neque oculos habet, neque omnino videt.



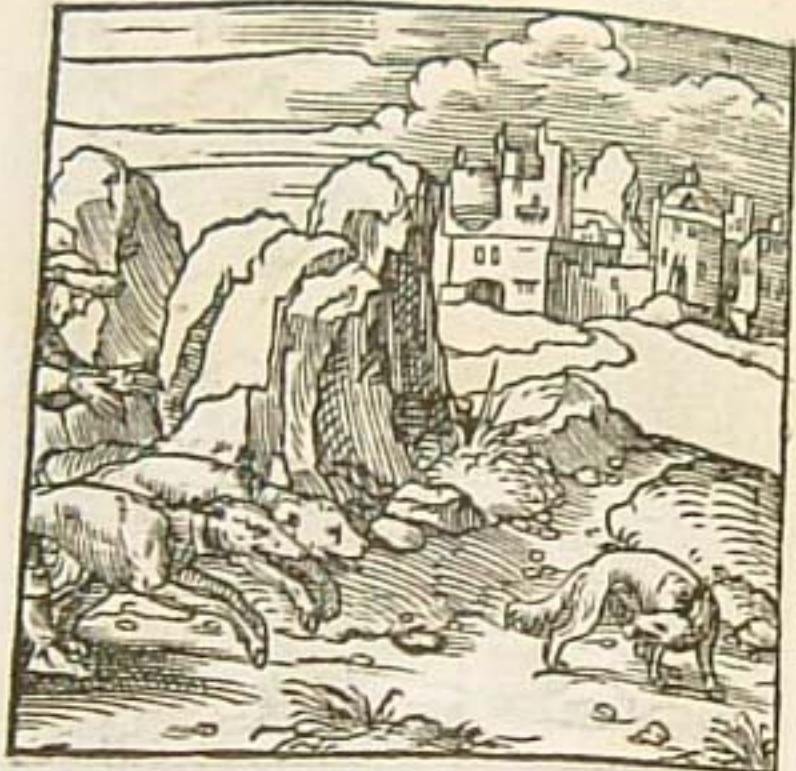
64: Πᾶς ἄπειρος ἄνθρωπος.

Ἄνθρωποι ἄπειροι βαλόμενοι συμῆναι, μῆρματα περὶ την κτερίδιθος χωροφοῦσι, διότι θάκμένων τὴν πέριθυμείς πάνεοσι τὰ μυρμήκωμα, οὐ περέχεται αὐτὴν οὐ.

Quo modo hominem qui domi sese continet.

Hominem qui domo non exeat significantes, formicam simulque pennas vespertilionis pingunt. Huius enim pennis ad formicarum nidos admotis, nulla ex ipsis egreditur.

L



65: Πῶς ἀνθρώποι μῆτρές τοι οἰκεῖας ἐξωλείας
βλασφόμησον.

Ἄνθρωποι μῆτρές τοι οἰκεῖας ἐξωλείας βλασφόμησον
συμπήναι βγλόμεσοι, κάσορας γωγέας φοῦσιμον·
· Καὶ γάρ καταδιωκόμενος, εἰς τὴν ἄγραν τὰς ιδίας
μιδιύμας ἀναστρέψῃ πάτερ.

Quomodo hominem qui sibi ipse damni
ac perniciei autor sit.

Eum qui proprio & à se illato damno lēda-
tur, volentes signare, castorem pingunt. Hic
enim cum se venatione peti videt, proprios τα-
stes cuulos in prædam obiicit.



66: Πῶς ἀνθρώποι κληρονομιζέντας
μεμσιμένας τέκνου.

Ἄνθρωποι κληρονομιζέντας μεμσιμέ-
νας τέκνας βγλόμενοι συμπήναι, τίθηκομενοῖς τα-
ρῶ ἔτεροι μηρόμενοι τίθηκομενοῖς γωγέας φοῦσιμοι· ἐκεῖνος
γάρ γανάθημένος τίθηκονται. Εἰ τούτη ἔνας αὐτῷ φί-
λεῖ λίσμα, τὸ δὲ ἔτεροι μηστοί. Όμηρος τοι λέπει
βασάλως φονεύδησι. Όμηρος μηστοί, οπισθεύεις χρή, καὶ ἐκεῖ-
τορεὶς τελέφη.

Quomodo hominem qui sibi inuisito
filio hereditatem reliquerit.

Hominem cuius bonis inuisitus filius successe-
tit, innuentes, simium pingunt, retróque paruū
alterum. Is enim cum geminos pariat, ex his al-
terum supra modū diligit, alterum odit. Quem
autem diligit, ante se assidue gestans, suffocat.
At quem odit, retro habet, ac deinceps educat.



67. Πῶς ἀγθεωποτὰ ἵλα ἐλαττώματα
κρύπτοντα.

Ἄγθεωπη τὰ ἵλα ἐλαττώματα κρύπτοντα
βγλόμενοι συμβίναι, τιθηκορ ἔροιστα γωγραφεῖ
σιμῆντος γένοιράνει κρύπτει τὸ ἵλιομοῖράνει.

Quomodo hominem lapsus suos
tegentem.

Cum notare cum volunt, qui delicta aut er-
rata sua occultet, simium meientem pingunt.
Hic enim meiens vrinam occulit.



68. Πῶς θνάτα κατὰ τὸ μᾶλλον ἀνίσοντα.

Τινὲς τὸ κατὰ τὸ μᾶλλον ἀνίσοντα δέλοντες ση-
μῆναι, αἵγει γωγραφοῦσιμ' αὕτη γένοις απαντεῖσθαι
τὴν ἔρωτιναν, καὶ τὴν ὄτων.

Quomodo eum qui auditu magis valeat.

Eum qui acutius audiat volentes innuere,
capram pingunt, quæ & naribus, & auribus re-
spirat atque audit.

L iii



69: Πῶς ἄσατοι.

Τινὰς ἄσατρη καὶ μὴ μένοντα εἰς ταῦτα. ἀλλ' οὐ τέλειοι ψυχόις θρασύμ, ὅτε ἐν αὐθεντῇ πειλόι βουλόμενοι συμβάναι, ὑπεναρμόζωγεα φοῦσι μάστη γῆς ὅτε τοῖς ἄρρενων γίνεται, ὅτε ἐν θήλαι.

Quo modo instabilem,

Instabilem quempiam, neque in eodem persistente statu, sed interim robustum & audace, interim verò imbecillum ac timidum volentes designare, hyænam pingunt. Hæc enim nonnunquam mas est, nonnunquam fœmina.

70: Πῶς ἄνθρωποι εἰσάγοντον
ἱππόμλαιοι.

Ἄνθρωποι μὲν ἡπτώμλαιοι εἰσάγοντον βουλόμενοι συμβάναι, μέσοι μέρματα λωγεαφοῦσι, ὃμηρος δὲ οὐδείς οὔτε τοις ἄλλοι παρθένοις εἰδεῖ μόνος οὐδὲ ταὶ μέσοι ταῦτα μέρματα, τὸν τὸν παρθένοις ἀκροάμει τὰς ξίχας, τὸ μὲν ἄλλο οὔ.

Quomodo euni qui ab inferioribus
victus sit.

Eum qui inferiori & inualidiori cesserit, cum innuere volunt, geminas pelles pingunt, hyænam, alteram pardī. Hæc enim si simul iungantur, pardī quidem pellis pilos abiicit, altera non item.

L iiiij



Πῶς ἀθρωποῦ ιδία ἔχθροι
πολυγενόμενοι.

Αὐθρωποῦ ιδία ἔχθροι πολυγενόμενοι μη.
λοιῶτες, ὅμινοι ἀδι τὰ μεξιὰ σρεφομένιας χωνέ.
Φοῦσιμ. ἐάρι ἡ νικώμενοι, ἀνάπαλιμ ὑπὸ πολεμιστῶν
εἰς σρεφομένιας χωνέρα φοῦσιμ. αὕτη γέρη μισικού.
νη ἐάρι ὑπὸ τὰ μεξιὰ σρεφῆ, ἀναρρέει χρη μισικού.
τα. ἐάρι ἡ ὑπὸ τὰ μεξιὰ σρεφῆ, ἀναρρέει ταῦτα μισικούτος.

Quomodo hominem inimico su-
periorum.

Eum qui inimico superior euaserit, mon-
strantes, hyænam ad dextram versam pingunt,
rursus eandem sinistrorum, vietum docentes.
Hæc enim cum ab aduersario inuaditur, si ad
dextram deflexerit, persequentem interimit: si
ad sinistram, ab eodem perimitur.



Πῶς ἄνθρωποι παρελθόντα τὰς ἐπενέχθείσι
αὐτῷ συμφορὰς ἀφόβως.

Αὐθρωποῦ παρελθόντα τὰς ἐπενέχθείσι
αὐτῷ συμφορὰς ἀφόβως ἄχει θανάτου βαλόμε-
νοι μιλάσαι, μέριμα ὑσίνης χωνέρα φοῦσιμ. ἐάρι
γάρ ητος τὰ μέριμα στέρη πολύολλυται, καὶ παρέλθῃ
μέρη οὐκέτι εἶχθρωμ, οὐ μὴ ἀλιττινήσεται υπὸ θνήσι,
ἀλλὰ παρέρχεται ἀφόβως.

Quomodo eum qui intrepidè obla-
tas sibi pertulerit calamitates.

Eum qui ad extremum usque vitæ spiritum
omnes in quas incidit calamitates æquo & con-
stanti superarit ac passus sit animo, si velint
monstrarre, pellem pingunt hyænæ. Hac enim
succinctus quis, et si per medios hostes feratur,
intrepidus indemnusque præteribit.



73. Πῶς ἀνθρωποι Διανθέντα τοῖς
ἰδιμίοισι ἔχθροῖς.

Ἄνθρωποι Διανθέντα τὸν Ἰλίων ἔχθρον,
καὶ κατὰ γημάχην, μιρᾶς ἀπελαγέντος Βιλόμβου
συμῆναι, λύκοις γωγρῷ φοῦσιν, ἀγρλέσματας ἀ-
κρορήν οὐρᾶς. διπος μέλλων θηρεύεσσι, ἀγριάλ-
λατὰς στήχας καὶ ἄκροι μὲν οὐρᾶς.

Quo modo hominem ab hostibus
oppressum.

Circumuentum oppressumq; ab hostibus, &
qui minimo fese à discrimine & damno exem-
rit, indicare volentes, lupum pingunt amissa ex-
rema cauda. Hic enim à venatoribus indagan-
dus, pilos extremāmque caudam resecat.



74. Πῶς ἀνθρωποι φοβούμενοι τὰ ἀλισυμβαί-
νοντα αὐτῷ ἐν τῷ ἀφανοῦ.

Ἄνθρωποι φοβούμενοι τὰ ἀλισυμβαίνοντα αἴ-
τῳ ἐν τῷ ἀφανοῦ βιλόμβου σημῆναι, λύκοι
καὶ λιθοὶ γωγρῷ φοῦσιν. διπος γρὶ στίληροι, οὐ-
τε ἀβλοι φοβεῖται, αλλὰ μένοντι λίθῳ. ἀμέλει ἐ-
πομένοις πεσεῖται τούτῳ λίθῳ. οὐρεσκόδ αὐτὸν
οὐμενοι, καὶ ὅπου ἄρτηληγῇ τῷ λιθῷ λύκος, σκέ-
λικας ἐν τῷ τηληγῇ ἀναφέρεται.

Quo modo hominem ea timentem quæ
sibi ex improviso, occultaque qua-
dam ratione contingunt.

Eum qui discrimina timeat sibi ex insperato
occultōq; obiecta, dum mōstrare voluerint, lu-
pū ac lapidē pingūt. Hic enim neque sibi à fer-

ro neque à virga, sed à lapide duntaxat timeret.
Nimirum si quis in eum lapidem coniecerit, &
repente consternatum deprehendet, & ubi-
que lapis ei vulnus inflixerit, ibi succrescere so-
lent pullularēque vermes.



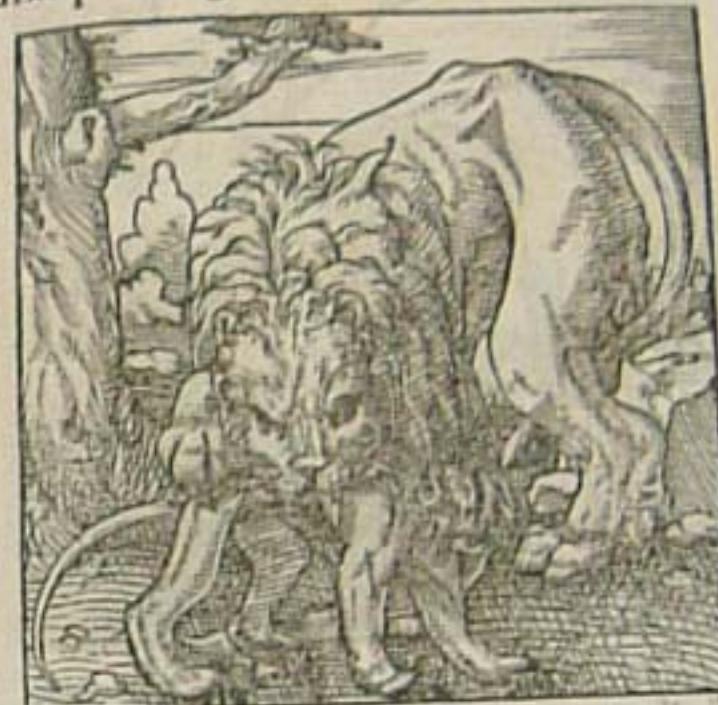
75. Πῶς ἄνθρωποι τὸν θυμῷ σωφρονιζέντα
λέων τοῦρος.

Ἄνθρωποι λέων τοῦρος σωφρονιζέντα, οὐ μόνον
θυμῷ, θέλοντες μηλῶσαι, λέοντας οὐ μάδας ζω-
χεοῦσι. οὐδὲ μή τις ἀλλο Φεβέρηται οὐ λέων, ὁτι-
καὶ μέτας μάδας θυμός οὐτούς οὐδενὸς δαμάζεται οὐ-
λέων πούτων.

Quo modo hominem ob iracundiam
igne castigatum.

Hominem igne castigatum, idque ob furorē,
volentes monstrare, leones & faces pingunt.
Nihil enim atque timet leo, atque accensas fa-

ces, nullaque magis redomatur, quam his.



Πῶς ἄνθρωποι τοῦρετοντα, οὐ φέατοι
θεραπεύοντα.

Ἄνθρωποι τοῦρετοντα καὶ οὐ φέατοι θεραπεύο-
ντα βαλόμενοι μηλῶσαι, λέοντας ζωχεοῦσι
πίστην οὐ πάγοντα. Εἰκεῖνοι οὐ μή εἰπον τοῦρετοντα, Φα-
γάμη τοῖς θηναύγιαινει.

Quomodo febricitantem hominem
qui sibi ipse medeatur.

Eum qui febri laborans se ipse curet, mon-
strantes, Leonem pingunt, qui simiam voret.
Hic enim febre correptus, si simiam voraret,
protinus conualescit.

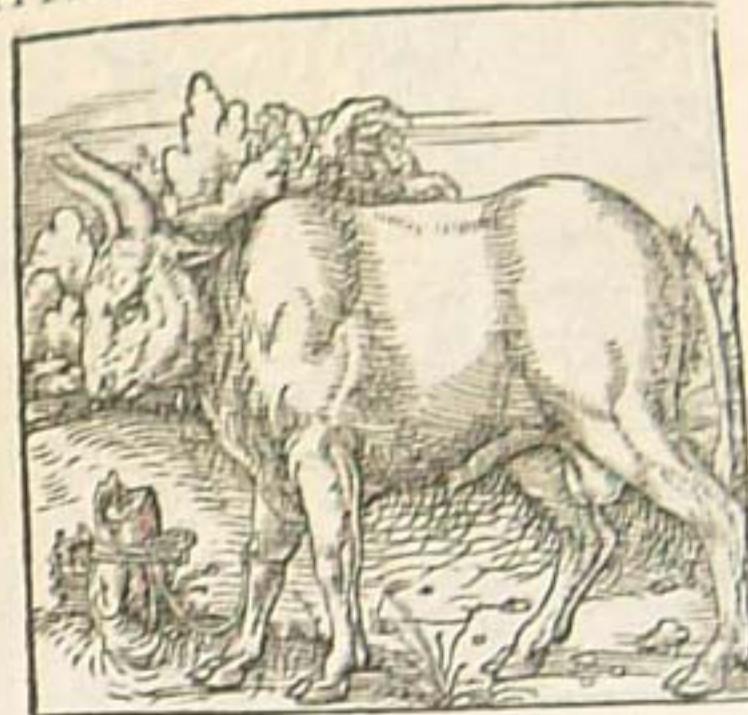


77. Πῶς ἀνθρωποι σώφρουντα ἀγέλαι
τρέψει ἐξωλεῖας.

Ἄνθρωποι ἀγέλαιας τὸ τρέψει
πιθέντα βύλόμενοι μηλῶσαι, ταῦροι ρωγμάχοι.
σι πνευματικόν τοι μετένομαί γένοτος γροταρί^ρ
γά, μεσμεῖται ἀγριοσυκή, καὶ οὐ μεροῦται.

Quo modo hominem prioribus damnis
& calamitatibus admonitum ac
emendatum.

Eum qui ex iis in quas paulò ante incident
calamitatibus postea modestior evaserit, si in
nuere velint, taurum pingunt caprifico reuin-
ctum. Hic enim si ferociat, caprifico ligatus
mansuetus.

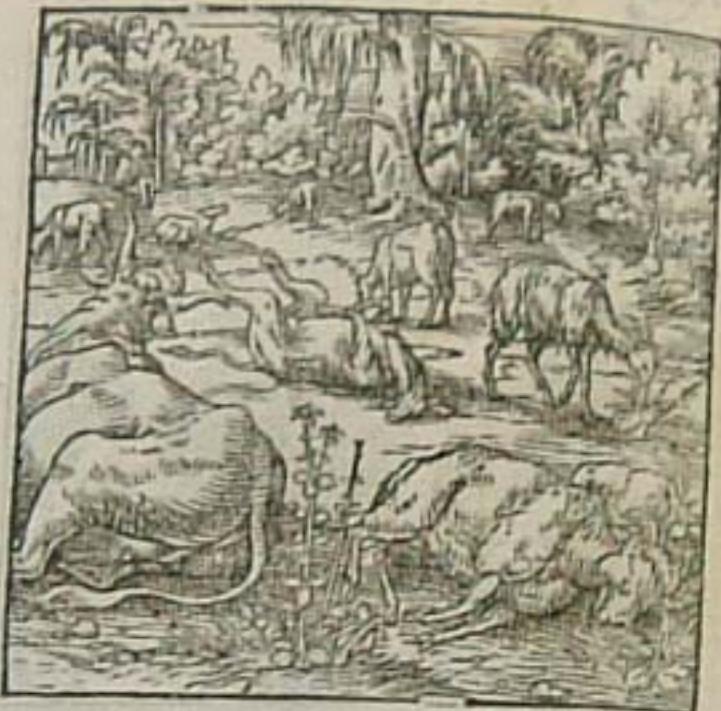


78. Πῶς ἀνθρωποι σώφρουσι τὰ ἔχοντα
αἵμετά βλιητρού.

Ἄνθρωποι σώφρουσι τὰ ἔχοντα αἵμετά βλιητρού.
Θυμὴ ταῦθιράμ, βουλόμενοι σιμῆναι, ταῦροι ρω-
γμάχοις πνευματικόν τοι μετένομαί γένοτος γροταρί^ρ
γά, μεσμεῖται ἀγριοσυκή, καὶ οὐ μεροῦται
παρειολυθοῦται βίβλοισι. οἷον τοῦτο εἰς σώ-
φρουσι ταῦροι λαζαμάνεται, μιόνι σύμπεπτε τοῦ
διάλεγού ἀδιστονή μετὰ τῶν σύλλιθων.

Quo modo hominem necedum certa sta-
bilique temperantia præditum.

Dubiae parumque stabilis temperantiae ho-
minem volentes ostendere, taurū pingunt dex-
tro genu alligatum. Hunc enim si dextro genu
vinxeris, iuncturam pedis consequi deprehen-
des. Porro taurus semper in temperantię exem-
plum & indicium assumitur, propterea quod
nunquam post conceptum fœminam init.



79. Πῶς ἄνθρωποι πειβάταισι αἰγῶι
Φερόσοικοι.

Ἄνθρωποι πειβάταιρι καὶ αἰγῶι φθορέσοικοι εἰ
λόμενοι σημῆναι, αὐτὰ τὰ τέλαιρα γενέσοι, θάργον-
τα κόνυζα, τῶντα γένεσοι φαγόντα κόνυζα, ὀρθή-
σκειδίῃ καταχείτα.

Quomodo domesticum ovium & ca-
prarum mactatorem.

Eum qui mactandis ovibus & capris domū
exhaurit & perdit, volētes significare, ipsa pin-
gunt animantia conyza vescentia. Hanc enim
herbam vbi pasta fuerint, siti detenta percunt.

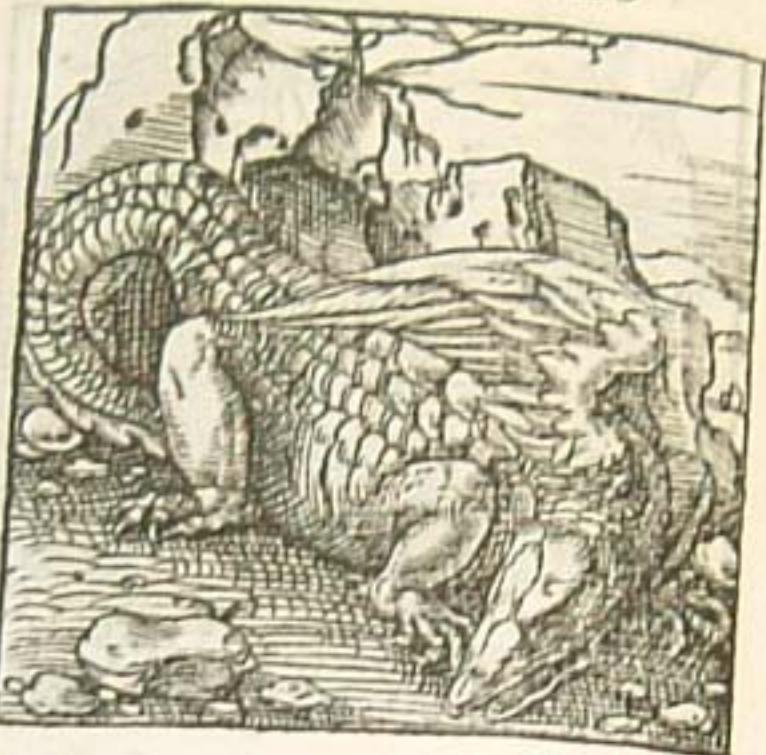


80. Γῶς ἄνθρωποι θάργοντα μιλοῦσι.
Ἄνθρωποι θάργοντα θάλαμενοι σημῆναι, κροκόδι-
λοι γωγράφουσι χοιταζόμενοι σόματα εφεγμένοι. ού
περ γένεσοι.

Quomodo hominem edentem innuunt.

Vescentem hominem significantes, pingunt
crocodilum ore aperto. Hic enim

M

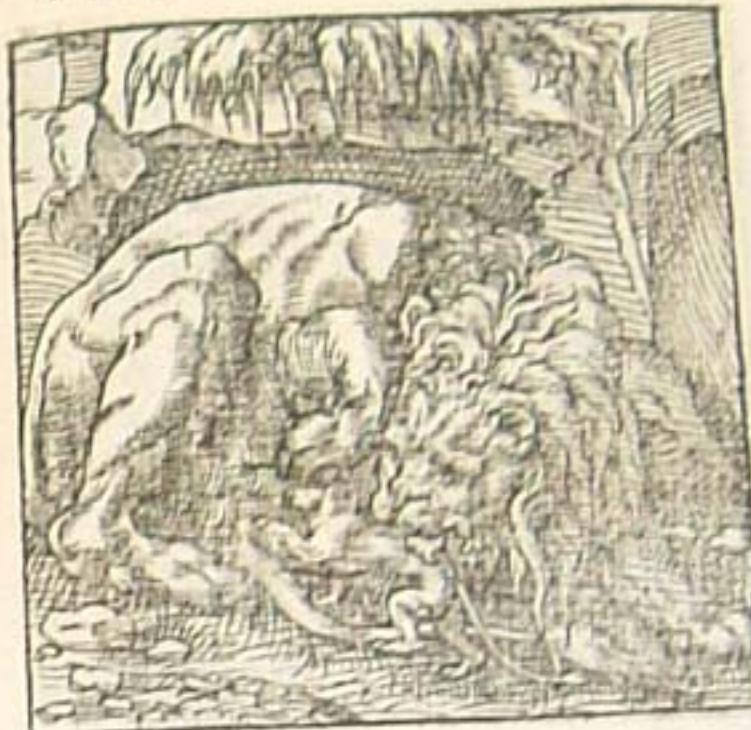


81. Πῶς ἄρπαγε ὄνθρωποι καὶ ἀνενέργητοι
σημαίνουσι.

Ἄρπαγε ὄνθρωποι καὶ ἀνενέργητοι βαλόμενοι
σημῖναι. Κροκόδιλοι ἔχοντας ἴβεως πέρισσον ἀδιπή
κεφαλῆς ζωγράφοῦσι· τούτους γὰρ ἐὰρ ἴβεως πέρισση
τίγηται, ἀκίνητοι δέρθεσθαι.

Quo modo rapacem & inertem.

Rapacem simul & pigrum inertemque hominem significant, crocodilum pingentes qui ibis pennā in capite habeat. Hunc enim si ibis pena tangas, immotum deprehendes.



82. Γῶς γυαῖς καὶ γεννίσεσι ἀποξ.

Γυαῖς καὶ γεννίσεσι ἀποξ βαλόμενοι σημῖναι·
λέοντος γωγράφοῦσι· αὕτη γὰρ μήσον κύριον.

Quo modo mulierem semel enixam.

Semel enixam mulierem significant lexnam
pingentes. Hæc enim bis uterum non fert.

Mij



33: Πᾶς ἄνθρωπος γεννιέντα κατὰ τὸ
ἀρχιστόμορφον.

Ἄνθρωπος ἀμορφογεννιέντα δουλόμενοι συμβίναι,
ἀρκτορέμνημον τὸν λογραφοῦσιν. αἱ τῇ γῇ ἀμα
σωετραμμένοι καὶ πεπηγός οἴτει· ὅτεροι καὶ τοῖς
δελπόμενοι εἰ τοῖς ιδίοις μηροῖς διέπυπούται, καὶ
τῇ γλώττῃ λειχόμενοι τελεόῦται.

Quo modo hominem primum rudem,
informemque editum.

Hominem qui initio quidem informis natus
sit, sed postea forniam acceperit, innuunt depi-
cta vrsa prægnante. Hæc nanque sanguinē pri-
mū condensatum & cōcretum parit: hunc po-
steā propriis fouens fœmoribus, efformat, lin-
guaque lambens perficit.



34: Πᾶς ἄνθρωπος ἱχυρόμ, καὶ τῇ συμφερόν-
τῳ μόσφρανικόμ.

Ἄνθρωποι ἱχυρόμ, εἰ τῇ συμφερόντῳ μόσφρα-
νικόμ δελόμενοι συμβίναι, ἐλέφαντα λογραφοῦ-
σιν, ἔχοντα τῷ περιβοσκίδα. ἐκεῖνος γὰρ τῷ
μόσφρανικοι, εἰ κρατεῖ τῇ περισταπόντῳ.

Quo modo robustū hominem, quæque
et te sua sint subolfacientem.

Eum qui simul & viribus & ingenio valeat,
ad ea dignoscenda quæ utilia sint, volétes signi-
ficare, elephantum pingunt cum sua probosci-
de. Hac enim odoratur, & incidētia cōsequitur.

M iij

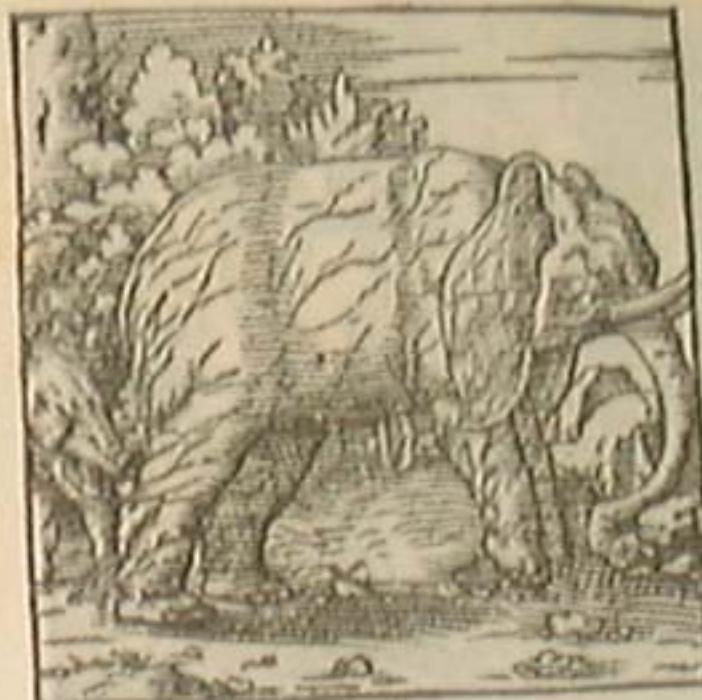


85: Πᾶς δὲ θρωπὸν Σαστιλέα φένυγοι τε μη-
είσαι καὶ ἀφροσσώλω.

Αὐθεντικὸς βασιλέως Φίλιππον τα μαρτύρια ο ἀφε-
τιώνιος βουλόμενοι συμβάλλει, ἐλέφαντα καὶ κριόνα
γεαφούσιμον ἐκπέμψει τὸ παρεῖλητον τὴν θεραπείαν την ιδεαντικήν.

Quo modo regem à stultitia imprudenterque abhorrentem.

Regem qui omni studio stultitiam fugiat ac imprudentiam, significant, elephantum & antem simul pingentes. Ille enim viso arietę fugit;



16: Πᾶς βασιλέας φύγοντας φλύερον
ἀνθεψεται.

πασιλέα Φεύγοντας Φλύερον ἀνθρωπον βαι-
λέμενοι συμμίγνοι, ἐλέφαντας ζωρόχθονσι μετὰ
χείρου· ἐκεῖνοι δὲ ἀκούωμεν φωνῆς χοίρου, φθύγε-

**Quomodo regem qui nugatorem
aueretur.**

Regem qui nugacem vitet hominē, elephan-
tum cum porco pingentes. Is enim voce porci
audita, aufugit.

Minn



87: Γάρ οὐθεωπού δέντα δὲ κατὰ τὸν κίνησιν,
ἀσκέπτως ἡ θεοῖς παντὶς κατέβλεσσ.

Αὐθεωπού δέντα δὲ κατὰ τὸν κίνησιν, ἀσκέπτως
δὲ κατά τοις κατέβλεσσ θεοῖς παντὶς κατέβλεσσ.
Φου καὶ χιμάτως λαγυραφοῦσιν ἐκεῖνης γῆς δέντες τὸν
χιμάτως φύγει.

Quo modo hominem qui celeriter quidem, sed inconsulto inconsideratéque moueat.

Eum significantes qui agilis sit & velox, sed
qui tamē absque iudicio ac ratione feratur, cer-
uum depingunt, & viperam. Hac siquidem con-
specta, temere in fugam vertitur ceruus.



88: Γάρ οὐθεωπού περιούμενου τὸν ίδιον
ταφῆς.

Αὐθεωπού περιούμενου τὸν ίδιον ταφῆς βιβλό-
μενοι συμβάται, ἐλεφαντα λαγυραφοῦσι κατέβλε-
σσιν τοις τούτοις οὐδέντας τούτους γῆς τεσσάρας λε-
γέμην κατέβλεσσ.

Quo modo hominem qui suæ propriae sepulcræ.

Vt denotent eum qui de sua solitus est se-
pulcræ, elephantem pingunt proprios dentes
desodiætem. Hos enim ubi exciderint acceptos
in terram condit.



39: Πῶς ἄνθρωποι ζήσεντα τέλειορ βίον.

Ἄνθρωποι ζήσεντα τέλειορ βίον θέλοντες δι-
λῆσσαι, πορεύεται ἀχθανάτοις ζωγραφοῦσι ψωμάτη
ἢ οὐκ ἐν αὐτῷ τῷ οὐτὸς καὶ τὸν Αἰγυπτίους. τὸ δὲ τοιούτος
Αἰγυπτίους τεττάρας εἰσαγάγει.

*Quo modo hominem qui plenam
iustamque aetatem vixerit.*

Eum qui iustum hominis ac legitimam vixe-
rit aetatem volentes monstrare, cornicem mor-
tuam pingunt. Hac enim centum iuxta Agy-
ptiorum morem computatis annis viuit. Con-
stat autem Aegyptiacus annus quatuor ystatis
& communibus annis.

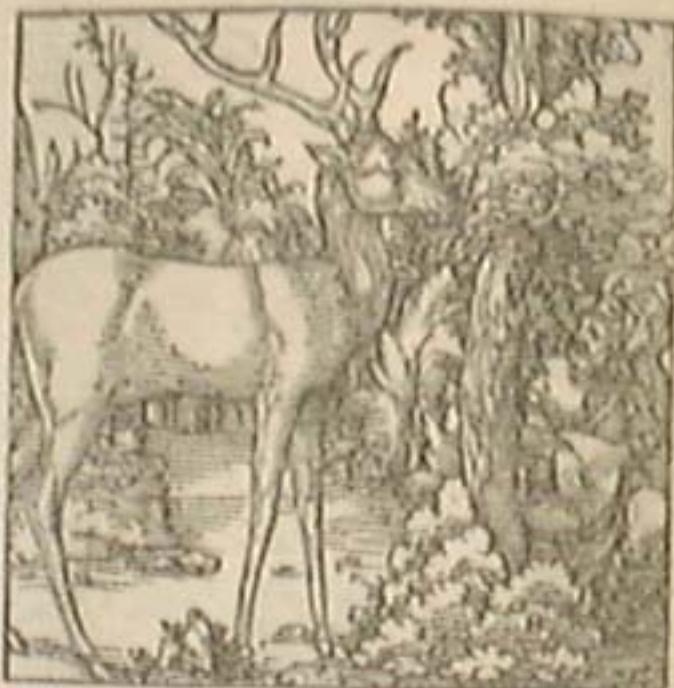


40: Πῶς ἄνθρωποι εἰσελθοῦσι καὶ πόστα οἰκίαρ.

Ἄνθρωποι έμφωλοντα έσωτεροι οἰκίαρ, καὶ
ἀποκρύπτοντα έσωτεροι, ὡς τε μὴ γνωθῆναι τοῖς Ιδί-
ιοις, θέλοντες σιμότα, πύρθαλον ζωγραφοῦσι ψη-
ώματα οὐκ ιεράφα τοῦ ζῶντος θηρίου, μὴ συγχωρεῖσθαι
τῷ Ιδίοις οὐρανοῖς ἀφίεται οἰκετομιωτικοῖς οὐρα-
νοῖς ἀλλωρ ζώων.

*Quo modo hominem qui suum ipsius
scelus ac maleficium tegat.*

Designantes hominem qui sceleratum suum ac
malignum occultet animum, ne à suis noscatur,
pardum pingunt. Hic siquidem clanculum alia
persequitur animantia, nec sinit impetum ac
perniciitatē innotescere, qua in illis persequen-
dis ytitur.



91: Πᾶς ἀιθρωποῦ ἔξαπτόμενοι δῆ
κολφιδας.

Ἄγρεωποι ἔξαπτόμενοι Δῆ κολφιδας την
λέμενοι σημῆναι, ἐλφορ μετὰ αὐλη τοῦ ἄστρου.
που ἡ φερεφοῦσι ω̄ τη γῆ. Θηρώεται ἀκούει
η πέτα συρίσματα φλόγητωμ, ὡς κατακλεῖθαι
ἄσθητοντος.

Quomodo hominem adulacione
deceptum.

Eum qui assentatione capretur, innuentes,
ceruum cum tibicine pingunt. Hic enim dum
suauissimum audiens canentium modulatum,
ingēti velut demulcetur voluptate, sic facile in
venatorum manus incidit.



91: Γάε περγυνασιψ θύμαρτας αἴτη.

Πρόβνιασιψ θύμαρτας εἴτε βαλβιδεοι σημῆναι,
ἴποτα λαγραφοῦσιψ ἑκέτης γῆράς περ τοῦ κα-
ρποῦ τηνί αμωλωμηράζη, θύμονται σημαῖται.

Quo modo præfagium copiose
vindem iæ.

Præfagium copiæ vini significantes, vrupam
pingunt : qæ si ante virium tempus cecinerit,
insignem vini bonitatem simul ac copiam pra-
nunciat.



93. Πῶς ἄνθρωποι, ὅταν αφυλῆς βλαφεῖται.

Ἄνθρωποι ὅταν αφυλῆς βλαφεῖται, καὶ ἔσω τῷ
θέρατον πάντα βλαλόμενοι σημῆναι, ἐποπαὶ λαγρά-
φοῦσι, οὐδὲ λαυτοὶ τὰ βοτάναι· δύτοις γέρεις βλα-
φεῖται ὅταν αφυλῆς, οὐδὲ λαυτοὶ ὀχράνθεμά θεῖοι εἰς
τὸν ἔσωτον σόμα πούλοιθενται.

Quomodo hominem, cui vix effus
nocuerit.

Vix effus offendit & se se curantē notantes,
vrysam pingunt, & adiantum herbam. Hac
enim si vua comesta læsa fuerit, adiantum ori
inserens, certo decurso spacio pristinam recipit
valetudinem.



94. Πῶς ἄνθρωποι ὅταν φυλάττονται ἀχ-
άδιβουλῆς ἔχθροι.

Ἄνθρωποι ἀχάδιβουλῆς ἔχθροι ἔσω τῷ φυλάτ-
τονται βουλόμενοι σημῆναι. γέρεανοι γενιγοροῦσι
λαγράφοῦσι. αὖται γέρεαταις φυλάττοσι γε-
ροῦσαι πατέροις εἰς πάτη τὴν ψυχήν.

Quo modo hominem sibi ab hostium
inimicorum ue insidiis cauentem.

Sibi ab aduersario: um insidiis cauetem cum
volunt significare, gruem vigilantem pingunt.
Hæ enim hoc se ipsas præsidio custodiunt, το-
ta nocte per vices excubias agentes.



95. Πῶς πανίστεροι.

Πανίστεροι βυλόμενοι συμβιαιοῦσι τὸν πόλεμον καὶ γραφοῦσι ἐκεῖνοι τὴν ἐπιθυμεῖσαν, λαυρίς ἀρνέχεται.

Quo modo obscenum puerorum
amorem.

Pædicationem designantes, geminas perdices pingunt. Quæ cum viduæ sunt, se inuicem abutuntur.



,,Πῶς γέρωτα σὺνδεῖ λιμοῦ ἀργεῖσθαιτε.

Γέρωτα σὺνδεῖ λιμοῦ ἀργεῖσθαιτε. Θέλοτες
βιλῶσαι, αὐτὸν ὑπηκαμένορέχοτα τὸ ἔάμφος
ζωγραφεῖτε. ἐκεῖνοι τῇ γηράσκουσι ἀρκεμ-
πίταις ἔάμφος αὐτοῖς, καὶ λιμῷ ἀρθήσκεται.

Quo modo senem fame enectum.

Senem qui fame perierit, volentes monstra-
re, aquilam pingunt aduncō rostro. Huic enim
senescenti aduncum fit rostrum, itaque inedi-
perit.

N



97. Πῶς ἀνθρωποι εἰ κακοῖσι καὶ θυμῷ
διάγονται.

Ἄνθρωποι αἱ τοῦ κακοῦ στολὴ καὶ θυμῷ διάγονται, καὶ
μήτε εἰς τέλεοθαλαττούχοντα βιβλόμενοι ση-
μῆναι, καράντης νεοαγοὺς γωγραφῶσιν. αὐτὴν οἴπα-
μένη τέλει τὸν νεοαγούς.

*Quo modo hominem in perpetuo motu
atque animi agitatione degentem.*

Eum qui in continuo motu & animi inten-
tione usque adeò versetur, ut ne vescens quidē
quiescat, significantes, cornicis pullos pingunt.
Hæc enim etiam volans pullos pascit.



98. Γῶς ἀνθρωποι εἰδόται μετέωροι.

Ἄνθρωποι εἰδόται μετέωροι θέλοντες σημῆναι,
γέρουν ιπτάμενοι γωγραφῶσιν. ἐκεῖνος γέρος ὁ τη-
λέος πάνυ ιπταται, οὐας θεᾶσιται τὰ νέφη, μὴ ἄρες
χειμάζῃ, οὐας εἰς συγχίας διέφενῃ.

*Quo modo hominem sublimum re-
rum peritum.*

Sideralis scientia gnarum cum significant,
gruem volantem pingunt. Illa enim altè admo-
dum volat, ut nubes ē proximo conspiciat, ne-
que tempestate agitetur, atque ita altam agat
quietem.

Nij

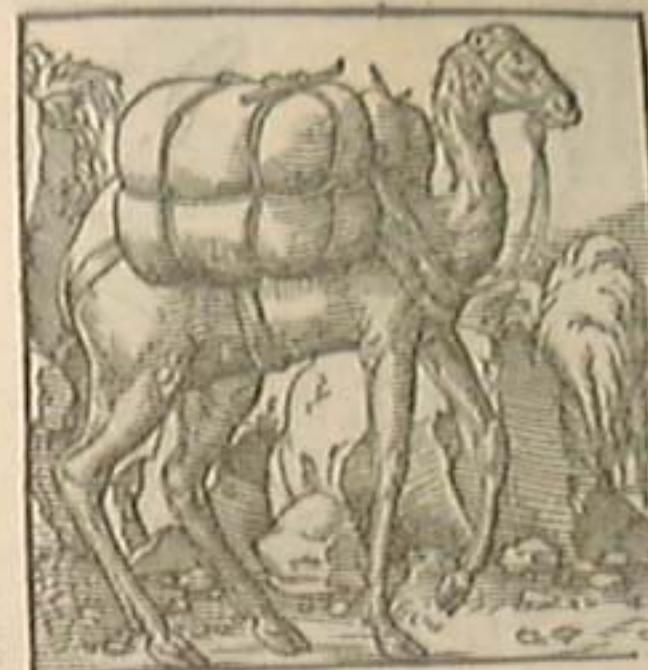


πῶς ἀνθρώποι ἀχταξάμενοι τὰ ἵδραι
τέκνα μὲν ἀχθοῦσι.

Ἄνθρωποι ἀχταξάμενοι τὰ ἵδραι τέκνα δι
ἀκρίαι βουλόμενοι σκυψάναι, οὐρανὸς ἐγκύμονα λω
γεαφοῖσιν σὺν ἑκένθητος θύματαρ Σία ωδα, καὶ ἔρμοντο
αὐτιλέγεται καὶ Σέφφατα ἡδελλα μένοι πλάσαι
ποιεῖ, μέλας κατ' ἑκένθομα τὸ χεύτομα τὸν δινοχασάρω
λύδην, καὶ τοῦ θηροῦ μὴ μιώσασι τὰ Σία βεβίου ήτο
φεύ.

*Quo modo hominem proprios à se dimitten-
tem liberos ob paupertatem.*

Hominem qui inopia pressus liberos valere
iussit, notantes, accipitrem prægnantem pin-
gunt. Is enim cum tria oua pariat, unicum quod
nutriat felicit, reliquis duobus fractis. Hoc au-
tem facit, quod per id tempus vngues amittat,
ideoque tres pullos simul educare non possit;



πῶς ἀνθρώποι δικοῦσι τὰ ἵδραι τὸ πολῶμ
κίτησιν ποιεῖσθαι.

Ἄνθρωποι δικοῦσι τὰ ἵδραι τὴν πολῶματον
σὺν ποιεῖσθαι βουλόμενοι σκυψάναι, οὐρανὸς γεω-
φοις τοῖς ἑκένθητος μένοι τῆλάλωρ γένεσιν τὸ μηρόν
κάμπη, μέλος τὸ κάμπηθ λέγεται.

*Alii κάμπη
et legunt.*

*Quomodo hominem mouendis pedibus
cunctabundum ac lentum.*

Hominem pedum motu tardum & segnem
volentes monstrare, camelum pingunt. Hic
enim solus ex omnibus animalibus erit inter
eūdum inflebit, unde & appellationem natus
est: cum Græcè οὐρανὸς quasi οὐρανος a cru-
rum inflexione dictus videatur.

N iij



Πῶς ἀνθεωπορίασιν καὶ κατὰ τὸ
ὅρασιν δέξιο.

Ἄνθεωπορίασιν, οὐ κατὰ τὸ ὅρασιν δέξιο
θελούσες μηλάσσαι, βάτεαχορυγράφουσιν· διτες
ἢ αἴμα σύκη ἔχει, εἰ μὴ εἰ μόνοις τοῖς ὄφεσι λιμεῖ.
Ἐάν μὲν εἴηται αἴμα ἔχοντας, μανιασθεῖς καλοῦσιν. Μή
χρόνιτης οἰοβαρὲς, καὶ δὲ ὅμιλος ἔχων, κραδί-
λω μὲν ἐλάφοιο.

Quo modo impudentem hominem,
acutique ac celeris visus.

Hominem inuercundū & yisu celerem de-
signantes, ranam pingunt. Hæc enim non alibi
sanguinem habet quam in oculis. Porro qui il-
los sanguine respersos habent, impudentes di-
cunt. Vnde & poeta: Ebrie, luminibus canis
effrons, pectori cerui.



Γῶς ἀνθεωπορία μὴ μωιῆτοι κανέντοι.

Ἄνθεωπορία πολὺ μέροι μὴ μωιῆτοι κανέντοι,
οὔτε ερουσία καὶ θέντα γῆς ποσὶ βουλεύεσσι-
μῆται, βατέαχορυγράφοις ὁτιδίους πόδις λι-
γνεργάφουσιν. ἐκεῖνος γέρεαται ἀπούς. οὔτε ερουσί-
αλέξαβυλλος, περσλαφμέατις ὁτιδίους πόδις.

Quomodo hominem qui sese mo-
uere nequeat.

Hominem qui cum diu sese mouere non
potuerit, posteā tandem pedibus moueatur, de-
monstrantes, ranam pingunt posteriores pedes
habentem. Hæc enim primum sine pedibus na-
scitur, sed posteā dum augetur, pedes assumit
posteriores.

N iiiij

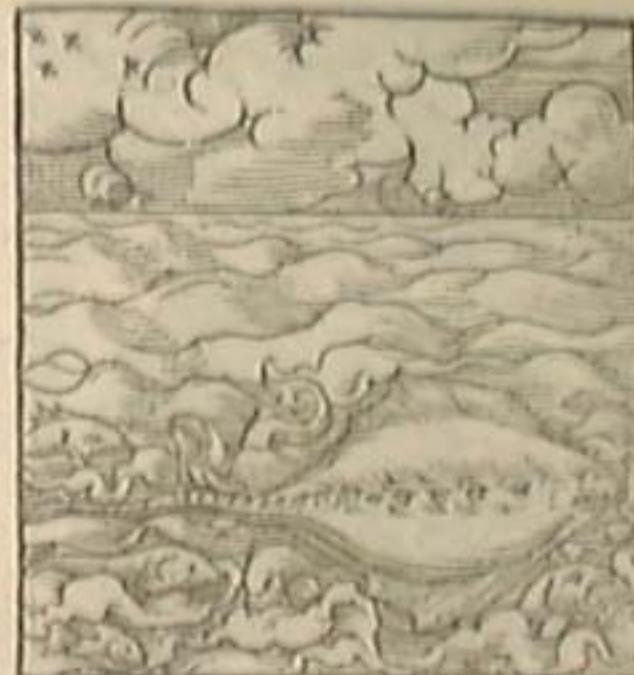


103: Πάες ἄιθρωποι πάνταρμέχθεῖρ.

Ἄνθρωποι πάστωμιχθεύκατεχοπίσμέτ
Ἀλογτεςδιλόσι, ἔγχελωα λαγραφοῦσπαστή
ἢ διεστητῆιχθύαρυσπαθυρίσκεται.

Quo modo omnibus inimicum atque
inuisum hominem.

Omnibus infestum, & qui cæterorū confor-
tium fugiat, ostendere volentes, anguillam pin-
gunt. Hæc enim cum nullo alio pisce commer-
cium habere deprehenditur.



104: Πάες ἄιθρωποι σάζονται πολοὺς εἰ
Ἐαλόττη.

Ἄιθρωποι σάζονται πολοὺς εἰ Ἐαλόττης Ἀλο-
ττες σημῆναι γάρ τις ἵχθυα λαγραφοῦσιν. αἴτι
δ' ὅταρίδης τὸν πολοὺς τῆιχθύαρυ μὲν μωαμένης
κολυμβᾶται, συλλαμβάνει πέσεισαντή καὶ σάζει.

Quo modo hominem multos in
mari seruantem.

Hominem multos in mari seruantem signare
volentes, torpedinē pisces pingunt. Hæc enim
vbi pisces multos viderit, qui natare nō possint
ad se trahit, ac eos seruat.

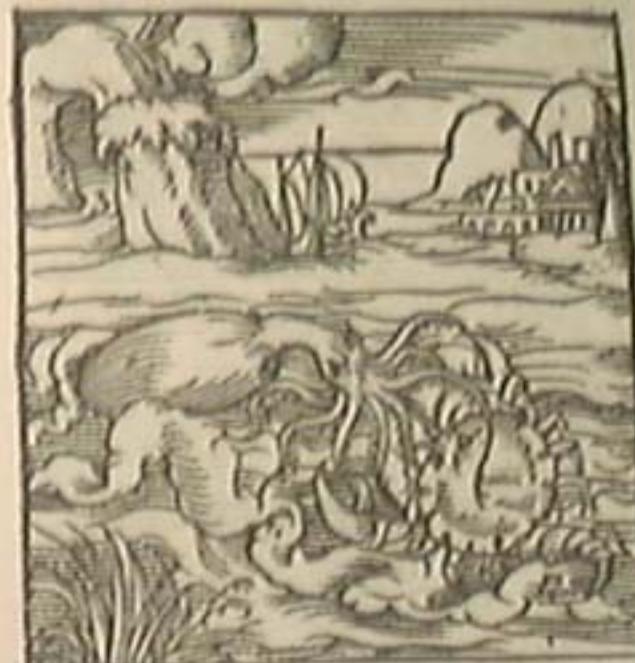


105: Πῶς ἀνθρώποι τὰ χείσιμα καὶ τὰ ἄχεισα
κακῶς απλωνότα.

Ἄνθρωποι τὰ χείσιμα καὶ τὰ ἄχεισα κακῶς
απλωνότα βουλόμενοι σημύνουν, πολύποδα (ω.
γραφοῦσι) ἐκέιτος οὐ πολλὰ οὐκούτως ἔδιαρ,
πιρατίζει τὸ διάφωνο εἰς τὰς θαλάσσας, οὗταρ
ἀκλάσνεται χείσιμα, τότε οὐ ἄχεισα ἐκβάλλα.

Quo modo hominem qui utilia simul
& inutilia male consumpsferit.

Hominem qui utilia simul & inutilia male
consumpsferit, indicantes, polypum pingunt.
Ille enim cum multa eaque intemperanter vo-
ret, cibum in cauernas reponens congerit, &
cum utilia consumpsferit, tum & quæ supersunt
inutilia abiicit.

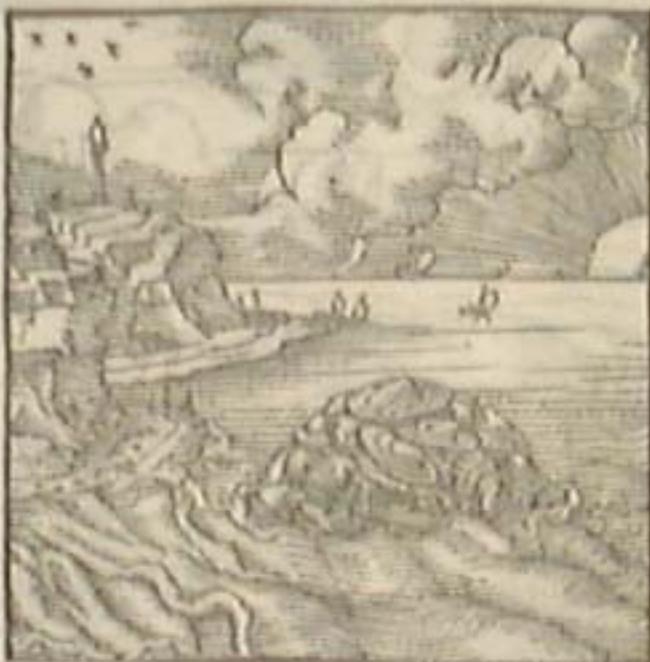


106: Πῶς ἀνθρώποι τῷ ὁμοφύλῳ κρατήσεται.

Ἄνθρωποι τῷ ὁμοφύλῳ κρατήσεται Βουλό-
μενοι συμβιβαλλόμενοι καὶ πολύποδα γραφοῦ-
σιν δύτος οὐδέ τοις πολύποδας κρατεῖ, Εἰ τὰ πέρπια
φίρει.

Quomodo cum qui suæ gentis ho-
minibus imperitat.

Suæ nationis & generis hominibus imperan-
tem cum denotare volunt, carabum & polypū
pingunt. Ille enim polypis imperat, intérque
eos primas tenet.

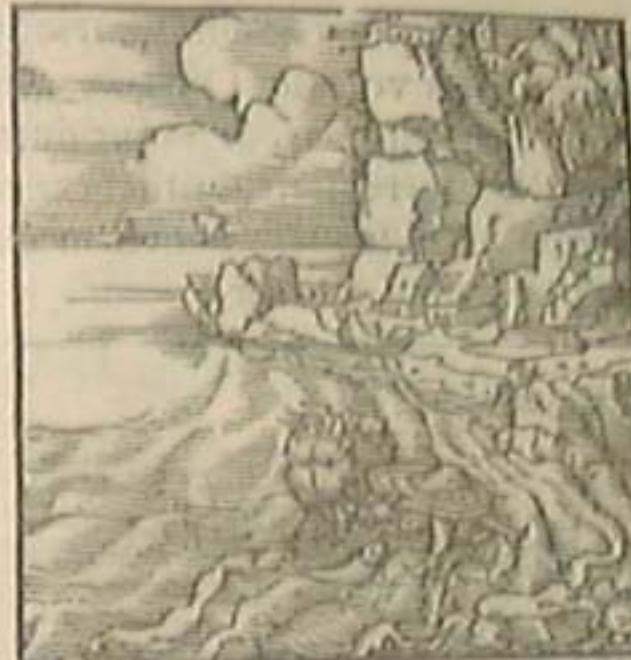


107. Πᾶς ἀνθρακοῦ συζύχθείται γωνιῇ.

Ἄνθρακος συζύχθείται γωνιῇ ἀπὸ τρέψεως ἡλίου εἰς ἕτερον βιβλίον σημῆναι, τίνας ἐγκύον γεράφουσιν. αὐτοὶ γὰρ γεννώμενοι εἰς τὴν κόρην μετὰ καλεόμενοι λίγον συζύγιωται ἀνάλογον ἔνδορπον κόρχυ.

Quo modo hominem iunctum mulieri.

Hominem mulieri ab ineunte ætate adeoque primis vnguiculis iunctū innuentes, ostrea prægnantia pingunt. Hæc enim cùm in concha gignantur, paulò post intra eandem concham sibi inuicem iunguntur.



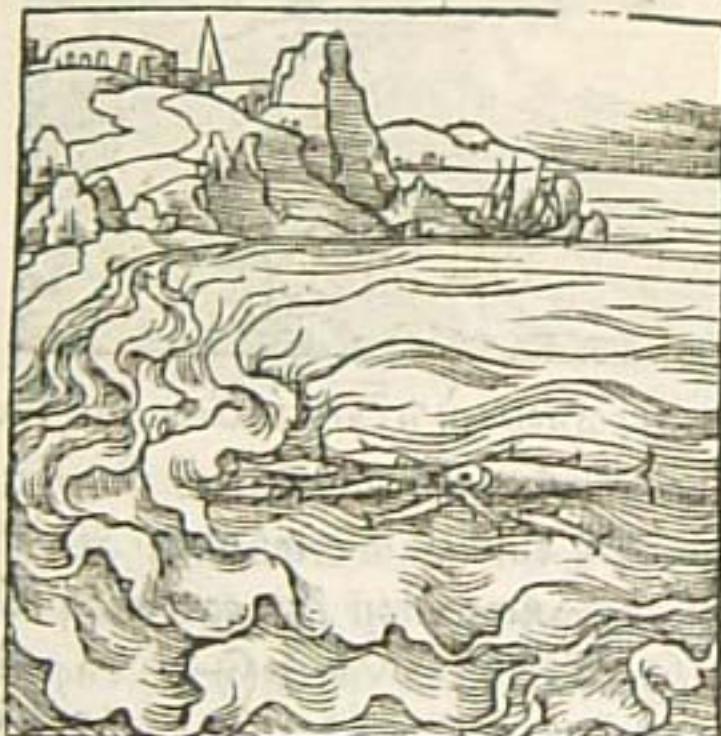
108. Πᾶς ἀνθρακοῦ μὴ πεπούλισθερέατος.

Πατέρας ἢ ἀνθρακοῦ μὴ πεπούλισθερέατος, ἀλλ' εἶτα τῷ σινεῖσι πεπούλισθερέατος. Κλοττες σιμῆνοι, πίπας οικαρπῆιον ζωγραφῶσιν. δύναται δὲ οικαρπῆιον μίαν κεκολλημένον τῷ σαρκὶ τοῦ πτεροῦ, καλάτται τοποφύλαξ ἀπολοθεῖται τοῦ οὐροῦ. οὐδὲ τίνα διόλου πέχηται εἰς τοῦ πεπούλισθεροῦ αὖτις πεπούλισθερόν τοῦ οὐροῦ πεπούλισθερόν τοῦ πτεροῦ αὖτις πεπούλισθερόν τοῦ οὐροῦ. οὐδὲ τοποφύλαξ δύναται τοῦ πτεροῦ πεπούλισθερόν τοῦ οὐροῦ πεπούλισθερόν τοῦ πτεροῦ πεπούλισθερόν τοῦ οὐροῦ.

Quo modo hominem qui sui curam rationemque non habeat.

Patrem, aut hominem qui se ipse non curet, sed à domesticis & propinquis curetur, volentes significare, ostreum & cancrum pingunt. Hic enim carni ostrei velut agglutinatus manet:

vnde & ex consecutione nominis, ὀστρεόφυλαξ, quasi ostrei custos vocatur. Ostreum igitur planè hiat in concha esuriens. Si itaque dum hiat, pisciculus aliquis irrepserit, mordet cancer unguia ostreum: quod sentiens concham claudit, atque ita pisciculum venatur.



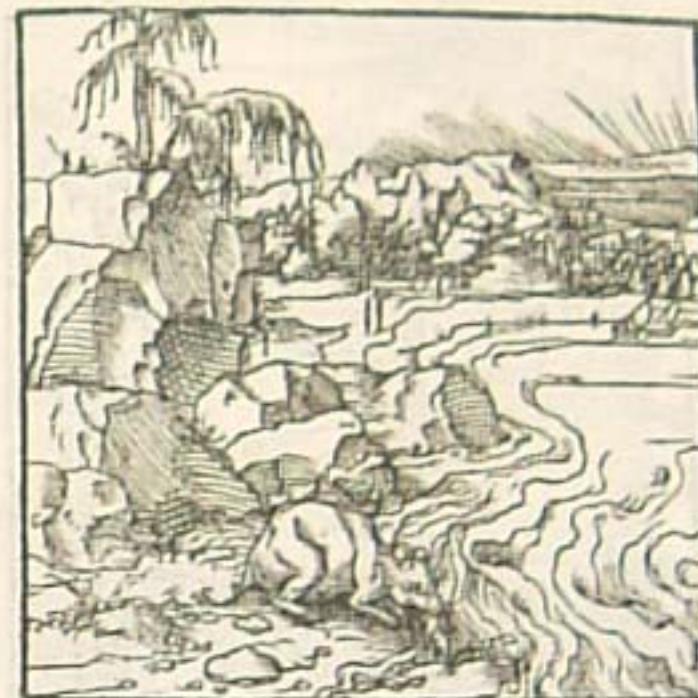
109. Πῶς ἄνθρωποι τὰς ἔχοντας.

Ἄνθρωποι λάμειαι ἔχοντα βγλόμενοι συμβινοῦνται, σκάροις ζωγραφοῦσι. ὅπτος γένονται τὴν ιχθύων μαρυκᾶται, οἱ πόντα προστίθονται ιχθύες. ἐντείνεται.

Quo modo hominem ingluvie laborantem.

Hominem gulæ deditum designare volentes, scarū pingunt. Hic enim solus ex piscibus ruminat, & omnes occursantes pisciculos devorat.

λαίματα

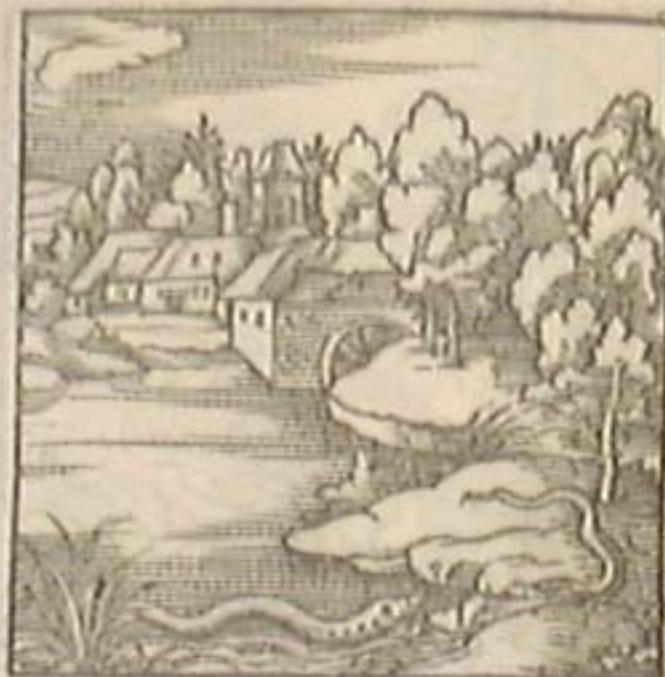


110. Πῶς ἄνθρωποι τὰς ἔχοντας.

Ἄνθρωποι ἔμοιας τὰς ίδιας θοριών, καὶ πάλιψ ἀστλάντας εἰσιοντα βουλόμενοι σημηναντεῖν, ένυπερος γαλεόης ζωγραφοῦσι. ὅπτος γένονται μέντος τὸ ματατος, νιχόμενος δὲ καταστίνεται γόνοις.

Quo modo hominem cibos vometem.

Eum qui ubi sumptos cibos euomuerit, audet rursum vorat, & ita ut satieri non possit, significantes, felem aquaticum pinguit. Hic enim ore parit, & natans fœtum absorbet.



III. Πῶς ἄιθρωποι ἀλιοφύλωρ χεώμενοι μέξι.

Ἄιθρωποι αὐθένται χεώμενοι μέξι εἰδοφύλωρ βαλόμενοι σκηνάσαι, μέραιναρ ἵχθως λαρεῖσισιμοῖς τῇ οὐρᾳ ἐκ θαλάττης αναβαίνει, τοῖς ἔχεσι μῆγινται, καὶ οὐ Κίων εἰς τὰ θάλαττα μέχει.

Quo modo hominem qui cum alienigenis commercium habeat.

Hominem alienigenarum commercio gaudentem innuentes, murænam piscem pingunt. Hæc enim è mari flumina ascensens, viperis miscetur, ac protinus in mare recurrit.



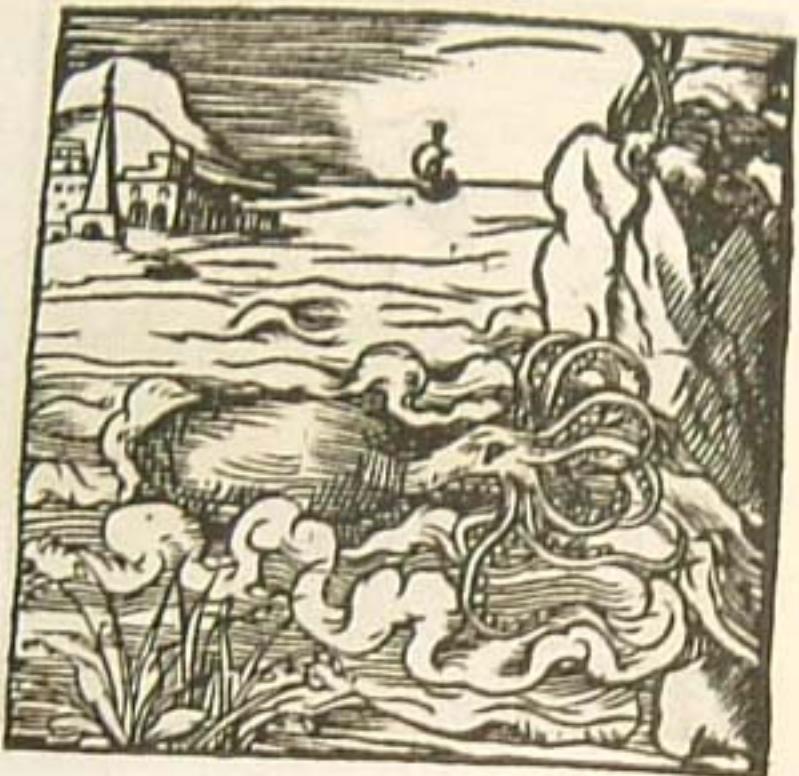
III. Πῶς ἄιθρωποι ἀλι φύροι κολαθένται.

Ἄιθρωποι ἀλι φύροι κολαθένται, καὶ μεταμελιζένται βαλόμενοι σπηλαῖαι, ξυγόναι πολυτελεῖμενοι ἀγκύστερω λαρεῖσισιμοῖς τῇ οὐρᾳ καταρράχεισι, οὐδὲ εἴτε τῷ οὐρᾳ ἀκατατα.

Quo modo hominem ob eadem factam supplicio affectum.

Hominem qui eisdem admissæ pœnas dederit, quémque pœnituerit, designare volétes, turturam laqueo implicitam pingunt. Hæc enim cæpta spinam quam in cauda habet abiecit.

O



113. Γὰς ἀνθρωπημάφειδῶς κατεῳούστα
τὰς ἀλόγια.

Ἄνθρωποι μάφειδῶς κατεῳούστα τὰς ἀλόγια
καὶ οὐκ οὐκ οἰκτηναλωιότα τὰς ἄλφας, βιλόμηνοι σι-
μῆναι, πολύποδες ρωγραφέσιψ. ἐκεῖνος γρίαν ἀ-
πορήσι τοφῆς φῶς ὀρχάλωμ τὰς ιδίας πλεκτα-
νας ἔσθιεν.

*Quo modo cum qui profusius alienis
vescatur.*

Eum qui & aliena intemperanter decoquat,
&demum sua cōsumpscrit, designantes, poly-
pum pingunt. Is enim si victu aliunde quæsito
indiguerit, propria edit flagella.



114. Πῶς ἀνθρωποῦ ἀληφῶροι ὄρμήσιτα.

Ἀνθρωποῦ ἀληφῶροι ὄρμήσιτα, καὶ ἀντὶ τοῦ
τυνηφῆ πολυπεσόντας βιλόμηνοι σιμῆναι, σι-
μῆναι δωρεάφοῦσιν· αὕτη γρία ἀμύλη θυλό-
μενοραυτὴ δηρασσαι, περίεταις τοῦ πλωρέης της
κοιλίας τὸ μέλαν, ὥστε ἐκ τούτου μικένει αὐτὴς
βλέψαθαι, εἶντα φύγει.

*Quomodo eum qui rerum honesta-
rum amore flagret.*

Eum qui toto pectore in res pulcherrimas
incumbit, ac ideo sese periculis obijcit, volen-
tes innuere, sepiam pingūt. Hęc enim si viderit
ἀποριαναὶ sibi insidias strui, in aquam ex alio
nigerrimum effundit sanguinem: ex quo sic ut
iam conspicua non sit, atque ita cuadat.



115. Πᾶς ἀθρεωπορ γόνιμοι.

Ἄθρεωπορ γόνιμοι βύλδενοι σημεῖαι τέρατα
τοι πυργίτω λωράφοῦσιν. οὐτοι δὲ τοι
γῆς ἀμεῖς, καὶ πολυπαθήματες δὲ λέμειθοι, οὐτό-
κις μίνυται τῇ θηλείᾳ εἰ μᾶ ὡραὶ ἀθρέωται αὐτοῖς
μάτια.

Quomodo fœcundum & veneri
addictum hominem.

Semine abundantem hominem volentes de-
signare, passerculū pyrgiten pingunt. Hic enim
& immodica ira, & copia seminis ductus, sep-
ties in hora fœminam init, copiosum conser-
tīque semen effutiens.



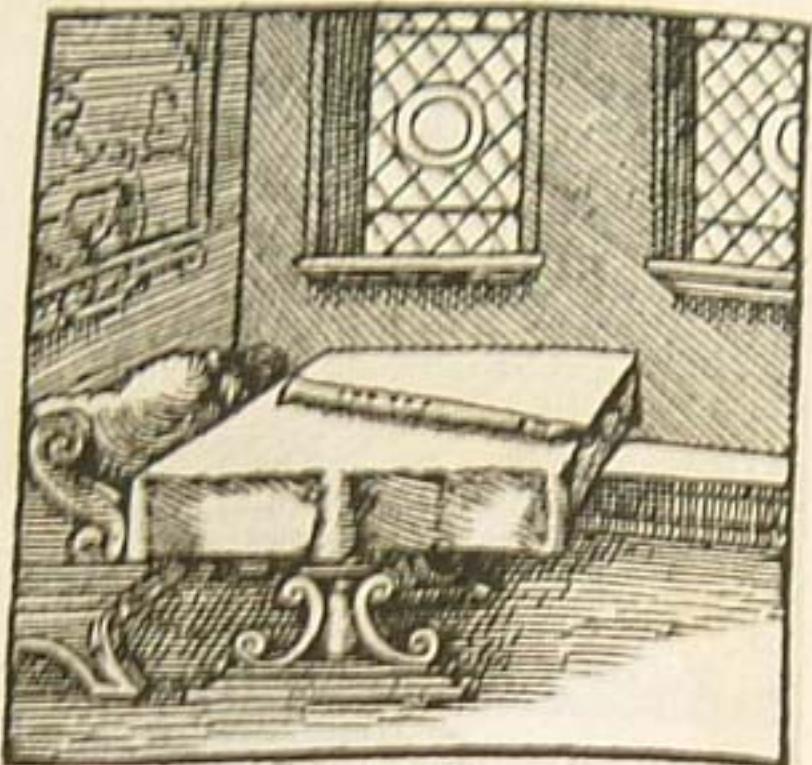
116. Πᾶς ἀθρεωπορ σωσχέα καὶ ἐγωλικέρ.

Ἄθρεωπορ σωσχέα καὶ ἐγωλικέρ βύλδενοι σπι-
μῆναι, λέραι λωράφοῦσιν. αὗται δὲ σωσχέιαι
φυλάττειται ιλίωρ κρεσμάτων.

Quo modo hominem qui vim quā-
dam habeat sibi alios cōciliā-
di ac deuinciendi.

Cum hominem significant qui alios sibi con-
tinenter deuinciat & demereatur, lyram pin-
gunt. Hæc enim continenter suum retinet con-
centum.

O iii



117. Πῶς ἀθρεπομάσλαι μὴ ἀχρανταὶ τὸ ιδίωμα
τοιμάτωμα, οὐδὲ γεγονότα τὸ
ἴαυτον φρονήσεως.

Αὐτορεπομάσλαι μὴ ἀχράντα τὸ ιδίωμαν
μάτωμα, οὐδὲ μὲ τῷ ίαυτον γεγονότα φρονήσεως,
καὶ τὰξιρ ἀπαγόντα τῇ ίαυτον λόγῳ Σαλόμενοι ση-
μῆναι, σύριγα γράφεσσι. αἱ τὰς ὑδισρεπτικά
τοιμάτωμα τῷ καταθυμίως περιγράψαι,
καὶ μάλιστα τεταγμένοις ἐκτελοῦσαι,
φθορόρ.

Quo modo eum qui anteā mente alienatus fuerit, sed posteā resipuerit.

Eum volentes ostendere qui cum quondam me-
te alienatus esset, ad se demum redierit, certum-
que vitæ suæ ordinem ac rationem instituerit,
fistulam pinguit. Hæc siquidem animum demul-
ceret, & ea in memoriā reducit, quæ ex animi sen-

titia & cum voluptate quis gesserit. Insuper &
maxime compositum edit sonum.



118. Πῶς ἀθρεπτομάσοι πᾶσι τοῖχοι
ἀχράντοι.

Αὐτορεπομάσοι πᾶσι τὸ τοῖχοι ἀχράντοι
τοιμάτωμα σημῆναι, τρυπαινόμενοι πέρος γρά-
φεσσι. Τοῦτο τὸ τοῖχοι τοιμάτωμα τοιμάτωμα
πορυγόματα περὸς τῇ ἄλλων.

Quomodo cum qui ius ex quo omni-
bus tribuat.

Eum qui ius æqualiter omnibus imperti-
tur significare volentes, struthio camelus pennam
pingunt. Hoc enim animal præter cætera pen-
nas alarum vndiquaque æquales habet.

O iiiij



119. Πᾶντας Θρεπομένοι φιλοκύρεσι.

Ἄνθρωποι φιλοκύρεσι Συλλόγοι σημαῖαι, χαράς αὐτού θρεπτού γενέφρυσι μάυρη ή ποιεῖ πάντα τὰ κύρια.

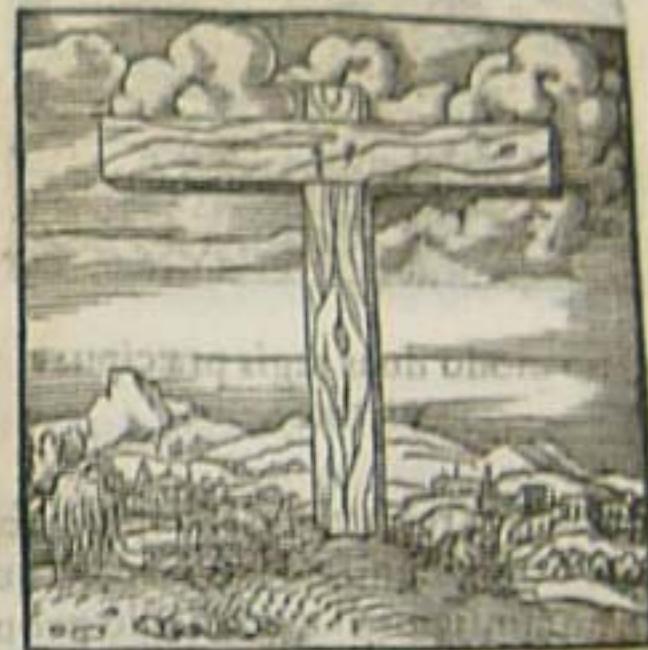
τέλος Λόγων τῆλαφοι γραμματικοῖς
τέλος.

Quo modo hominem ædificandi
studiosum.

Ædificandi cupidum hominem volentes in-
nuere, hominis manum pingunt. Hæc enim o-
mnis absolute opera.

Ori Apollinis Niliaci sacrarum
sculpturarum Finis.

Hieroglyphicis Ori Apollinis alia quædam
subiectimus hinc inde excerpta: quæ quod codi-
tendant, tibi non ingrata fore, benevolè lector,
augurabamur.



. Quo modo futuram vitam aut
salutem.

Vitam aut salutem futuram indicantes, gemi-
nas lineas ducebant, quarum transuersa altera al-
teri in perpendiculari modum ductæ supersterne-
retur. Atque eius rei nulla illis alia suppetebat
ratio, nisi quod hæc diuinæ cuiusdam mysterij si-
gnificatio esset.



Quo modo duas regis præcipuas
virtutes.

Duas primarias regis virtutes depicto sceptro
& supernè oculo, significabāt: sceptro quidem
eximiam hominis potestatem, oculo prouiden-
tiā innuentes, qua eum par est in populum in-
tuiri.



Quo pacto mortem seu hominis
exitum.

Hominis exitum innuentes, fusum ping-
bant, & fili extremum resecatum, quasi à colo di-
uulsum. finguntur siquidem à poetis Parcæ ho-
minis vitam nere: Clotho quidem colum ge-
stans: Lachesis quæ Sors exponit, nens: Atro-
pos verò inconuertibilis seu inexorabilis Latí-
nè redditur, filum abrumpens.



4 Quo modo vitam.

Vitam innuentes ardente lampada pingebant: quod tantisper dum accensa lampas est, luceat, extincta vero tenebras offundat. vita & anima corpore soluta, & aspectu & luce caremus.



5 Quo modo laborem.

Bouinum caput carne nudatum delineabat, ubi vellent laborem occulte demonstrare. bouinum quidem caput, quod aratio omnis bou ministerio absoluatur: carne vero nudatum, quod laboriosi homines plerunque macilenti sunt.



Quo modo Deum,

Oculo picto Deum intelligebant, quod ut
oculus quicquid sibi propositum est intuetur,
sic omnia Deus cognoscit ac videt.



Quo modo Manes.

Manes, hoc est Infernos deos significabant
depicta sine oculis facie, ac superne geminis o-
culis: oculis deos, ut iam dictum est, intelligen-
tes: facie autem absque oculis, eos qui apud In-
feros sunt atque in tenebris.

225

IN ORVM APOLLI-

nem obseruationes.

Ωpe A'πόλλωνος) Sol AEGyptius Ήραe dicitur, idque, ut infra apud hunc autorem videtur est, à πόλη την ορθών κρατεῖν quod eius motu (ut qui non temporum modis, quemadmodum scribit Plinius libri 2. cap. 6. terrarumque, sed siderum etiam ipsorum cœlique rector sit) horarum ac temporum distinguuntur inter se. Vide igitur, num forte reclusus hiatus auctoris nomen denso spiritu scribendum sit. Quia inquam non est magni momenti haec res.

(ιερογλυφικά) Hoc nomine enigmatica quedam in rebus sacris sculpture, & sacra quedam apud AEGyptios monumenta seu characteres ac nota intelliguntur. Illi enim, prius quoniam usitatisima esset literarum ac scripturaratio, vel ne faciliter vulgo sacra profanarentur mysteria, non litteris hæc sed sculptis rerum animalium, figuris designabant. Inter eorum characteres ille vel maximè nobis memoratu dignus uidetur, à nostro tamen autore prætermis-
sus, quod crucis insigni vitam futuram significabant, id figure Serapidis pectori insculpentes. Atque haud scio an more illum AEGyptū (ut sunt eorum linguae vicina) ab Hebreis sumpserint: apud quos, ut testu est Hieronymus in nonum Ezechielis capit, antiquis literis, cuiusmodi & eo tempore erant Samaritanorum, tali litera crucis habet similitudinem. Sed hæc forsitan ἡρόητα.

πῶς αὐτῷ σημαίνει. in Venetiano quoque exemplari σημαίνει legitur. Vide autem num rectius σημαίνεσι legatur, nisi maius σημαίνει referre ad ιερογλυφικά. At in sequentibus semper verbum plurale reperies, σημαίνεσιν, διδέσσιν, ιμφαίνεσιν. ut plant ad AEGyptios referri debeat. Atque ictū eō sane libentiū legerim, quod hi tituli qui capitibus superscribuntur, non ipsiā sint auctoris, ut ex manu scripto codice perspicuum est, in quo hæc ad marginem notantur, sed à diligentī postea lectorē adieci, sicut & in aliis plerisque accidit.

(ιερὸν εἶδον) Aliae & ceterum, hoc est τίς τοι καὶ με συγχειν
P

καὶ ἡ ζεῦς ἔτεσιν μᾶλις constitutionem temporisque, quoad orbis cōsiderit, productionē notat, ὅτι eternitatē, ac planē idē quod HOLEM apud Hebreos. Ideo aiūna verò eterna, enīq; seu temporis continuum fluxum producentia. Porro eternam esse celestium naturam stulta credebat antiquitas.

ἐρβάσιον) Antea ἐργασίον legebatur, sed nos ita ex manu scripto codice restituimus: quae vox est AEGYPTIA, ut ex nostro autore licet dicere, basiliscum significans. Haud scio an ab Hebreo Ο Β quod pythonem solent vertere. Porro quod hic de basilisco traditur, firmat Plinius, addens ὅτι alios serpentes oſſacū necare, ὅτι hominem vel si afficiat tantum interimere, ὅτι non contacter modò, verum ὅτι afflato fructes necare. De variis autem serpentum generibus vide rūndem cap. 11 lib. 8.

τὸν ιανθίνοντα εἶδον) Vnde ὅτι Latinus annus vertens dicitur, quod semper in se sua per vestigia voluitur annus.

ιταδὲ φασιν ιν τῷ ἀνατολῇ πανταῖς θύει μοῖσαν οὐ πέρχουσαν) Antea legebatur μοῖσα οὐ πέρχεσσι. Sed hæc lectio multò rectior, ut qualuna cursum aperiè doceat. Porro quindecim luna partes, quindecim dies intellige. Nam ὅτι post vbi de eius orasculo quiritur, dicit τὸν ἀπόλεμον τὸν τείκοντα οὐ μόρων πληρώσεται.

βελόμενοι τι οὐτε εἰταῖ πιταγρον λέγεται) Annū antea ita pontificium vitio turbatum, quemadmodum est apud Suetonius, ut nec meßum feriae astati, nec vindemiarum autumno quadrarent, in eum digestit ordinem Cæsar Sosigenis opera, ut cum annū ex 365 diebus ὅτι quadrante, ut pote sex horis constaret, quartu quoque anno Februario mensi unus intercalaretur dies, qui ὅτι ob id bissextus dici solet, cuius nominis rationem optimè nosler. Cel sui sub titulo de verborum significacione exponit, eo Legū capite cuius initium est, Cūm bissextus.

τροφοῦδιον) Primi τροφοῦδιον legebatur.

ἢ νίκην) In Aldino exemplari interciuntur hæc, ἡ ἕρπη, ἡ ἀφοδίτη, aut Martem, aut Venerem, quorū in sequentibꝫ capítibꝫ ratio traditur. Ea ὅτι nos anneclenda curauimus. Porro illegitam accipitrem vertere, quād quod alij verterat aquilā, et si plerique ex iis que de natura τῶν ἵπακων dicuntur, aquilū quoq; ὄmeniāt. De variis autē accipitribꝫ generibꝫ vide Plin. cap. 8 lib. 19.

τὴν ἕρπην βοτάνη) Laftuca caprina Plinio dicitur, Apuleio

OBSERVATIONES.

227

laftuca sylvestris. Dicitur ὅτι Sonchites. Eandem hieraciam nulli vocari, (vulgo hieracum nominat) idem tradit Plinus, quam accipitres scalpendo eam succusque scalas tingendo, obscurantem cum sensere disficiant. De eis facultatibus Pliniam ipsam lib. 10. cap. 7. ὅτι medicas consule.

τατάνωσις δι) Ita in exemplari Aldino legebatur, sed nō τατάνωσιν emendauimus, vi precedentiis ac subsequentibus respondet. Adde quod nostra lectioni subscriptis versus exemplar.

τὸ τέρπε τὸν τυχὸν εὐμετάλε) Ita in veteri legebatur, sed vera est manuscripti codicis lectio, διὰ τὸ τέρπε τὸν τυχὸν εὐμετάλε, quam ὅτι nos reposuimus. Est autem εὐμετάλε philosophus ὅτι medicis ille naturæ consenserit, cum iſdem rebus affici moueretur.

ὑε τοῦ οὐ τυχὸν τέρπεται) Est enim sanguis ὥχητα τὸ τυχόν, vehiculum animæ. Cætrum in exemplari etiam Aldino legebatur, sed ὡς legendum existimo. Quanquam ὅτι hæc lectio recipienda non est, quam ὅτι in manu scripto inuenimus.

πὺο κοφλύας) De cornicium natura vide Plin. lib. 10. cap. 12.

ἀντὶ οὐ μονοῖς) Vnde ὅτι cornicium concordia proverbio celebratur, de qua est in Alciat. emblematis carmen elegiſſionum: Cornicium mira inter se concordia vita est,

Inque vicem nunquam contaminata fides. ὅτι c.

ι, τοῖς γάμοις ιακοπὶ οὐ πι) Verba hec iakopὶ οὐ πι ita translatis, ut iakopὶ verbum illud sit, quod in nuptiis celebrandi acclamari solerer a Græci, οὐ πι autem dicit auctor in eo nomine carnem significare. Cætrum quid aliud hec vox iakopὶ significet, inquitendum non est: præsentim quum dicit Græcos verbum illud οὐ γνωστὸν usurpare. Iungunt nonnulli has duas distinctiones iakopὶ οὐ πι, et que Latinè verti posse, ornata cornalem, hoc est predicitam, dicunt. οὐ γνωστὸν Græcis interdum est ornō, unde diceretur in imperatio iakopē. Ego simpliciter iakopὶ verbum esse puto, quo Græci perpetuam concordiam in nuptiis celebrationē coniugibus operabant, eius tamen nominis rationem ignorantes. Porro in manu scripto pro κοφλύν legitur κοφλύν, ut in nuptiis acclamata fuisse verba illa intelligat iakopὶ οὐ πι κοφλύν.

τελθαρον ξεγραφέσι) De scarabæo Plin. lib. 11. cap. 18. Erosmus fusissimè in proverbio, Scarabæu aquilem querit.

P. 3

ταῦτα ὁ ἄρτος) Ita Ο in Venetiano codice legitur. Sed legendum ut restituimus ὁ ἄρτος, quis est qui vel de limine tantum musas grecanicas salutarit, qui non videat?

αὐτὸς γὰρ ἀπὸ τῆς ἀπολιώτες εἰς λίβας φίγεται) Locum hunc nō satis fideliter versit vetus interpres, ut qui sententiā hanc de sole intellexerit, cuius expressum nulla est facta mentio, cum Ο τοτετι-
tus ratio, et veritas ipsa ex Astrologorum petita fontibus satie
aperte commonsit, et relativum αὐτὸς ad τὸν κόσμον mundum,
referri debere. Qui enim nescit inter astrologos, calum illud quod
primum mobile appellant, singulis diebus ab ortu in occasum rap-
dissime circumagit: Solem vero ac cetera sidera aduerso motu ferri
ab occidente in orientem! quodd eleganter Ouidius Metamorph. 2.
versibus illis docuit:

Addit quodd astidua rapitur vertigine cælum.

Sideraque alta trahit celestique volumine torquet.

Nitor in aduersum, nec me qui cetera, vincit

Impetu, et rapido contrarius euctor orbi.

Quod enim ab hoc autore dictum est, απὸ τῆς ἀπολιώτες οὐ
λίβα. Ο απὸ λιβῶν εἰς ἀπολιώτων, idem cum eo est quod paulo
ante dixerat, απὸ ἀντολῆς εἰς δύσιν, et similiter απὸ δύσιν εἰς
ἀντολήν. Απολιώτες enim, qui Latinis subsolanis dicitur, ut
doceat in Meteorologiu Aristoteles, et Gellius lib. 2. cap. 22. ab
ortu verno flat. λιβης qui Latinis Africu, ab occasu brumali. Ad-
uersatur enim vulturno qui ab ortu spirat hyberno. Vide Ο Plinius
de ventorum ratione pulchre differentem lib. 18. cap. 33, Ο
4. Ο lib. 2. cap. 46, Ο 7.

τὸν ωτέτη δικαὶον ὅγδου) Mendosam hanc lectionem esse satis ap-
paret ex precedentibus, et pro ὅγδου substituendum ἔκοσι.

ταῦτα γὰρ τὰ δύο μέρη) Sic Ο in Venetiano exemplari legi-
tur. Sed locum hunc ita potes emendare, si unicam adiutorias literā,
ταῦτα γὰρ τὰ δύο μέρη, vel potius, quod Ο meo quidem iudicio
aptius cum sequentibus cohærebit, ταῦτα γὰρ τὰ δύο μέρη Ο c. ut
εἴσιδον nomine sit substantivum, et sensus sit: Eo enim, die existi-
mat coitum esse Lunæ et Solis, insuperque mundi generationem,
hoc est rerum quæ in mundo gignuntur ortum ac productionem.

τινίσσεις δι) Lego τινοιν, et si Venetianus quoque codex re-
frageretur.

τοῦ δικαὶον, καταβάπτων τοῖς) Vide Plinium, qui Ο alia
quedam videtur horum statuere genera.

τογγυλοσθήτη δι γινόται) Legendum videtur τογγυλο-
σθήτη δι γινόται, nisi subitam numerimutationem Hebreos magis
quam Graeco sermoni familiarem admittet libet. Sic Ο in Vene-
tiano legitur. Sed iam nihil dubium, quin ita sit immutanda hec
Elio ex fide manuscripti exemplaris.

εἰς ἄλις τόλει) ήλιος πόλεις, vel diuisim ἄλις πόλεις, urbi est
Αἴγυπτοι, hoc, ut Diodorus Siculus testatur nomine ab Αἴγυ-
πτιοι appellata, à Græcis vero θῆβαι. Haec centum portis clara sunt.
Vnde Iuuenalise:

Atque vetus Thebe centum iacet ob ruta portis.
Et Homerus Iliados 1,

- οὐδ' οὐσα θύματα
Αἴγυπτοις, οὐδὲ τλεῖται δόμης ίντι μετα κατά τα,
Αἴδ' ικατό μετοίσι οὐσι, δικόσιοι δ' ανικάσι
Αἴρεται έργοιχνασι σωθίπεισιν καὶ οχισθια.

Hesychita reddidit:

Aut etiā pri veteres Αἴγυπτοι μονία Θεβαί,
Vrbem diuisiis cibebrem, quam limina centum
Portarum claudunt, per quarum quamlibet unam
Agmina sepe viri bello pulcherrima ducunt,
Carribus instruclis rapidū, et equestribus armis.

Vbi Homeri interpres θύματα αἴγυπτοι exponens, τὰς inquit
υπὸ καλεγμένας διόσπολιν. Hanc eam esse credunt, que in scriptu-
ris sacris modo ON modo AVEN dicitur, Genes. 41, Ο 46.
Itē Ezechielis 30. Nā quae BETH SCHEMES Hebreis dicitur,
etsi nomen Solis preferat, longè tamē alia est: ut ipote quæ teste Iose-
pho Græcis dicitur Scythopolis. Hec in tribu Iudeæ erat, ut Iosue 19
scribitur, et si eiusdem nominis urbi Ο in tribu Naphtali et I-
sachar fuerit, quemadmodum docet historia Iosue cap. 19. Quan-
quam Ο huius nominis urbem in Αἴγυπτo memorat Ieremias
43 cap. Et hanc eam esse credunt, quæ Isaiae 19 HIR H A-
HERES nominatur.

διατίγεται γε τοῦτο διασπορά) In quadam, inquit Plinius, gene-
re eorum grandi, cornua prælonga, bisulcis dentata forcipibus in
occumine cùm libuit ad mortuum coquuntibus. Ο c. Porro præter ea

que hoc loco noster autor de miris Scarabaeorum natura prodidit, ex Plinio adde & quæ sequuntur: Scarabæum ex asinorum corpore exanimato nasci, sicut equorum vespas atque crabrones, & iuuenientrum apes, mutant natura ex aliis quædam in alia, libri. II. cap. 10. Eundem magnam AEgypti partem inter numina cole, quod soli operum similitudo quædam, sicut & ex nostro Oro cofigere est, huic animali su, lib. 30. ca. 11. Scarabæum etiam visum exacuere, lib. 29. cap. ultim. Sed bæfatis. Nam cætera diligens lector affida poterit lectione perscutari.

καθά καὶ ἵβε) Hanc & AEgyptij inter numina sua habue. re. Testis est p. n. lib. 10. cap. 38.

ἢ ὀὐρανιαν) Non ignoro Uraniam unam ex novem Musis esse, fuisse quoque hoc Veneris apud varias gentes epitheton. Ceterum ego hoc loco ὀυρανιαν noue [interpretor], ut nihil amplius significet quam ὀυρανόν. Hoc enim & infra admonet, quod scilicet AEgyptij ἄτοπων οὐρανώται ἀρχείντων διλέσσω τὸν ὀυρανόν. Ideo ὀυρανία hic genere femineo AEgyptiorum more potius quam εγριαν masculina extulit. Observabis tamen interim non eodem ordine rei huiusc rationem postea esse redditam, quo proposita fuerat. Nam id penultimo loco facit. Vide igitur num rectius ἡ ὀυρανία subnectetur post ἡ Ὀρεγ.

ἢ δὲ γίνεσις αὐτῶν) De hac Plin. lib. 10. cap. 6. hunc in modum scribit: Nidos nemo attigit. Ideo etiā fuere qui putarēt illos ex aduerso orbe aduolare, falso. Nidificant enim in excelsissimi rupibus.

πρὸς βορεῖαν ἄνθηκον) Ne te hæc dictio torqueat, que me aliis torcit. Est enim ex manuscripto legendum ἀνέμον, sicut & nos posuimus. Observabis & in veteri exemplari, ubi paulo post legitur πειροῦσα λεγ. πειροῦσα, quod magis quadrare videtur ad verbum præcedens ὁ γρῦπην seu ὁ γύρων.

ἢ τῶν ἀνθεμών συλλαβανόνται) Locu hic corruptu est, & aliter a vetere interprete lectu, quam a nobis legatur. Legebatur ille cum negatione ἢ τῶν ἀνθεμών συλλαβανόνται. At nos nullam hoc loco negationem interciendam censemus, sed postea ubi dicitur, γυπτῶν δὲ ὅντες ὑπνιμον & c. ut sit huius loci hic sensus, quoddam esse vulturum genus, quod ex vento quidem concipiatur, sed oua ad eum duntaxat, non etiam ad fætum ut illa, que ὑπνιμον Graecus, quasi Latinè subuentanea dicuntur. Adeo vultures

qui non coitu tantum utuntur subuentaneo, & in quo ex vento nihil omnino concipiatur, oua huiuscmodi edere que possint ξωγγενεῖς, hoc est vivificari ac fætum producere. Quod si veteris interpretationis lectionem sequi malis, liberum est sed omnino diuersus erit sensus, aliud inquam esse vulturum genus, quod nequaquam ex vento concipiatur, horumque oua esui solū, non item geniture accommoda esse. At omnes illos vultures qui ex vento comprimitur & concipiunt, oua parere ad fætum gignendum accommodatisima. Ceterum lectionem sententiamque nostram firmare videtur, quod ab Erasmo in proverbio ὑπνιματεται subuentanea patitur, scribitur, usurpari id ad agū de leibū fruoli q̄ inuentis, translatumque esse ab autib⁹, que ventu imaginatione concipiunt oua, sed inania, & unde fetus non gignatur, que Græcum ἕπεται, tum ξιφύξια dixerunt. Unde & apud Homerum Iliad. διπλοί λιαν βάζεται, πάντα & fruola loquerit. Vbi Homeris interpretis ἀνύδρια exponit ἀνύδρος καὶ ἀνύδρος οἰκότα ποντίου ἀφεντικῆς. Et in libri epigrammatum, in illo Pallade carmine:

Ὥ γίνος ἀνθεμώπων ἀντιμέλιον χυτοχόλυτος,

μίλχι πάλει βιότου μιδίν εἰπεικάλυπτον.

Dicuntur etiā ἀνύδρια & ἀνύδροις. Ceterum paulo alia lectione est in manuscripto, quæ sanè haud sic recipienda sit. Nā pro ἵσι δὲ καὶ ἀλλα γίνεται γυπτῶν, ita legitur, ὁ γύρων γίνεται, & tunc sequenti sententie non erit adycienda negatio. Erit enim sensus, alia quidem esse animalia genera, que ex vento cōcipiant, sed quorū oua esuitātum, non geniture sint accommoda. At vulturum oua etiē ex vento concipiāt, ad generandum valere.

πρὸς ἄμερον ἵσι) Plinius scribit vultures triduo ante aut biduo volare, ubi cadaveris futura sunt. Vnde proverbialis sententia, Si vultur es, cadauer expella. Vide Erasm. in proverb. Vulturis umbra.

ἵσιτον ταῦτα εἴκοσιν ἄμερος ἔγγονος μάνα.) Versionem nostram in hunc locum si cum veteri interprete conferas, cum locum hunc aut aliter legisse, aut nequaquam intellectisse comperties. Nam cum trecentos sexaginta quinque anni dies in tres partes, hoc est in tercentum viginti dies, ita Græcus contextu dicat vulture distribuere. ut centum quidem ac viginti diebus ἔγγονος, vel ut nos legimus ἔγγονος maneat, totidē diebus pullus nutrit, totidē se ipse curat, reliquias quinque ex vento concipiatur. Veteris interpretis ceterum ac viginti

dies duobus primis membris ascribit, postremo ducentos & quadraginta quo & modo dierum anni 360 completur, verum non ut in contextu Graeco distributis sunt. Porro pro Ἑγγαος lego ἕγκυος, quod mibi magis vulturis naturae consonum videtur, atque ita etiam in manu scripto legebatur. Enimvero illud animaduersione dignum, ubi in contextu Graeco legitur, ταῦτα διλεπούσας εἰναὶ τὸν, minorem desiderari numerum ἕγκυος, qui & sepe prætermittit solet, & infra omittitur, ubi dicit, iv ταῦτα ἕγκυος οὐ μέρης, λέγε τὰς ταῦτας ἔκτειναι τέκνα. At hoc loco, ut dierum anni numerus omni ex parte absolutus sit, necessario adscribendum censuerim. Ceterum in manu scripto vitrobiique legitur ἕγκυος ἕγκυος, quo modo & nos restituimus.

Ὥπερ ὅτι θυλάξτας ἐγγον) Hoc ad vocem ipsam γίνεσθαι, quæ nomine est referri debet.

μονάχω τὸν λόγον. αἱ γυναῖαι) Desiderari in hac lana verbum θυλαῦσιν, aut aliud simile, vetus quoque sensu interpres.

μόντης γάρ ὅτι θυλικοῦ ξώς) Potest ut vertimus intelligi, matrem Dei esse feminæ. Potest & de vulture accipi, quod I. mater sit feminæ animalis. Nunquam enim nisi feminam vultur, qui & ipse feminus est, ex se procreat.

δραχμαὶ δὲ δύο) Proprietas animalium superiorum, lego δραχμὴς δὲ δύο.

ὅντες ἀρσενικοῖς) Hic aliquid deesse videtur. Potest tamen sensu elicere, et si nonnulli ita hunc locum suppleant, ὅντες ἀρσενικοὶ ἀντρυκαῖοι. Sed sequamur lectionem manu scripti exemplaris, ubi ita legitur, ἕκ πι ἀρσενικῶν θυλικοῦ ὑπάρχοντος.

ἀρσενοθύλαις) Hoc ex portarum fabulis satu notum est, qui mollem effeminatumque deum Vulcanum, Pallada viripotentem & bellatricem deam statuunt.

ἱμαργάναι δὲ) Legō θιμαργάνην, ut præcedentibus & subsequentibus respondeat.

μήτραι μόνοι οἱ αὐτῶν κινδύνοι) Cur non potius septem omnibus planetæ nisi forte ex hoc numer Saturnum & Martem, ut infesta granariaque sidera eximi voluerunt.

κανοκέφαλοι ξωγραφεῖσι) De cynocephalo Plin. lib. 8. cap. 54. Unde colligere licet animal esse Cynocephalum homini hand abs-

mle, monstrisque annumerari, sicut & satyros, sphinges, similiaque apudscriptores celebrata portentorum genera.

ἴβθομάνοντε δύο χλεας) Hac climata appellant, à poli indinatione, & elevatione.

καὶ ἵπιμελεῖς τυγχάνοντε) Locum hunc corruptum aliqui quod ad illas duas dictiones attinet, τυγχάνοντε & τούτοις, ita emenda, ut quod & orationis ipsa mutet structura, pro τυγχάνοντε legas τυγχάνοντες, & pro τούτοις, τούτοις.

καὶ ἔκαστην οὐ μέρην τελευτανον) Dubitabamus antea quomodo locus effet restituens, ac iσθούμενον vel ἐσθιόμενον substituamus, sed iam plane locu erit restituta, si ex veteri legas νικηφόρον.

καὶ οἴνοις) Hoc nomine stilum appellat ex iunctis concinnatum: & οἴνος enim iuncus est.

καὶ ιγγέφει) Potest hoc referri vel ad cynocephalum, ut nos vertimus: vel ad sacerdotem, ut sit sensus, & ubi sacerdos ex eogenere cynocephalum esse perspexerit, quod literis addictum, est. eū inter animalia sacra refert, & in ordinem sacram cooptat. Id enim significatus sepe habet verbum ιγγέφειν.

ἔποι ισμῷ ιντιμόντι τῷ πάντων μετίχοντι γραμμάτων) Est enim Mercurii orationis ac eloquentiae præfex, quem & Plato ισμῷ quasi εἰρήνῳ, deum scilicet qui dicendi rationem excogitaret, dictum vult. Unde olim apud Graecos in foris, ιερῆς ἀγρού.

ἄλλον οὐδὲ ιχθυῶμενος ἀργεῖν) Ita emendo, οὐδὲ ιχθυῶμενος ἀργεῖν, vel potius ἀργεῖν sed neque si piscibus alatur, quod tamē eius naturæ repugnat, propterea ignarus est, aut inertiae torporisq; deditus quemadmodum externi sacerdotes. A Egyptios enim sacerdotes sapientiae studia & optimas quasque artes magna coluisse diligentia, eminentissimi prodiderunt autores, inter quos & Ariosteles circa initium τριηνοῦ μετὰ τὰ φυσικὰ. In veteri legitur ιχθυῶμενος ἀργεῖν, ut sit ab ιχθυῶμα.

καὶ μάχτα) Hæc dictio in Venetiano quoque exemplari ascribitur, sed longius à cæteris distans, quod ostendit aliquid hoc loco desiderari. Verum in manu scripto prorsus omittitur.

πῶς ισημερίαις δύο) Graeci dierum, Latini noctium rationem habuerunt. Unde factum est, ut quas Graeci ισημερίαι, Latini aquilæ vocarent, cum vox Graeca aquidia sonet. Hac contingunt Sonilia vocant, cum vox Graeca aquidia sonet.

le aequatorem quem vocant circulum perlustrante; sub signis arietis & libra. Bis enim in anno noctes diebus aequaliter, vere mense Martio, & autumno mense Septembri.

δωδεκάνεας τὸ ὑπέργειον καθ' ἵκασην ὡραῖον οὐραῖον) Atque hinc duodecim horarum origo fuisse creditur. Quodam enim tempore Trimetistus, cum esset in Aegypto sacrum quoddam animal Serapi dedicatum, quod in toto die duodecies urinam fecisset, paritem per interposito tempore, per duodecim horas diem dimensum esse coniecit, & exinde hic horarum numerus custoditur. Alij dicunt ex quadratura cœli, quæ secundum musicam rationem in 12 partes dicitur esse diuisa, horas 12 esse nominatas. Aquam enim per totum diem exceperunt tenuissima caverna defluentem, & hanc maiores nostri in 12 partes diuiserunt: ex his partibus horas nomine imposuerunt. Hæc insignis rhetor Victorinus in luculentis illis commentariis quæ in rhetorico Ciceronis edidit. Quæ ideo hic ad verbum transferre visum est, quod ad sequentium intellectum faciant. Sacrum autem animal, nostrum intelligit cynocephalum.

ίνα δὲ μὴ ἐνεργότερον) Corruptus est locus hic, & ita meo iudicio restituendus, ut τὸ ὑδωρ quod priori loco habet expungatur, & pro κατακυνάσματα, unitatis numero κατασκεύασμα legatur, sic. Iuxta δὲ μὴ ἐνεργότερον κατασκεύασμα ὑπάρχει. δι' οὐ τὸ ὑδωρ & c. Cæterum quod hic legitimus διαφάντες, in veteri haud scio an relius legitur, διείσαντες, quasi fibula trajcentes.

κεφαλήν ταῦτα εἶχε μετάλλια) Caput habet leo maximum, & fortissimum. si Plinio creditus, lib. 8, cap. 36. Cæterum de leonum natura ample apud eundem eiusdem lib. cap. 16.

κοιμώμενος δὲ ἀγεωγέτας τούτους εἶχε) Patentibus dormit oculis, quod uno verbo κορυβαντοῦ Græci dicunt, ut & autor est Plin. lib. 11, cap. 37.

αἱ γυναικὶ νοῶν, ἐρμηνεύετεν δὲ σημαῖνετεον) Et νεῖλος quoq; Græcis autore Servio dicitur, παρεγγέτο τὸ νεῖλον ἰλλήν εἴλησιν, quod non secum limum feceritque trahat.

τρεῖς ὑδρίας) Nunc ὑδρίας genere feminino, nunc ὑδρίον neutro dicit. Vtrunque non enim νεῖλος denotat aquarium.

οἱ ἄλιος εἰς λίον ταχεῖας πλεον) Idem testatur Plin. lib. 1, cap. 18. his verbis: Nilus ibi coloni vice fungens, enagari incipit, ut di-

ximus à solsticio aut noua luna, ac primo lente, deinde vehementius quandiu in Leone sol est. Mox pigritus in Virginem transgredit, atque in Libra residet, & reliqua.

τὰς χολίδες) Egolibentius καὶ Φύδερος legerim, aut certe modica immutatione facta χολίδες: quo nomine canales innaturi, παρεγέτο iv αὐτοῖς ὥσπερ οἱ χολῆς τὸ ὑδωρ, quod in illis videatur aqua germinare ac ripulillare.

καὶ τὸ ιυχὴν πλεονασμοῦ ὑγρότητος) Potest expleri locutus hic, si adyrias τῷ αὐτῷ σημεῖῳ χρῶνται. idem signum, Leonem inquam adhibent, cum ob immodicam Nilis inundationē preces fundunt. Exundat autem præter modum Nilus, si 16 cubitos exsuperaverit. Ut enim ibidem inquit Plinius, si 12 cubitos non excedit, famæ certa est, nec minus si 16 exuperavit.

τὸ ὄμοιοντος) Puto legendum τὸ νίον ὄμοιοντος. Hoc enim ante dixit nomen esse Nilo apud Aegyptios, nisi manus legere τὸν νεῖλον. Quæ enim sequuntur, Nilo accommodantur. At in veteri legitur, τὸ ίανδρόν.

γενέτερον τὸ ινοντα) Fortè quod in hac gurgite sit, sine quo nullum esse animal tradit Aristoteles, cum tamen linguis carere testudinem marinam scribat Plin. lib. 11, cap. 37.

τείτον δὲ ιαδρός τὸν ὄμβρον) Vide de hac re Pompon Melam.

ὄνοκέφαλον) Quoddam animalis genus, cui ab asinino capite nomen est. Alij asini caput simpliciter exponunt.

τῶς φυλακτίον) Amuletum Latini appellant, omne id scilicet quod efficax est ad arcendum venenum ac discrimen: vocant & Græci ἀλιξιφάρμακον.

καὶ χωρὶς γερματῶν) Huiusmodi ferè sunt omnia hæc Aegyptiorum sacra symbola & cætature.

ἀπλαστον δὲ ἀνθρώπον) Εμβρυον autem μενοντα uno appellant nomine foetus nimis adhuc imperfictum, qui etiam in utero est: βερίφος ab Homero dici existimat eiusdem interpres Iliad. 1. τῷ ίανδρῷ μέρει αὐτῷ βαρεχώ) Hoc eleganter declarat Ovidius Metamorph. 1. - & codem corpore sepe

Altera pars viuit, rufus est pars altera tellus.

τὰ διαπεργατὰ δὲ ταῦτα τοῖς ὄφθαλμοῖς) Nec immixtio: cum nulla ex parte, ut scribit Plinius lib. 11, cap. 37. maiora sunt animi indicia, homini maximè. Voces autem sunt τῷ ιανδρῷ τυχῆ πα-

Εῶν σύμβολα, ut scribit Aristot. in lib. περὶ ἐργασίας.
ιν τριακοσίων ἑπτακονταπίντη ὑμέρων τὸ ίτος ὑπάρχοντος)
Ex trecentis (ut ante dictum est) 65 diebus naturalibus, cum qua-
drante, id est sex horis, constatur annus, quæ quotannis collectæ, quar-
to anno diē constituunt, ut venustè Ouidius lib. Fast. 3 illo expre-
sit disticho,

Is decies senos tercentum et quinque diebus

Iungit, et è pleno tempore quarta die.

εἰπεῖται ὡς παραπομόσμενον) Facilius lectio ex manu scri-
pto. Nam quod antea legebatur ὡς παραπομόσμενον, diffici-
lē poterat intelligi. Facileverò fuit ex παραπομόσμενον, ignaro
præsertim aut oscitanti scribæ, facere παραπομόσμενον.

τὰ δέκα ἔξι ἡμέραιν) Antea legebatur τὰ τέκνα ἐκ ἡμονῶν, ve-
rūm cùm hoc antedictū non videretur, illud verò dictum sit sextum
decimum annum initium esse consuetudinis et oblationis virorū
cum feminis: hanc lectionem maluimus ex veteri reponere.

πάντων γάρ ἵπιβαίνειν) Lego ἵπιβαίνει.

πολὺς ὄνοματος τῆς) Ita et in Venetiano legebatur, sed quis
non videt ὄνοματος τοι legendum, ubi futurū pro præterito He-
braeorum farfan more usurpatum notabis, sicut et infra ὁ λόγος
ἀποδοθεται, nisi utrobius manus acrosticum substituere ὄνομα
σθι, et αποδοθι. Cæterum hoc loco inter πολὺς et ὄνοματος
τοι ſpacium quoddam intericitur in manuscripto, quasidicit ver-
bum.

διὰ περιακοσίων ἐτῶν) Plinius tradit annis sexcentis sexagin-
ta viuere, lib. 10, cap. 2. ubi mirum sane eius describit ortum. Sene-
ſcentem inquit, casia thuriisque furculis cōſtituere nidum, replete o-
doribus, et superemori. Ex ossibus deinde et medullis eius nasci
primo ceu vermiculū, inde fieri pullū, principioq; iusta funeri prio-
ri reddere, et torum deferre nidum prope Panchiam in Soli yr-
bem, et in arce ibi deponere.

ἵλιος χρή, ειν ὑπ' αἱ γυναικεῖαι) Libentius legerim ἵλιος αἱ γυναι-
κεῖαι. Scribit et ibidem Plinius, sacrum in Arabia Soli esse.

ἵλιος αὐτὸν καὶ αὐτὸν τῇ καρδίᾳ ἐστιν ἡ μορφής) Significat ibi
cor esse maximum, ut tota penè nihil aliud quidem cor esse videatur.
Pro ἡμέρῃ in manu scripto legitur αἱ μορφής, quasi cor ibidu-
mudi non posset, quod non perinde placet.

OBSERVATIONES.

ἢ τίγας) Nonnulli lineam vel punctum exponunt, sed malo fi-
nem vertere, cum huic sensu quadret optimè ratio, quæ postea
subiungitur.

πᾶς ὁ ἕχων τὴν τροφὴν, μαθήσεται τὰ γενέματα, καὶ τὰ
λογισματά) Vnde Iuuenalis :

Haud facile emergunt, quorum virtutibus obſtitat
Res angusta domi.

Et illud Alciati emblemata,

Dextra tenet lapidem, manus altera sustinet alau.

Vt me pluma leuat, et c.

αἱ μορφής) Nomen est Aegyptium, quantum coniceret licet.

μαθὼν γενέματα εἰς ὅρμον) Nam iuxta senarium prouer-
bialem, διπλῶν ὁρῶσιν οἱ μαθόντες γενέματα. Et,
βακτηρία γάρ ὅτι παιδία βίσ. Et in lib. Epigram.
ἢ δὲ αἴτη ταῦτα πολλὰ ἀπροστον, ἃ τι μάνις
κύματα βαρσαλίως ποντοπόρει βίστε.

προσπεθίασι τῷ ιωλὶ κολλατοικήν παρακαμίνην καὶ
μαγνητὸν) Nec defuerunt autore Plinio lib. 6, cap. 30. qui canem
pro tege haberent, motu eius imperia augurantes. Cæterum ubi le-
gitur καὶ μαγνητὸν, malim dandi casu legere, καὶ μαγνητὸν, ni-
si manus dicere pendere hunc accusandi casum à participio παρα-
καμίνην ex vi præpositionis, ut sepe fit. Aut certe distinguere post
παρακαμίνην, ut σχῆμα γυμνὸν per se intelligatur.

τῶς δικτεσιν ἀγνοίαν) Miror non aduertisse veterem inter-
pretem, ἀγνοίαν, hoc est puritatem legendum esse, quomodo et in
manu scripto legitur, non ut ipse verit, ignorantiam, hoc est ἀγνοίαν,
quod rationi quæ subsequitur non est consonum. Quæ et cauſa
fortassis cum impulit, ut pro diciōne καθαρός, quæ purgationem
lustrationem quæ significat, corruptionem verterit.

ἰχθυῶν ξαγροφῆσι) Pro ἰχθυῶν, et si Venetiano exemplari
refragante, lego ἰχθῦν. Quam lectionem firmat et vetus codex.

κερωτοῖον γάρ ἰχθῦς πᾶς) Non desunt expiscibui, qui hamum
deuorent, aut mordeant, atque eis spolient. Et omnino de astu pi-
scium variis locis Plinius lib. 9.

κολλατοικήν) De similitate piscium inter se, idem lib.
9, cap. ultimo.

διπλῆς οὐλεῖαι φύσιν καθός τοισι) In tauris conce-

ptionem uno initu peragi, autor est Plin.lib.8,cap.45. que si for-
tè pererrat, 20 post diem marem fœmina repetit. Hoc non sacerius
quam bis die init, idem attestatur.

οὐγάχωγεφοῦσι) Orygem Plinius tradit animal esse uni-
corne ac bisidum lib.11,cap.46. Hunc quidam dicunt contrario
pilo et ad caput verso vestiri, lib.8,cap.53. De eodem, canicula
vix exponens lib.2. ita scribit: Orygem appellat AEgyptus fe-
ram, quæ in exortu eius contra stare, et contueri tradit, ac velut
adorare, cum sternuerit. Ceterum nos ex manu scripto codice pro
οὐγάχεφοῦσις οὐγάχεφοῦσις. propterea quod infra huic
animati alias tribuat. Negocium tamē videtur facessere quod an-
teriora curia nominat, nisi anteriorē crurum aut pedum partem in
coticornice intelligas. Facebit et illud quod dicat huic animanti pri-
scos reges insedisse, quodque labia nominet.

ζωγραφεῖται τὰς κόρες) Pupillas oculorum ita depingit,
eoque colore inficit, ut indignantur tristantique habitu cōspiciatur,
aut certe humi oculos defigens, velut eos pingere pulueri imprimēs
videtur.

ὤς πίναν γνωμόνων) Γνῶμων norma à Valla verti solet, stylus
ex cuius umbra hominum sumitur indicium.

ἡσφέ μόνον τῷ πληγῶν) Hoc orygi accommodari non poterat
propriea commodum occurrit vetus exemplar, quod nobis totū hunc
eximere stupulum. Ceterum antea post ἐπειδὴ dictio una deside-
rabatur, quam ex veteri codice contextui inserviuit, ἀντιδικια.

οὐ μῆτρα τὸν καθαρώτατον αὐτῷ ἐκλεξάμενος) Hoc idē Plin.
lib.8,cap.37. de muribus Ponticis tradit, quorum, inquiens, palatū
in gusto sagacissimum, autores quonāmodo intellexerint, miror.

μέρμηταζωγραφοῦσι) Miram formicarum industriam, et
ingenium, vide apud Plin.lib.11,cap.30.

χηναλώπικα) Chenalopes, quasi Latinè vulpanseres dicati,
in anserum genere connumerant Plin.lib.10,cap.22. Quod hic le-
gebatur συμβάλλει, recte ex veteri exemplari est immutatum in
σεβάζει.

ἐν χαρισιον γεφοντις, κεκεφαὶ ζωγραφοῦσι) Nomen hoc
peregrinum esse ac barbarum satis appetet. Ceterum hanc esse cā-
ueni existimo. quam Graci πλαργῶν, Latini ciconiam appellant.
Ciconie, inquit Plin.lib.10,cap.22. nidos e osdem repetit, genuri-

OBSERVATIONES.

239

cum senellam in uicem educant. Vnde et factum est verbum ἀν-
πλαργῆν, pro eo quod est promerentibus gratiam in tempore re-
ferre. Cuius rei rationem totam Suidae diligerent huius verbis expli-
cat, que ideo ascribere visum est. quod huius et ciconiae et hippo-
potami, de quo proximo capite, nature aperié ac eleganter expri-
muntur. Αὐτοπλαργῶν τὼ γραῦ. ἀντιδιδόνται χάριτας λί-
γιται γαρ τὸν πλαργῆν γεγονότας τὰς γνάτας τρίφεν. Αἴτι-
σοπίλης δὲ φησι τὸν πλαργῆν λόγῳ ἀλιθῖ. ὅμοιως
δὲ αὐτοῖς φησι πλαργῶν, τοὺς ἀδρόπεδας. διδίκια τοῖς σκύπτροις
ἀναπίρω μὲν πλαργῆν τὸ πάνσι, καποπίρω δὲ ἵππους τομον.
μηλωπῖς ὡς ἀπότιταται θίατρος δικαιοπρεγία. οἱ γαρ
πλαργῆι δικαιοπρεγεῖς ὄντες. ὡς τῷ πλερήγεν βασάνουσι
τὸν γεγονότας γνάτας δὲ ἵππους ταμοι, ξενοδικώτα-
τον. Est in hanc rem Alciati emblemata:

Αερί insigni pietate ciconia nido. et c.

ἰπποπάτα με ὄνυχας) Hippopotamum describit Plinius lib.
8,cap.25.

πλευρὰν ζωγραφοῦσι) De columbi Plin.lib.10,cap.34.
Βασιλέως δὲ κάκιον) Antequam in Venetianum exemplar in-
cidisset, quoniam in exemplari nostro legebatur κάκιον legēdum
credebam κρέπιδον potentissimum, cui sanè lectioni quadrat opti-
mè id quod subiectitur, αὐτοπλόμενοι γεφεν τὸν βασιλέα τοῦ
κόσμου κρατεῖν.

πατέ αὐτῷ εἰ τῷ κόσμῳ) Lacunam hanc replendam existimo
interiecto verbo κυβερνᾶται aut ὑπάρχει, ut intelligatur ab eo
non secuti regi mundum, ac domum regiam, que in orbis ambitu
utique continetur.

ἐκ τῷ μίλιτος εἰ τῷ κίντες) Lacunas huius sententiae
ita replendas existimo. vilegas, εἰ τῷ μίλιτος χριστότος καὶ
εἰ τῷ κίντες τῷ ξώκι μωάμε, βασιλία χριστὸν ἄμα καὶ ἴ-
τονον εἶναι πρὸς δισίκησιν.

μροκόδειλον ζωγραφοῦσι) De quo Plin.lib.8,cap.25.
αὐτότοκον καὶ κατεφρίτις) αὐτότοκον per se ac facile pariēt.
Nam et paulo ante πολυγόνον esse dixit, κατεφρίτις exposuit in
Venerem pronum. Significat et hoc nomen in bimatum deflexum
ac despiciens.

IN LIBRVM SE-
cundum.

*Kai di Prokar) vno arde lego, et ubi in Venetiano paulo post
κυκλουν διαlegebatur, lego κυκλούμε. Cæterum existimo libri hu-
ius initia mutila esse, ex eo potissimum quod cum cæterorum ra-
tionem diligentissimè attulerit, in hū rationem subticerit, idque ad
illud usque caput, cuius est titulus, Η Διδοῦσι, χειρίθυα γράφου-
τε. Nisi forte horum omnium rationes prætermittenda autor ipse
censuit, quod vel omnino ignorare essent, vel quod potius credendum
sit, quod apud AEGyptios vulgo notissime essent.*

*Δύο τε διε σωματάνοι) Lego vel σωματάνοι, vel σωματά-
νοι, aut si libet σωματάλνοι. Progressus siquidem Sol ad ultimum
punctum Cancri vel Capricorni, tam ibi defixus subsistere vide-
tur, quod non ultra austrum vel aquilonem versus progrederiatur,
sed inripiat vel a nobis abscedere, vel ad nos rursum proprius acce-
dere. Grati conuersio solis rationem habentes, τροπας χαιμορ-
πας καὶ θορυβος dixerunt, quae Latini hyberna aestiuaque solstitia,
nomine ex eiusdem statione desumpto, quod ibi stare videatur.*

*κιδοῖον χειρὶ αετού μλνον) Vnde et legimus quendam exti-
tisse philosophum, qui in somno manum alteram ori, alteram puden-
tis admoueret, innuens nimirum haec duo esse in homine membra
qua moderamine egeant, frenatuque difficilima sint.*

*ἀνθε δὲ ἀνιμών) De anemone papaveris genere vide abunde
Plin.lib. 12. cap. 21. Et Erasmū in proverbio ἐόθονταν μάνη συγ-
χειν. insuperque medicos, praecipue Dioscoridem lib. 2. cap. 169.*

*γωνίαν αἴγανον) Vide num ἕγκυον legi possit, et quod post se-
quitur εμulvis, strullata sensuque ratio postulet, ut in ξωγράφῳ
et committetur.*

*διον πλευγας ἔχων) ἕχonta legendum existimo, quod et
ratio satis indicat.*

*ῷραν διλη) Potest et per horam, et per anni pulcherrimam
partem verti. Sed cum ratio huic ex autore non apparet, sit ut nō
satu esse quamur, utro bic modo sumi debeat.*

OBSERVATIONES

*λε θέραν τὸν δέργα) Et hic locu multas est, nec restituta
facili, nisi dilitionem τὸν λέρον, ut supernaturam expungas.
πέρι γυατρα (ιστά) Malum cum verti interprete legere γεφυρι-
α. Sed et huius rationem rei ignorantia.
ἴχυαδαταξωγράφων) De iudeumone serpente Plinii lib.
8. cap. 2. 4.*

*δειγμονιδιογλυφούσι) Herba est sic dicta, quod montibus
gaudeat, vel ut alijs placet quodd visum acuat. De hac et varia e-
ius generib; Plin.lib. 20. cap. 17. Hac et tunica dicitur. Autem
Diosc. quem videt lib. 3. cap. 2. 8.*

*ἰντορέοντα) Verti cum vetere interprete, canula flagellante, si-
gnificat propriæ bacis dictio idē quod oī τὸν τερπετόντα, quasi
a portico et antro suo pellentem.*

διὰ τῆς σάργης (31) De hac et vide Plin.lib. 8. cap. 4. 4.

ταῦρον τῶν τε ἀριτρῶν) Idem Plin eiusdem lib. cap. 45.

ἄτρον λίθον βατάζοντα) De aqulis Plin.lib. 1. 7. cap. 5.

*ἄλεστα) Autem hanc dictim patet Plin quod sit auribus plus
intens eminentibus, quam describit lib. 10. cap. 22. et 2. 1.*

*ἔνθατι λιθον τῶν τε γῆν, καὶ θεῖν, et c. Pro ἔνθαται legitur
nonnulli. Hinc sic et pro ἔνθυμος, ἔνθυτος et pro ὄντα, ἔν-
θων: quam lechoem non improbo.*

*τέμνεις μετατρέπεται) Vipera mai; inquit Plin.lib. 10. cap. 6.
62. caput inserit in os, quod illa abrodit voluptatis dilectione.*

*ἄντη γαλατη την την) Videatur deesse in τη φυ-
τη τάξι, naturali ordine ac ratione, aut simile quipplum.*

στάλχιαν δραγανωγράφουσι) De hac Plin.lib. 10. cap. 66.

*ἀποκλινογράφον) Talpa visus non esse, sed arum ratione
inesse effigiem, si quis prætentiam detrahat membranā, auctor Plin.
lib. 11. cap. 37.*

*ἔνθεωπον διατελεῖται οὐδὲν, οὐδὲν verbum interdum
iustatur, decipere et circumvenire notat.*

φεγύντη κάνεται) De qua Dioscorides lib. 3. cap. 116.

ἄρτον γανδανούσαν) Plin lib. 8. cap. 16.

*ἴλιφατα καὶ κριόν) Vt etas interpres pro illiciuntur legebant
ἴλιφos sicut et paulo post, ubi de dentibus elephanti se mentio.*

*ἴλιφατα βοτάνων) Haec est quae vulgo cipillar Veneru di-
citur, in le nomen naelli, quodd foliū eius aqua perfusum s. dicitur.*

Q

IN OR. APOL.

ταὶ non maledat, siccō semper simile. De hac Diōscor. lib. 4. cap.

120.
διὸ καὶ κάμπος λέγεται) Quidam legunt κάμπος, quod
in idem recidit, ἀπὸ τοῦ κάμπου τὸν μορφὸν.

δινοθάρξ καὶ δούμακτη ἔχων, περιθίν δὲ ἐλάφοιο) Homer
rus Iliad. a. Verba sunt Achillis Αγαμεμνονὶ conuiciantis.
Hesus ita vertit:

Eb. εἰ, νική μετό, ύπνῳ διστορεῖ κανίνο,
Qui trepidum pauidi cor habes timidissime cerui,
λάκμασιν ἔχοντα) Lego λάκι μαῖαν, αἴπερ τὸ λακμάχητων.
εὐθεῖον περγίτων) De hoc passerum genere vide apud Paulum
Aeginetam lib. 1.
εὐθεῖα καμήλας περόν) De Struthocamelo, quae animalium maxi-
ma est, Plinius initio latini libri 2.

Atque hic nostrarum Observationum finis sit. Quas, et si non
ipsius omnia quae in hoc autore mutila erant loca restituum, eo ta-
men nomine boni, Lector consales, quod non totum librum primū
vetus exemplar habuerit, & Venetianum exemplar, unde haec pri-
mum transcripta sunt, multis scatebat mendis: atque haud scio an
paucioribus, quam iam à multis annis hic typis mandatum fue-
nit. Tu interim bene vale, & bis fruere.

Excudebat G. Morelius Iacobo
Keruer, Lutetiæ Parisiorum,
M. D. LI.

